Crudo análisis de América Latina inició ayer la CEPAL

DELEGADOS DE CINCO PAISES ABRIERON LA DISCUSION SOBRE EL TEMARIO DE LA REUNION

La situación económica general de la América Latina (inflación acelerada y estancamiento del producto bruto); las perspectivas para su desarrollo (programas, créditos, inversiones y asistencia técnica); la importancia del Mercado Común (siete naciones adheridas, con un total de 140 millones de los 200 millones de habitantes de esta parte del continente), y los obstáculos que deben superarse (presiones sociales, técnicos, estabilidad política y déficit de capitales), fueron abordados con cruda franqueza durante las dos sesiones plenarias efectuadas por la CEPAL, ayer, en Santiago.

Cinco oradores, después que el Dr. Raúl Prebisch, Director Principal de la Comisión Económica para América Latina, y Roberto Heurtematte, Alto Comisionado de Asistencia Técnica de las Naciones Unidas y Delegado de su Fondo Especial, expusieron los problemas fundamentales de la reunión y fijaron la posición de sus respectivos países frente a ellos. En la primera sesión plenaria habló el Dr. Jorge Méndez, jefe de la Delegación de Colombia, y en la tarde participaron en el debate Luis Escobar Cerda, por Chile; Cecilio Morales, por Argentina; el Lic. Plácido García Reynoso, de México, y el Dr. Guillermo Stewart Vargas, de Uruguay.

Tanto los señores Prebisch como Heurtematte, al igual que los representantes gubernamentales de Colombia, Chile, Argentina, México y Uruguay, citaron cifras, estadísticas y antecedentes sobre las materias de la agenda de la reunión, y coincidieron en que ahora era más indispensable que nunca la integración económica latinoamericana, destacando la importancia del Tratado de Montevideo sobre Mercado Común. Manifestaron que tanto en los Estados Unidos como los países europeos altamente industrializados, fue la satisfacción de las necesidades de su mercado, como tarea fundamental, lo que les permitió alcanzar esta situación destacada.

(MAYORES INFORMACIONES EN PAGINAS 3)

TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado. **TEMPERATURA DE AYER:** Máxima: 15,4° C a las 17 horas. Mínima: 9,1° C a las 5 horas. **APRECIACION GENERAL:** Se espera abundante nubosidad baja, especialmente durante la mañana, en la zona norte. De Aconcagua a O'Higgins predominarán los cielos despejados, con temperaturas mínimas bajas en el interior. De Colchagua a Osorno se repetirán las nieblas, que disiparán al mediodía.

LA NACION

AÑO XLV — SANTIAGO DE CHILE, SABADO 6 DE MAYO DE 1961 — PRECIO: E° 0,05 — N.o 1?.858

Edición de 16 páginas — En dos secciones

Shepard: el astronauta americano
AL CIELO EN 15 MINUTOS DE IDA Y VUELTA
De regreso piloteó su nave espacial

FUTBOL:

CAMPEONES DEL MUNDO JUEGAN MAÑANA CON CHILE

(INFORMACION PAGINA 10)

Lea HOY

PROYECTO: En estudio proyecto de ley que terminará con espectáculo de cadáveres expuestos en la vía pública. Un oficial de Carabineros podrá ordenar su levantamiento. Ministro de Justicia enviará proyecto al Jefe del Estado. .... (Pág. 2)

TENIS: En la primera rueda de la Copa Davis, Chile y Bélgica obtuvieron triunfos. Apey perdió con Brichant y Rodríguez ganó a Vanderborgt. .... (Pág. 10)

EICHMANN: Negado salvoconducto a 4 testigos de Eichmann. Israel los calificó de criminales de guerra y anunció su detención si entran en su territorio. ...... (Pág. 6)

VIET NAM: Es posible el envío de tropas de Estados Unidos a Viet Nam del sur. Se espera el informe del Vicepresidente Johnson, después de su jira por el Extremo Oriente. .... (Pág. 6)

FALLO ELECTORAL: El Tribunal Calificador de Elecciones expedirá su fallo el sábado 13 de mayo. (Pág. 5)

FERIAS: La Municipalidad pedirá la suspensión de medidas del Servicio Nacional de Salud que afecta a las Ferias Libres. (Pág. 2)

USA ofrece información de su primer vuelo en cohete

WASHINGTON, 5 (UPI).— (Por Alvin Spivak).— El Presidente Kennedy declaró hoy que su Gobierno seguirá el histórico vuelo en cohete del capitán de fragata Alan B. Shepard, con un requerimiento al Congreso para un programa espacial "sustancialmente mayor".

El Primer Magistrado no dijo cuánto dinero pedirá además de los 1.230 millones de dólares ya solicitados, para el ejercicio que comienza el primero de julio.

Kennedy, lo mismo que todos sus compatriotas, expresó regocijo por el éxito del vuelo y la demostración de coraje dada por el astronauta, a quien presentó sus congratulaciones personales en la llamada telefónica. El Presidente invitó a Shepard a venir a Washington el lunes. Varios miembros del Congreso manifestaron esperar que Kennedy acuerde al astronauta la Medalla de Honor, y han patrocinado mociones en tal sentido.

Al mismo tiempo, el Jefe del Ejecutivo previno que Estados Unidos está todavía a la zaga de la Unión Soviética, y que tiene un largo camino por recorrer; pero, subrayó, que la nación trabaja fuerte "y vamos a intensificar nuestro esfuerzo" en el espacio.

El gobernante anunció la aceleración del programa espacial en conferencia de prensa en que también ofreció poner a disposición de los científicos de otras naciones la información obtenida con el vuelo de Shepard. Señaló que ha sido siempre costumbre de Estados Unidos, y continuará siéndolo, el facilitar información "a la gente que comparte el punto de vista de que las exploraciones del espacio cósmico debieran ser empresas de paz para el bien común".

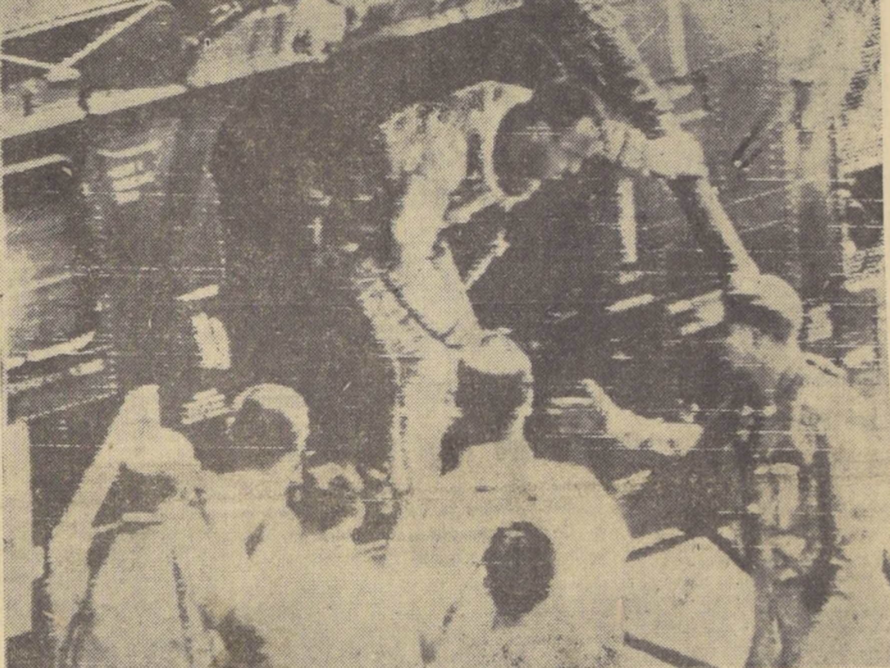
Señaló Kennedy que, por lo que sabía, la Unión Soviética no ha ofrecido información alguna sobre el vuelo del cosmonauta Yuri Gagarin. Una vez más, el Presidente rindió homenaje a la hazaña del astronauta soviético. Dijo que los ciudadanos de cualquier país sienten "la más grande satisfacción personal con la hazaña de otro miembro de la raza humana".

El Jefe del Ejecutivo defendió la publicidad que rodeó al vuelo de Shepard. Expresó que es parte de una sociedad libre, en que los cronistas están en libertad de divulgar toda la información que reciben, si la solicitan. Pero, recalcó, que no es justo que los diarios califiquen tales actividades de "circo de publicidad", cuando ellos mismos insisten en que sus cronistas estén presentes.

Admitió Kennedy que habría sido humillante para Estados Unidos un fracaso del vuelo de Shepard, después de tanta publicidad, pero insistió en que en una sociedad libre hay que arriesgarse.

Al rendir homenaje al astronauta, Kennedy dijo: "Como norteamericano, estoy ciertamente orgulloso del esfuerzo que muchos científicos, ingenieros y técnicos han realizado; de todos los astronautas, y, por cierto, particularmente, del capitán de fragata Shepard y su familia".

Kennedy presenció por televisión el lanzamiento.




A BORDO DEL PORTAVIONES "LAKE CHAMPLAIN".— El capitán de fragata Alan Shepard desciende del helicóptero que lo rescató del mar, en el Atlántico, después de su histórico vuelo de 15 minutos por el espacio. Un grupo de médicos (de espaldas a la cámara) tomó a su cargo al piloto una vez que el "Lake Champlain" lo condujo a Bahama Mayor.— (Radiofoto UPI)

Llegó Caterina

Desde la tarde de ayer se encuentra en Santiago la extraordinaria cantante popular Caterina Valente. Nació en Francia, es casada con un alemán y reside en Suiza. Canta en más de diez idiomas y luce juveniles atractivos. EL GRABADO la muestra durante la conferencia que ofreció, con muchísimo retraso, a la prensa santiaguina. Caterina cantará en radio, boite y teatro.

(INFORMACION PAGINA 14)

Kennedy propone Reunión Económica Interamericana

A ella asistirían los Ministros de Economía, para poner en marcha el plan de desarrollo continental. Sesión especial tendrá la OEA el lunes para tratar esta petición

WASHINGTON, 5 (UPI).— El Presidente Kennedy pidió hoy la reunión para el 15 de julio de una conferencia económica Hemisférica para poner en marcha su plan sobre desarrollo económico de América Latina.

El Primer Mandatario dijo que la delegación de EE. UU. ante la Organización de Estados Americanos (OEA) pedirá esa reunión en el plano ministerial.

Agregó que será una sesión extraordinaria del Consejo Interamericano y Social, que está formado por las 20 Repúblicas latinoamericanas y Estados Unidos.

Kennedy no dijo dónde se reunirá la conferencia. Pero se piensa celebrarla en Montevideo.

El Presidente ya había dicho el mes pasado que pediría tal conferencia para mediados de este año, con el propósito de llevar a la práctica su plan económico de la "Alianza para el Progreso".

El anuncio textual del Primer Megistrado, hecho al iniciarse su conferencia colectiva de prensa, dice:

"He dado hoy instrucciones a los representantes de Estados Unidos ante el Consejo de la Organización de los Estados Americanos para que propongan la convocatoria para el 15 de julio de una reunión extraordinaria del Consejo Interamericano Económico y Social, a celebrarse en el plano ministerial.

"Los propósitos de esa reunión serán iniciar y desarrollar planes y arreglos referentes al desarrollo económico realista de América, así como detallar los objetivos del Acta de Bogotá y todas las zonas claves de mejoramiento económico y social. Esto será un aspecto importante del programa cooperativo que he contemplado en el concepto de la alianza para el progreso."

En respuesta a preguntas de periodistas sobre América Latina, el Presidente dijo:

- Estados Unidos no tiene planes para preparar a exiliados cubanos para que combatan al régimen de Fidel Castro, y no les da instrucción alguna en estos momentos.
- Estados Unidos sigue guiando su política exterior en el hemisferio sobre la base de la Doctrina de Monroe y los tratados internacionales.
- Confía en que existe un mayor reconocimiento de la urgencia de convenir un enfoque común hemisférico para combatir la pobreza y elevar los niveles de vida.
- Que hay una mayor conciencia de los esfuerzos del bloque comunista para apoderarse del control de los movimientos revolucionarios del hemisferio.
- Que Estados Unidos tendrá que considerar todas las derivaciones de un embargo total del comercio con Cuba si toma tal medida. Añadió que esa medida es estudiada ahora por el Consejo Nacional de Seguridad. Los únicos artículos que se venden ahora a Cuba son alimenticios y medicinales.

En una declaración anterior sobre su proyectada conferencia económica, Kennedy había dicho que los Ministros de Hacienda de las Repúblicas americanas serían convocados para crear la maquinaria para llevar a la práctica su plan económico.

WASHINGTON, 5 (UPI).— El Consejo de la Organización de los Estados Americanos (OEA) fue convocado a sesión especial el lunes próximo, para considerar la propuesta del Presidente de Estados Unidos, John F. Kennedy, sobre la reunión de una conferencia económica continental.

El presidente del Consejo, Fernando Lobo, de Brasil, dijo que la reunión se celebrará a las 3.30 de la tarde en el edificio de la Unión Panamericana. En esa reunión probablemente también se considerará la elección de la sede de la conferencia, que Kennedy ha sugerido se inicie el 15 de julio.

CABO CAÑAVERAL, Florida, 5 (UPI). Por Joseph L. Myler.— El astronauta norteamericano Alan B. Shepard realizó hoy por primera vez en la historia un vuelo al espacio en una nave sideral manejada por un piloto.

Shepard, un oficial de la Marina, de 37 años, se remontó al espacio y a la fama a las 10.34 horas, a bordo de una cabina de forma de campana, de una tonelada y media de peso, conducida al espacio en la proa de un poderoso cohete Redstone. El nombre de la cabina era "Libertad 7".

Minutos más tarde, a bordo del portaviones "Lake Champlain", recibió las felicitaciones personales del Presidente John F. Kennedy, mientras en el Congreso se hablaba de conferirle la Medalla de Honor.

Shepard se remontó a 185 kilómetros de la Tierra en un vuelo de 486 kilómetros y 15 minutos sobre el Atlántico, a una velocidad que alcanzó un máximo de 8.304 kilómetros por hora.

"Libertad 7" descendió sobre el océano a las 10.49 horas.

Seis minutos después, a bordo del helicóptero que lo recogió del mar, Shepard dijo al copiloto George Cox:

"¡Qué viaje!"

A bordo del portaviones, el astronauta declaró que su estado físico era perfecto. Los médicos estuvieron de acuerdo.

Un ruso llamado Yuri Gagarin realizó un vuelo más largo y más veloz por el espacio el 12 de abril pasado, pero Gagarin viajó sólo como un pasajero que va en un automóvil mirando por la ventanilla. Su nave sideral, de cinco toneladas, fue manejada en todo momento desde Tierra, por controles remotos.

Shepard, en cambio, tuvo que manejar él mismo los instrumentos que dieron a la cabina su trayectoria en el espacio y que la orientaron durante el difícil regreso a través de la atmósfera terrestre.

En un momento del vuelo, la Dirección Nacional de Aeronáutica y el Espacio (DNAE) informó:

"El astronauta actúa como un piloto de prueba, comunicando hechos y maniobras."

Esto fue nuevo en el espacio. Ningún otro ser humano había hecho antes algo semejante. Nunca un hombre tuvo tal vez quince minutos más atareados que Shepard.

A. SHEPARD

Aún antes de que descendiera del helicóptero en la cubierta del "Lake Champlain", al noreste de la Gran Bahama, la DNAE anunció:

"El vuelo al espacio fue un éxito."

Los 2.600 tripulantes del portaviones recibieron a Shepard con una ovación. Luego, mientras el astronauta era sometido a examen médico, se recibió una llamada radiotelefónica de Washington.

"Deseo felicitarlo mucho", dijo el Presidente Kennedy.

"Gracias, señor —respondió Shepard—. Como ya lo sabe usted, todo resultó perfecto. Fue una experiencia muy satisfactoria para mí y para los que la hicieron posible."

A las 13.06 horas, Shepard fue llevado por aire desde el portaviones a la isla Gran Bahama. Allí, en un hospital construido exclusivamente para él, será sometido durante uno o dos días al examen médico más detenido que se haya hecho tal vez a un ser humano.

Después del examen, el astronauta volará a Washington para ser recibido por Kennedy, probablemente el lunes, y encontrarse con los periodistas en el auditorio del Departamento de Estado, donde el Presidente ofrece sus propias conferencias de prensa.

Durante todo el vuelo, Shepard habló por radio con el Centro de Control de Cabo Cañaveral y con las fuerzas que lo esperaban en el océano. Las siguientes son algunas de sus frases:

"¡Qué linda vista!" (Cuando su periscopio le hizo ver, en la curvatura de la Tierra, el Cabo Hatteras, en Carolina del Norte, muy lejos en la costa atlántica de Estados Unidos.)

"Muy cómodo". (Cuando llevaba volando 5 minutos.)

"Okay". (Cuando informó que había puesto a su nave en posición para penetrar en la atmósfera de regreso a la Tierra.)

Con otros siete astronautas, Shepard se preparó para este vuelo durante cerca de dos años. En los últimos tres meses, los candidatos al vuelo fueron reducidos a tres: Shepard, el teniente coronel de Infantería de Marina, John H. Gleen Jr., y el capitán de la Fuerza Aérea, Virgil I. Grissom.

Designado finalmente para ser el primer astronauta norteamericano, Shepard debió realizar el vuelo el martes pasado, pero el mal tiempo obligó a aplazar el intento hasta hoy.

Los preparativos comenzaron a la una de la mañana. Shepard se levantó a las tres, después de un corto sueño de dos horas y media, y comenzó a prepararse él mismo. A las 7.07, quedó solo en la cabina, cerrada herméticamente, atado a un asiento anatómico.

Algunas nubes pasajeras y un defecto en un aparato eléctrico del Redstone demoraron largo tiempo la partida. Shepard pasó tres horas y 27 minutos sentado en su cabina, esperando, hasta que el cohete comenzó a remontarse lentamente para después perderse a gran velocidad en el cielo azul, dejando tras sí una estela de vapor blanco en forma de espiral.

Durante el ascenso, Shepard soportó una fuerza de aceleración seis veces superior a la gravedad, como si su peso hubiera aumentado de 72 a 435 kilos.

Durante el regreso, mientras el vehículo frenaba, soportó fuerzas once veces superiores a la gravedad.

Durante cinco minutos, en el pináculo de su vuelo, conoció la experiencia de la absoluta falta de peso.

En todo momento, sin embargo, desempeñó sus funciones de piloto "satisfactoriamente", según la DNAE.

Los médicos que recibían por radio noticias de su respiración los latidos de su corazón y la temperatura de su cuerpo dijeron que el estado del astronauta era "excelente"

A bordo del "Lake Champlain", Shepard dijo a los médicos que lo examinaban ansiosamente:

"Creo que no tendrán ustedes mucho que hacer".

Su pulso era elevado y era visible que transpiraba mucho, como un corredor que acaba de terminar una carrera, pero el Dr. Jerome Strong dijo:

"Hasta donde podemos determinarlo, no le encontramos nada anormal".

Dentro de su uniforme especial, la temperatura de Shepard fue de 23.89 grados centígrados durante el ascenso y de [illegible] durante el descenso. En la cabina, la temperatura tuvo un promedio de 35.56 grados, pero subió a 37.77 al volver a la atmósfera. Muchas gentes soportan más que eso durante el verano en las calles de muchas ciudades del mundo.

El pulso del astronauta fue de 105, lo normal, durante el vuelo, pero en el ascenso y descenso subió a 120. Durante los cinco minutos en que Shepard careció absolutamente de peso, el pulso fue también normal.

El Dr. Stanley White, médico jefe del "Proyecto Mercurio", declaró que Shepard habló con voz clara y fuerte en todo momento.

Shepard pudo haberse quedado en su cabina mientras un helicóptero lo levantaba del mar, pero prefirió soltarse de sus amarras, salir por la portezuela y subir al helicóptero en una especie de argolla atada a un cable. Cuando los tripulantes del helicóptero le preguntaron si quería ser recogido en esa forma, respondió tranquilamente por radio como si no estuviera en absoluto agotado:

"Vengan a buscarme, muchachos". (MAS INF. PAG. 7)

Ayer HOY y Mañana

● **Colegio de Asistentes Sociales**

Hoy, a las 11 horas, en el Aula Magna de la Escuela de Derecho se llevará a efecto la reunión anual del Consejo Regional Santiago del Colegio de Asistentes Sociales, donde se leerá la Memoria y balance, y se proclamará a las nuevas consejeras Irene Mardones, Rosa Carrasco y Mercedes Ureta.

● **Fiscalización de Ferias Libres**

Ayer, en la comuna de Providencia, bajo la dirección de la doctora Graciela Kaempfer, inspectores de Sanidad e Higiene Ambiental hicieron la fiscalización de las Ferias Libres de ese sector, para asegurar el cumplimiento de la prohibición de vender carnes, subproductos, pescados y mariscos.

● **Ambulancia para San Gregorio**

Mañana, a las 10.30 horas, la Población "San Gregorio" tendrá una ceremonia en celebración del segundo año de la entrega a los pobladores de los sitios urbanizados y viviendas. Con ese motivo, el Comité Unido de Damas Arabes hará entrega a la Policlínica del SNS de una ambulancia "Chevrolet", obsequiada por dicho Comité. A su vez, las Escuelas de la Población recibirán botiquines de primeros auxilios.

● **Jefe de la OMS en Santiago**

A las 15 horas de ayer llegó a Santiago el Dr. Robbin F. Hindley Smith, médico-consultor de la OMS, quien viene a nuestro país a asesorar la organización de los servicios de Rehabilitación de Inválidos y Enfermos Mentales, cuyos planes pondrá en práctica el SNS. El Dr. Hindley Smith permanecerá cuatro meses en nuestro país, y durante su estada dará conferencias y cursos en diversas Facultades de la Universidad de Chile.

● **LAN suspenderá vuelos a Valdivia**

Debido a los trabajos de pavimentación en el aeropuerto Las Marías, de Valdivia, la Línea Aérea Nacional suspenderá indefinidamente sus vuelos a Valdivia, a partir del martes 9 del presente. Tan pronto como dichos trabajos estén terminados, se reanudarán los servicios de carga y pasajeros con material CONVAIR-440.

● **Llegó Ministro de Grecia**

Por el Transandino llegó anoche al país el Ministro Plenipotenciario de Grecia en Chile, señor George Bensis, acompañado de su esposa. El señor Bensis fue recibido por las autoridades de Los Andes, el Consejero de la Real Legación de Grecia, señor Gabriel Mustakis, y personal de esa misión diplomática.

Trasladados a Guatemala restos de Jorge García G.

A las 18.45 horas de ayer fueron trasladados, de regreso a su patria, por vía aérea, los restos mortales de Jorge García Granados, jefe de la delegación de Guatemala a la Novena Asamblea Plenaria de la CEPAL, que se está desarrollando en la capital.

El señor García Granados falleció el martes en la tarde, víctima de un infarto, instantes después de llegar al aeropuerto de Los Cerrillos, causando el deceso honda consternación entre las autoridades nacionales y delegaciones extranjeras al torneo económico mencionado.

La esposa del extinto, señora Judith Quiñones de García, y su hijo, Jorge García Quiñones, acompañaron los restos junto al funcionario Francisco Barnoya, de la Embajada de Guatemala en Chile.

El Edecán Aéreo del Presidente Alessandri, comandante Carlos Toro Mazote, y el funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores, Guillermo Castro, despidieron en Los Cerrillos a los familiares del extinto, a nombre del Gobierno. Anteriormente, en su discurso inaugural de la 9a. Asamblea Plenaria de la CEPAL, el Jefe del Estado había presentado las condolencias del Poder Ejecutivo a la delegación guatemalteca, con ocasión de este sensible acontecimiento.

Breves

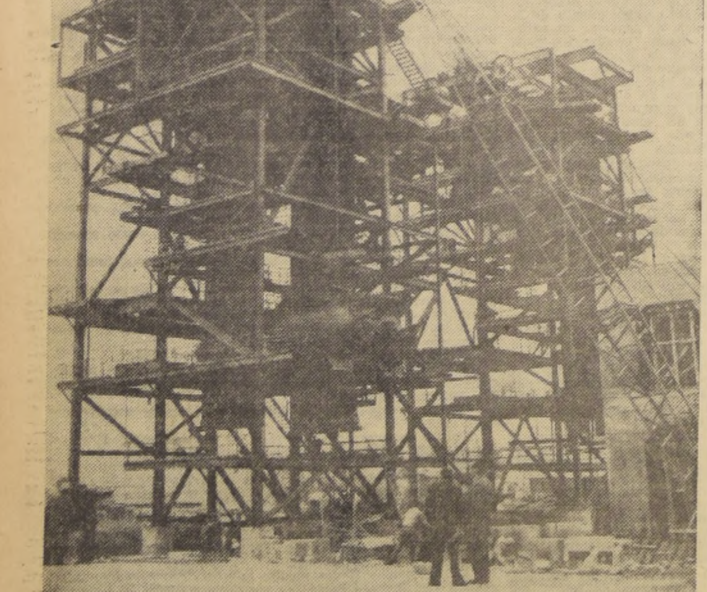
AUDICION "PROBLEMAS ECONOMICOS".— Hoy a las 22.15 horas, por C. B. 120, emisora de la Universidad Técnica del Estado, se irradiará el programa "Problemas Económicos", preparado por la Escuela de Economía de la Universidad de Chile, en el que disertará Luis Orlandini Molina sobre "La 7.a Conferencia Regional de los Estados Americanos, miembros de la OIT".

ANIVERSARIO DE CURSO DE LA FACH.— El Curso de Aspirantes a Oficiales de Aviación de 1931, celebrará este mes, sus 30.o Aniversario de incorporación a la FACH, por lo cual realizará una comida de camaradería, a las 21 horas en el Club de la Fuerza Aérea.

CURSO DE RADIO DE NATIONAL SCHOOLS.— Mañana a las 10 horas, en Catedral 1257, el Círculo Autónomo de alumnos y ex alumnos de National Schools, iniciará las clases del curso de Radio-Armado Teórico Práctico, de 7 meses de duración. Estas actividades serán ampliadas con un curso de inglés, cuyas inscripciones se reciben de lunes a viernes de 18.30 a 20.30 horas.

TELEVISION EN LA U. DE CHILE.— Ayer se iniciaron los cursos de Televisión organizados por el Departamento Audiovisual de la Universidad de Chile, en Alameda 1058, que se desarrollarán durante el mes de mayo, a cargo de Mrs. Leonard Houzer, esposa del Primer Secretario de la Embajada de Canadá y directora y realizadora de la Televisión en la Canadian Broadcasting System. Las clases son los martes y viernes, a las 17 horas.

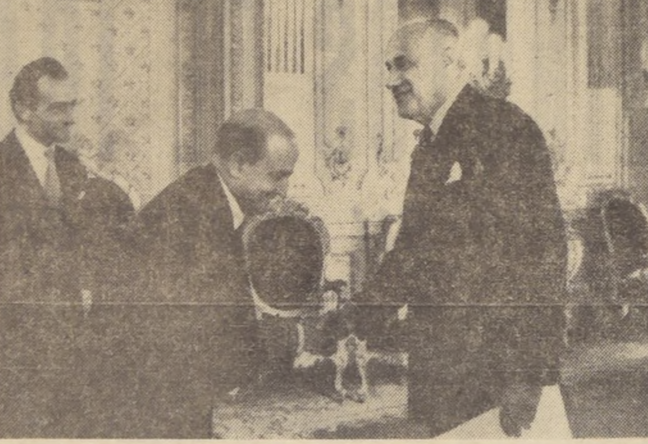
OBRAS DE PAVIMENTACION.— La Dirección de Pavimentación Urbana abrió propuestas públicas por un valor de 48.542 escudos, para ejecutar trabajos de pavimentación en las comunas de Villa Alemana y Osorno.



100.000 KW. MAS PARA SANTIAGO.— A más de treinta metros de altura se destacan las estructuras metálicas de las calderas uno y dos de la planta termoeléctrica que la Cía. Chilena de Electricidad está construyendo en Renca, que tendrá una potencia de 100 mil kilowatts. La obra total costará 25 mil millones de pesos. Empezará a suministrar energía eléctrica en abril del próximo año. Se han incorporado a su construcción los más modernos adelantos de la técnica. Podrá funcionar indistintamente con carbón o petróleo. Dará preferencia al primero de estos productos, tanto por su costo como por incrementar el consumo de carbón. Ello significa que deberán llegar a Renca, procedentes de San Antonio, tres trenes diarios cargados de este combustible.

Credenciales de Embajadores de USA y RAU





En una ceremonia que se prolongó 35 minutos presentó ayer sus credenciales al Presidente de la República el nuevo Embajador de Estados Unidos, Robert Woodward. El diplomático llegó a la Moneda a las 11.45 horas, acompañado del Ministro Consejero de la Embajada, William Krieg; del Edecán de servicio, y de funcionarios del Protocolo. En el Salón Rojo de la Moneda lo esperaba el Primer Mandatario, junto al Canciller Enrique Ortúzar. A las 12.20 horas abandonó Palacio. Posteriormente, el Canciller informó que durante la ceremonia la conversación giró en torno a los problemas económicos del continente. A las 12.30 horas se cumplió la segunda ceremonia: la entrega de credenciales del nuevo Embajador de la República Arabe Unida, Youssef Al-Ghamrawy. Llegó acompañado de los mismos funcionarios del Protocolo y del Edecán de servicio, y también el Jefe del Estado lo esperó en el Salón Rojo con el Ministro de Relaciones Exteriores. En ambos actos, la Guardia de Palacio rindió honores a la entrada y salida de los diplomáticos. En el grabado de arriba, el Presidente Alessandri estrecha la mano del Embajador Woodward. A la derecha, el Canciller Ortúzar. En el grabado de abajo, durante las credenciales del Embajador de la RAU. Al fondo, el Subjefe del Protocolo, Alberto Wittig

Información oficial sobre reunión de Frondizi con S. E.

Canciller la anunció para el lunes

El Canciller, Enrique Ortúzar, anunció que espera el lunes proporcionar noticias concretas respecto a los propósitos manifestados por Frondizi de celebrar una entrevista con el Presidente Alessandri.

El Ministro Ortúzar no hizo mayores comentarios ni adelantó detalles al respecto.

Conferencia científica del Dr. Casasbellas

Hoy, a las 20.45 horas, dará una charla por Radio Presidente Balmaceda, CB-130, el doctor Fernando Casasbellas, Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile, para referirse a "Los Nuevos Avances en Radioastronomía" y a otros temas de actualidad científica.

Médicos norteamericanos recomiendan mejorar estado físico del chileno

● Comisión entregó preinforme al Gobierno sobre exámenes físicos y nutricionales realizados en 1960. ● Conclusiones están contenidas en libro de 300 páginas

En un libro de más de 300 páginas que será entregado el 1.o de julio próximo, está contenido el informe final sobre los exámenes físicos y nutricionales realizados a principios del año pasado entre personal militar, población civil y niños, por la Comisión de Médicos de Norteamérica y de las Fuerzas Armadas y del Servicio Nacional de Salud de Chile.

Para hacer entrega oficial de este informe, viajó a Chile el presidente de la Comisión de Médicos Norteamericanos, William F. Ashe, acompañado del Dr. Clinton O. Chichester. Primeramente prepararon un preinforme resumido de las conclusiones de su trabajo, el que fue terminado ayer y que hoy será entregado por los miembros chilenos de esta Comisión al Ministro de Defensa, de Salud y Director del SNS, copia del cual será dada a la publicidad por intermedio de la prensa. Mientras tanto, verbalmente, desde el martes informaron sobre su trabajo a esos Secretarios de Estado y Director del SNS, antes de regresar hoy directamente a Estados Unidos.

En entrevista concedida a LA NACION, William F. Ashe dio a conocer los aspectos generales de este informe, expresando que el trabajo de análisis les demoró 6 meses, para obtener las conclusiones de 10 mil exámenes físicos a personal militar y adulto; 1.200 lactantes y 15 mil escolares, de las muestras de alimentos y 5 mil datos de laboratorio. Las fichas individuales, dijo, tenían de 10 a 78 datos que escrutar, con un promedio de 35 a 38 por cada una, lo que demandó un gran esfuerzo. El trabajo, expresó, ha sido el más grande en volumen, pero no puede haber comparación en estudios similares con otros países, por la diferencia de problemas.

Otro motivo del viaje fue confrontar con los médicos chilenos los datos obtenidos y la revisión del informe. La traducción española que ellos traían, del preinforme, debió ser rehecha aquí en Chile, por contener algunos errores.

Respecto al informe, dijo, contenía 100 tablas, 38 gráficos y cuadros, y estaba dividido en exámenes físicos; análisis de dietética en FF. AA.; informes de laboratorio, exámenes a lactantes y niños escolares; dental e higiene dental; genética de grupos; informes de las condiciones observadas en las zonas norte, central y sur y ciudades que fueron visitadas, para finalizar con recomendaciones al Gobierno, que han sido revisadas por los médicos chilenos, para solucionar deficiencias.

Agregó que esperaba que ellas fueran puestas en práctica y que estaba convencido de que Chile es capaz de llevarlas a la realidad. De estas recomendaciones, señaló, algunas pueden ser puestas de inmediato en práctica y otras a largo plazo, para obtener los resultados que se persiguen, como son mejorar el estado físico de los chilenos y su alimentación. En cuanto a las recomendaciones sobre cultivos, dijo que el pueblo chileno era inteligente y preparado y que la técnica que se empleará en mejorarlos debía ser netamente chilena.

Antes de despedirse, declaró que dejaba en Chile muchos amigos y que sus deseos son de volver a visitarlo en vacaciones en compañía de su señora.

Pérdida de valioso instrumento musical

Un fagot, instrumento musical de viento, avaluado en E° 3.000 por su dueño, le fue robado al profesor Guillermo Villablanca, de la Orquesta Sinfónica de Chile, en circunstancias que, transitando en motoneta por calle Franklin esquina de Chiloé, y causa de un resbalón, el instrumento cayó, siendo recogido por un desconocido, que huyó con él.

Los fagots son instrumentos prácticamente invendibles, ya que hay escasas personas que conocen su funcionamiento. Además, son fabricados en el extranjero y todos están numerados. Su dueño, para quien la pérdida es de incalculable perjuicio, ruega a quien tenga cualquier dato sobre su instrumento, enviarlo a la Orquesta Sinfónica de Chile, Agustinas 620, o a Gran Parque Rosedal.

Suspensión de medidas del SNS en Ferias Libres, pedirá el Municipio

Sesión del lunes estará dedicada al debate de este problema

El problema planteado en las ferias libres por las medidas adoptadas por el Servicio Nacional de Salud, será el tema central de la sesión ordinaria que celebrará la Municipalidad, el lunes próximo.

Durante toda la semana numerosas delegaciones del comercio afectado han concurrido a la Corporación, para solicitar el apoyo edilicio, a fin de solucionar su situación, ya que afirman que la supresión del expendio de pescado y carne en las ferias dejaría cesantes a dos mil personas.

Existe ambiente en la Municipalidad para sugerir al Gobierno la suspensión transitoria de la medida, mientras se estudia el problema a fondo. Los regidores que debían viajar esta semana a La Serena, para visitar la planta industrializadora de basura de esa ciudad, postergaron su partida, a fin de ocuparse del asunto de las ferias libres.

EN LA MONEDA:

Ministro Del Río en jira por Zona Sur

Ayer viajó a Temuco y mañana visitará Angol, Pitrufquén y Collipulli

Su jira de tres días por las provincias de Temuco y Malleco inició ayer al mediodía el Ministro del Interior y Salud, Dr. Sótero del Río. Se dirigió por vía aérea a Temuco a donde llegó a las 15.08 horas, y hoy visitará Puerto Saavedra, Queule y Toltén. Mañana recorrerá Angol, Pitrufquén y Collipulli para regresar a Santiago en la tarde.

Durante sus visitas inaugurará escuelas y retenes y se impondrá del estado de los trabajos de reconstrucción. Lo acompañan directores de la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios y funcionarios de Obras Públicas y Salud.

NUEVOS INTENDENTES EN MINISTERIO DEL INTERIOR

Dos nuevos intendentes se entrevistaron ayer con el Subsecretario de Interior, para recibir instrucciones respecto a su misión: el subrogante de Valparaíso, almirante Hernán Cubillos y el titular de Arauco, Guillermo Castellón. El primero reemplazará a Luis Guevara mientras realiza un viaje por países del Oriente.

Fondos para terminar obras en zona sur

Veinticinco mil escudos destinó el Ministerio del Interior para la terminación de diversas obras en las provincias de Cautín, Llanquihue y Chiloé. La inversión corresponde a fondos provenientes del millón de escudos que con cargo al 2 por ciento constitucional se destinaron a solucionar problemas menores de las provincias afectadas por los sismos del año pasado. Entre las obras consultadas en la actual inversión figuran la reparación del aeropuerto de Chaitén, de una escuela de Llico, del cuartel de Bomberos de Castro, de una escuela en Pitrufquén, el traslado de pobladores de Toltén a Nueva Toltén y ayudar al traslado de grupos familiares desde los rucos de Valdivia.

EL "ESMERALDA" LLEGA A SAMOA

Según informaciones recibidas en la Cancillería, el buque-escuela Esmeralda, de la Armada chilena, arribará hoy a la bahía de Pago-Pago, en la isla Tuituila, posesión norteamericana en el archipiélago de Samoa. El barco realiza un crucero de instrucción de guardiamarinas y del último curso de grumetes.

Acuerdo de reunión de Derechos Marítimos

La Conferencia Diplomática sobre Derechos Marítimos dio término ayer a sus labores sin llegar a acuerdo para la firma de un convenio sobre "Responsabilidad de los Explotadores de Buques Nucleares", según informó al Ministerio de Relaciones Exteriores el representante chileno en Bruselas. Agregó éste que se resolvió celebrar una nueva reunión a fines de año y que, entre tanto, un Comité coordinará las diversas enmiendas propuestas. Se firmó un convenio de transporte de pasajeros que codifica todos los principios de derecho marítimo internacional vigentes sobre la materia.

Destrucción de armas nucleares propició C. Interparlamentario

Las conclusiones del Consejo Interparlamentario celebrado en Ginebra y en que se propicia la prohibición y destrucción de las armas nucleares, comunicó la Cancillería a ambas ramas del Congreso Nacional. El Consejo consideró que la prohibición y destrucción de las armas nucleares constituye la tarea primordial para prevenir la guerra destructiva. El Consejo consideró que la posibilidades de utilizar la energía atómica en fines pacíficos. Reconoció que el desarme general y completo, con inspección y control adecuados, es la mejor forma de llegar a una solución rápida del problema de la prohibición y destrucción de las armas nucleares, armas balísticas, armas biológicas y otros medios de destrucción masiva. Además, hace un llamado a todos los gobiernos para que se abstengan de tomar cualquier medida susceptible de intensificar la carrera armamentista, nuclear y convencional y de suscitar obstáculos nuevos a la solución del problema del desarme general y completo. El Consejo acordó el temario de la 50.a conferencia interparlamentaria que se realizará en Bruselas del 14 al 22 de septiembre: I principios que deben guiar las relaciones mutuas de los Estados, con miras a eliminar la tensión internacional; II medios de reforzar la acción de la NU; III influencia de grupos económicos regionales sobre el comercio internacional; IV desarrollo de la asistencia internacional en el campo económico y V evolución de los países en vías de desarrollo.

Educación

BECAS PARA BRASIL.— La Unión Panamericana y la OEA, en su proyecto 105, ofrecen becas para adiestramiento en Administración de Negocios en el curso que funcionará en la Escuela de Administración de Empresas de Sao Paulo, Brasil. Los antecedentes deben entregarse antes del 25 de mayo. Los requisitos son: máximo 25 años, título profesional y experiencia de tres años como jefe administrativo en una empresa. La beca comprende pasaje, estudios y el equivalente a 150 dólares mensuales en cruceiros. Mayores antecedentes en Huérfanos 1117, Of. 328, de lunes a viernes, de 10 a 12 y de 15 a 17 horas.

CURSOS DE LATIN Y GRIEGO.— El próximo lunes se realizará la apertura de los cursos de Latín y Griego que organiza anualmente la Universidad Católica. El curso de latín estará a cargo del Pbro. Doctor Ceriello, y el de griego será dictado por Fernando Ponce. Inscripciones en el Departamento de Extensión Cultural de la UC.

METEORITO FUE VISTO EN LINARES

Un meteorito fue observado en la zona de Linares, según informaciones proporcionadas por Carabineros al Ministerio del Interior.

El informe señala que alrededor de las 19.30 horas del miércoles pasado, un meteorito cruzó vertiginosamente el cielo por las cercanías de Linares, Cauque y Melozal. La ruta la siguió hasta los cerros próximos a la última localidad, donde se habría estrellado.

Carabineros de esa zona están efectuando patrullajes para tratar de ubicar posibles restos.

Se terminará con espectáculo de cadáveres expuestos en vía pública

Proyecto de ley conocerá S. E. la próxima semana. Capitán de Carabineros podrá ordenar el levantamiento. Hospitales de provincias contarán con modernas morgues

En el curso de la próxima semana, el Ministro de Justicia e interino de Relaciones Exteriores, Enrique Ortúzar Escobar, someterá a la consideración del Presidente de la República, un proyecto de ley destinado a resolver el problema que suscita el levantamiento de cadáveres en los casos de muerte por accidentes del tránsito.

Este proyecto, tiende a terminar con el desagradable y lamentable espectáculo que ofrecen los cadáveres expuestos por largo tiempo en la vía pública, y que se tapan con diarios atrayendo la curiosidad de los transeúntes, y en especial de los niños, mientras se espera la llegada de los funcionarios autorizados para proceder al levantamiento. Actualmente al juez respectivo, le es casi imposible recurrir con prontitud por razones de distancia o por recargo de trabajo, para comprobar la perpetración del delito, informó el Ministro Ortúzar. De acuerdo con lo dispuesto en el Código de Procedimiento Penal, el juez del crimen respectivo debe practicar el exámen del lugar y tomar nota de las señales y rastros existentes con el fin de no entorpecer el desarrollo de la investigación.

El proyecto de ley propondrá que en los casos de homicidio o por accidentes del tránsito, un oficial del Cuerpo de Carabineros, con grado de capitán, asistido por un funcionario del mismo servicio, pueda ordenar el levantamiento, actuando el mencionado funcionario como testigo. En el lugar del suceso se levantará un acta que firmarán ambos funcionarios y que constituirá un documento del proceso.

El cuerpo legal, tiende también a resolver ciertas dificultades que se presentan en provincias para poder realizar autopsias en condiciones más o menos adecuadas y exentas de riesgo, debido a la falta de establecimientos o locales adecuados para practicarlas. Para dicho efecto, se autoriza al Servicio Médico Legal, para efectuar las reparaciones e instalaciones adecuadas en dependencias de los hospitales pertenecientes al Servicio Nacional de Salud, con la finalidad de habilitar morgues que también servirán a dichos establecimientos asistenciales.

8 líneas de buses de la Alameda absorberá nueva Avenida Matta

Treinta mil metros cuadrados de carpeta asfáltica han sido colocados en la ensanchada Avenida Matta, en el curso de los últimos treinta días y los trabajos estarán definitivamente terminados a mediados de mayo en curso.

Esta labor ha sido cumplida en tiempo record por la Dirección de Pavimentación, a fin de dejar la Avenida en condiciones de recibir pronto ocho líneas de microbuses y buses, cuyo traslado desde gestionará el tránsito por Alameda Bernardo O'Higgins.

En el curso de la próxima semana se dispondrá toda la arboladura del bandejón central, lo que dará un pintoresco aspecto a la Avenida Matta.

DETENIDAS MUJERES QUE OFRECIAN CASAS POR CUENTA DE LA CORVI

Bajo la acusación de estafa se encuentran detenidas tres mujeres que obtenían dinero de personas de escasos recursos, diciéndoles que tratarían de conseguirles casa por intermedio de la Corporación de la Vivienda.

Obtuvieron alrededor de medio millón de pesos de doce personas interesadas.

Las detenidas son Silvia María Rey Guerrero, de 37 años; María Vásquez, de 32; y Nelly Díaz, de 19. Según informó Investigaciones, la primera recorría barrios populares "diciendo a algunos interesados que por su intermedio podrían obtener casas en las nuevas poblaciones que construye la CORVI. Pedía a los interesados la documentación respectiva y cuotas de 30 ó 40 escudos.

La "negociación" quedaba cerrada en Santo Domingo 987, donde la Vásquez ocupaba una oficina. Nelly Díaz era la "Visitadora Social", que recorría las poblaciones, cobrando dos escudos por cada "consulta".

Detectives de la Primera Comisaría Judicial recibieron denuncias de algunas de las personas que habían aportado cuotas, sin que nadie hubiera recibido ni siquiera una solicitud de la CORVI. Al ir a la sede de este organismo, se comprobó que ninguna documentación había sido entregada en sus oficinas. Las de cuatro afectados habían sido entregadas al secretario de un diputado, a quien la Rey Guerrero le había pedido que interviniera para conseguir viviendas.

Algunas de las personas afectadas por la actividad de las tres mujeres son Florentina Fuentes, Carmen Beltrán, María Lagos, Orfelia Figueroa, Ernesto López, Federico Caneo, Luis López, Luis Rodríguez, Antonio Muñoz González (fue el primero que hizo las denuncias) y Alfonso López.

Las detenidas serán puestas a disposición del Primer Juzgado del Crimen en la mañana de hoy.

Síntesis POLICIAL

● EXPLOSION.— En las últimas horas del jueves se registró una explosión en la fábrica de tejidos Chiteco, de Andes 3668. La explosión fue originada por el exceso de presión en un autoclave instalado en el segundo piso. Originó daños en la techumbre y destrucción de los vidrios de los ventanales. No se registraron desgracias personales ni se avaluaron los daños.

● SUICIDIO.— El comerciante Santiago Brusco Muzio, de 51 años de edad se suicidó disparándose un tiro de revólver en la sien derecha. Tomó su determinación por padecer de una aguda afección cardíaca. El suicidio se registró a las 17.45 horas de ayer, en su domicilio, Mapocho 3672.

● CHOQUE.— En forma instantánea pereció el motonetista Renato Morán Morán, de 29 años de edad, al chocar contra un poste. El accidente ocurrió a las 21 horas de ayer a la altura del paradero 30 de la Gran Avenida.

● BALEO.— Tres heridos a bala fue el saldo de un baleo ocurrido en el cabaret "Lirio Dorado", de Temuco, en la madrugada de ayer. El director de la orquesta, Cristóbal Soto Fernández, apodado "El Ciruja", disparó un tiro de revólver contra el propietario, Juan Bautista Vougnot Sierra, dejándolo herido de gravedad. Ese hecho originó una descomunal gresca y baleo en el negocio, dejando como saldo otros dos heridos graves a bala y varios lesionados y contusos.

BOLIVIANO FUE MUERTO A TIROS EN UNA AZUFRERA

Un joven boliviano fue ultimado a tiros por un chileno en la azufrera "Las Gringas", situada al interior del departamento de Calama, provincia de Antofagasta.

Carabineros informó que el obrero Francisco Acosta Santander, de 25 años, dio muerte al joven boliviano Teodoro Esteban Apayapara, de [illegible] años. El cadáver fue encontrado en la misma casa de la víctima y presentaba una herida a bala de 15 centímetros en la región torácica.

La policía trata de ubicar al autor, que se encuentra prófugo y determinar cuáles fueron las causas del hecho.

SOLICITA AYUDA

Madre de 12 hijos, imposibilitada para hacer otros trabajos por sufrir de una enfermedad a las piernas, solicita la donación de una máquina de coser de mano para ganarse la vida en costuras. Las personas interesadas en ayudarla pueden escribir a la dirección de Progreso 1183, a nombre de Guillermina Alarcón.

DELEGADOS LATINOAMERICANOS FIJAN SU ACTITUD:

Urgencia para atender demandas sociales del hemisferio reiteró Reunión de CEPAL

EXPOSICION DEL DOCTOR RAUL PREBISCH SOBRE LA SITUACION ECONOMICA DE AMERICA LATINA.

DR. RAUL PREBISCH, Director Principal de la Comisión Económica para América Latina, con cuya exposición se iniciaron ayer las sesiones plenarias del Noveno Período de Sesiones de la CEPAL.

Con una exposición del Dr. Raúl Prebisch, quien subrayó el ritmo lento de crecimiento económico y la urgencia de atender las necesidades sociales cada vez más apremiantes de los países latinoamericanos, se iniciaron las deliberaciones del Noveno Período de Sesiones de la Comisión Económica para América Latina de las Naciones Unidas.

La primera sesión plenaria se inició a las nueve y media de la mañana en el salón del décimoquinto piso del Hotel Carrera, bajo la presidencia del Ministro de Economía Julio Philippi. Al iniciarse la reunión se encontraban presentes veintiún delegados de los veinticuatro países que integran la CEPAL, dieciséis observadores de países miembros de las Naciones Unidas y veintidós delegados —observadores de organizaciones internacionales o gubernamentales.

La totalidad de los trescientos asientos del salón de sesiones se encontraban ocupados por autoridades locales, parlamentarios, diplomáticos, técnicos en materias económicas, profesores y periodistas, llamando la atención la presencia de numerosas damas que siguieron, con especial interés, el desarrollo de la reunión.

HABLA PREBISCH

En su exposición, el Dr. Prebisch subrayó que el ritmo lento de crecimiento económico de los últimos años, y las necesidades sociales cada vez mas apremiantes nacen urgentemente indispensable introducir reformas estructurales en las economías latinoamericanas. Sin estas reformas, anotó, sería muy difícil satisfacer las crecientes aspiraciones de una población cuyo ritmo de aumento demográfico es el más alto del mundo; ni se podrían incorporar resueltamente y con celeridad a todas las ventajas que ofrece la tecnología contemporánea recalcó el Dr. Prebisch, el régimen agrario, la educación, y la formación profesional, el sistema tributario y la estructura productiva interna. Se requiere tambien corregir las considerables disparidades de la distribución del ingreso, aumentar grandemente la capitalización interna de nuestros países y acelerar la movilidad social.

El director principal de la CEPAL, hizo hincapié en que afortunadamente parecía que se acepta cada vez más la conveniencia de hacer el esfuerzo de desarrollo de acuerdo con una planificación deliberada en que la acción del Gobierno tienda a ayudar a dinamizar y vigorizar a la empresa privada, que aun no utiliza en la América Latina su potencial completo.

REFORMA AGRARIA

Después de analizar la importancia de la reforma agraria que haga más productivas a la tierra, y a los hombres que la trabajan, el Dr. Prebisch afirmó que cuando más penetre la técnica productiva moderna en el agro latinoamericano tanto más tendrán que desarrollarse la industria y sus actividades afines, especialmente en los núcleos urbanos para absorber constructivamente la creciente producción y población del campo. Mencionó en relación con la necesidad de desarrollar las exportaciones, la urgencia de que la industrialización latinoamericana se haga también hacia afuera y se desarrollen progresivamente las exportaciones industriales. La formación de la Zona de Libre Comercio —afirmó— permitiría avanzar hacia las etapas más difíciles y complejas de la industrialización, sobre todo en la producción de bienes de capital. Pero aunque la creación de la Zona de Libre Comercio es un paso sumamente importante, es sólo un paso. Los gobiernos tienen ahora en sus manos los instrumentos eficaces para trabajar hacia el Mercado Común, pero la marcha será difícil.

ASISTENCIA TECNICA

Después que finalizó su exposición el Dr. Prebisch, quien fue cariñosamente aplaudido por su intervención, el presidente de la reunión, el Ministro Philippi, ofreció la palabra a Roberto Heurtematte, Alto Comisionado de Asistencia Técnica y representante del Director del Fondo Especial de las Naciones Unidas.

Heurtematte, refiriéndose a los problemas de los países de centro y sudámerica, puso especial énfasis en señalar cómo las Naciones Unidas a través de dicho organismo estaba proporcionando la asistencia técnica que muchas naciones requerían para llevar a la práctica sus programas de desarrollo y de la aprobación de los planes gubernamentales sometidos a su estudio.

DEBATE GENERAL

Enseguida la sala comenzó a tratar el punto 3, del Orden del Día, relacionado con enmiendas al Reglamento de la Comisión. El Ministro Philippi, manifestó que los Estados Unidos habían presentado para ser incorporado al Reglamento un artículo nuevo relativo a la presentación de proyectos de resolución, con 24 horas de anticipación.

El delegado del Uruguay, Guillermo Stewart Vargas, con el apoyo de los delegados de Venezuela, Enrique Tejera París, y de México, Plácido Reynoso, propuso que la iniciativa norteamericana pasara al Comité de Asuntos Generales, lo que así quedó acordado por mayoría.

HABLA COLOMBIA

Terminado el debate anterior le correspondió hacer uso de la palabra al jefe de la delegación de Colombia, Dr. Jorge Méndez, iniciando con su discurso el debate general, sobre el tema "Tendencias y Perspectivas Actuales de la Economía".

Méndez comenzó su exposición expresando que la CEPAL ha ayudado a la América Latina a crear una conciencia propia sobre el desarrollo económico, y en el proceso de lograrlo ha tenido que penetrar en campos que cuando se creó la Comisión, en 1948, se consideraban un poco lejanos. Por su visión anticipada, anotó, la CEPAL estuvo lista para ir respondiendo acertadamente a la urgencia de la historia de los últimos años. Citó como ejemplos de esa visión la integración del comercio y de la producción de la América Latina; la industrialización para vencer el estancamiento de la productividad; la necesidad de transformaciones estructurales en el régimen de tenencia de tierra; la utilización de la política monetaria fiscal como instrumento activo del desarrollo, y la preparación de programas de desarrollo y el establecimiento de mecanismos permanentes de planeación. Todo esto, que en 1948 no existía como pensamiento propio de la América Latina, está hoy esparcido por el continente.

El jefe de la delegación de Colombia dijo después que es necesario asegurar que la economía de los países latinoamericanos aumente su producto anual a una tasa que sea suficiente para ofrecer un bienestar creciente a todos los habitantes, asegurando que sean las clases menos favorecidas las que en mayor proporción reciban los beneficios del aumento en la producción.

Para lograr en forma permanente esa tasa de crecimiento —manifestó—, de 5, 6 ó 7 por ciento, debe unirse al esfuerzo de capitalización privada, la disponibilidad de divisas, la creación de capital público, el incremento de los servicios de educación, de higiene, de viviendas, etc.

Después se refirió a la política colombiana, la que desde 1957 se ha basado en tres objetivos fundamentales: a) estabilidad monetaria; b) atender a los problemas sociales más inmediatos, y c) reorganizar la política económica de Colombia con criterio de programación de desarrollo.

Finalmente señaló que aunque su país no era miembro del Mercado Común Latinoamericano, veía esta iniciativa con solidario optimismo.

Con su intervención se puso término a la sesión plenaria matinal.

SESION VESPERTINA

Con el discurso del representante de Chile, Luis Escobar Cerda, quien subrayó la relación que existe entre Educación y Desarrollo Económico, se inició la sesión plenaria de la tarde. Una síntesis de su intervención la damos en información separada.

Enseguida le correspondió hablar al Jefe de la Delegación de Argentina, Cecilio Morales, quien expresó las felicitaciones de su país al doctor Raúl Prebisch por la exposición con que había iniciado el debate y destacó la coincidencia de los planteamientos argentinos con ella.

El Estudio Económico de América Latina, 1960 —dijo a continuación el delegado argentino—, caracteriza tres aspectos fundamentales de la evolución de la región: el estancamiento del producto bruto global desde 1958, la tendencia al estancamiento del valor de las exportaciones latinoamericanas, y la persistencia y en algunos casos la aceleración del proceso inflacionario. Estas circunstancias —afirmó el Sr. Morales— nos indican las persistencias de una situación cuya prolongación está determinada, tensiones, crisis y problemas que amenazan gravemente la evolución económica, social y política de América Latina.

POLITICA PROTECCIONISTA

Destacó el orador que los países industriales no muestran una disposición amplia a abandonar la protección que brindan a su propia producción de productos básicos. El problema de los excedentes agrícolas de los Estados Unidos, lejos de ofrecer una perspectiva de atenuación, presenta indicios alarmantes de una participación crecientemente competitiva en los mercados mundiales. La Unión Soviética ha reaparecido en varias ocasiones en el mercado mundial como exportadora de productos básicos y ha determinado bajas de precios, primero en estaño y más recientemente en plomo y petróleo.

En estas condiciones, no cabe a América Latina otra alternativa que promover un profundo cambio de su estructura económica mediante su rápida industrialización, entendiendo por ello la introducción de los recursos tecnológicos necesarios para establecer un sector manufacturero que cuente con siderurgia, industrias químicas y metalurgia pesada.

POSICION DE MEXICO

El Licenciado Plácido García Reynoso, Jefe de la Delegación de México, fue el tercer orador de la tarde. El señor García Reynoso presidió en mayo de 1959 la Reunión del Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas efectuada en la capital de su país.

Al iniciar su exposición, el Licenciado García Reynoso formuló varios interrogantes relativos a las necesidades de desarrollo y la programación en América Latina. ¿Por qué, pese a los planes y programas que se hacen en la América Latina, apenas si logramos salir por breve tiempo de una situación de estancamiento para caer en ella después de cierto lapso? ¿Dónde radican las fallas? ¿Cuáles son los obstáculos que impiden llevar a la práctica lo que se planea?

Expresó que a juicio de la delegación de México la respuesta se halla en la política que se ha aplicado en varios países.

Sin desconocer la complejidad de los problemas económicos y sociales de esta región y en conocimiento además de que el análisis de los elementos que determinan esos problemas muestra que es difícil llegar a conclusiones precisas, y reconociendo también el impacto de factores externos, el Licenciado García Reynoso declaró que cabe afirmar con base en la experiencia que las frustraciones que ha sufrido la población de la América Latina se originan en gran parte en serias omisiones y defectos en que se ha incurrido hasta hoy.

POLITICA DE ESTADOS UNIDOS

Más adelante el Licenciado García Reynoso hizo un detallado análisis de los acontecimientos más recientes registrados en la política de Estados Unidos hacia América Latina y declaró que es de esperar que ese país tenga una mayor comprensión de los problemas de la región y que se apliquen medidas conjuntas, y en especial aquéllas que benefician los precios de las materias primas latinoamericanas.

Al fijar su criterio en cuanto a las medidas que podrían contribuir al desarrollo de los países de la América Latina, el señor García Reynoso puntualizó, entre otras, el fomento de las inversiones privadas, la concesión de préstamos públicos a largo plazo y sin condiciones onerosas que tengan como objetivo ayudar a los programas integrales de desarrollo. En lo que respecta al campo administrativo, añadió el Jefe de la Delegación de México, las experiencias del Plan Marshall podrían servir de ejemplo para los programas de dicho tipo.

Al concluir su intervención el representante de México declaró que la labor y los estudios de la CEPAL en los dos últimos años han ayudado a los países latinoamericanos a resolver varios de sus problemas. Dentro de esas actividades, subrayó, deben señalarse principalmente tres: las de investigación y asesoramiento en materia de integración latinoamericana y la Zona de Libre Comercio; las de planeamiento y programación del desarrollo económico tanto en escala nacional como en escala internacional, y los proyectos tendientes a aumentar los cuadros de técnicos y economistas en la América Latina.

POLITICA URUGUAYA

Le correspondió cerrar los debates de ayer al delegado de Uruguay, Dr. Guillermo Stewart Vargas, quien se refirió ampliamente a los problemas del desarrollo industrial y a la calificación que se ha dado a los países poco desarrollados.

Estableció la relación que existe entre la creación de mercados y el desarrollo de un país y de una región. Expuso que, en su opinión, antes que asistencia técnica, un país necesita para su desarrollo crear un mercado. En apoyo de esta opinión citó el caso de Estados Unidos y de los países de Europa, que hoy se catalogan como altamente industrializados, expresando que para esos países fueron las necesidades del mercado las que llevaron a la política de industrialización.

Siempre en defensa de su tesis, dijo que América Latina necesitaba ahora de medidas que contribuyeran a acelerar la creación de esos mercados. Una de esas medidas —señaló el Dr. Stewart Vargas—, debería ser la revisión de los aranceles aduaneros que hoy tienen en vigencia los países altamente industrializados, en forma tal que esa revisión contribuya y ayude al intercambio internacional. El beneficio de esta medida, agregó, se reflejaría ampliamente en el aumento de divisas para los países pocos desarrollados, y en el incremento de su comercio de exportaciones, con resultados satisfactorios para los precios de los productos de tales naciones.

Terminó su intervención el Dr. Stewart Vargas destacando la importancia del Mercado Común Latinoamericano. Con sus palabras, se puso término a la segunda sesión plenaria.

ACTIVIDADES DE HOY

Hoy, a las 9.30 horas, se inicia la tercera Sesión Plenaria. Se han inscrito para hacer uso de la palabra, los delegados de Estados Unidos, Francia, Ecuador, el Reino Unido (Gran Bretaña e Irlanda) y los Países Bajos.

COMITE DE COMERCIO

El lunes, a las 9.30 se inician las actividades del Comité de Comercio de la CEPAL, fundado hace cinco años y que tiene programado para Santiago su Tercer Período de Sesiones. De preferencia tratará sobre "Intercambio Comercial e Integración Económica Latinoamericana".

En su primera sesión, el Jefe de la División Política Comercial de la CEPAL, Esteban Ivovic, informará sobre el estado de cumplimiento de las resoluciones adoptadas en los dos últimos períodos de sesiones de dicho organismo.

Además de otros oradores, entre ellos Emilio Gómez, del Consejo de Cooperación Aduanera de Bruselas, Jean Roger, del GATT y Luigi Fricchione, de la Comunidad Económica Europa, expondrán problemas de las materias de la especialidad de los organismos que representan.

EL DR. CECILIO MORALES, Jefe de la delegación argentina, al IX Período de Sesiones de la CEPAL interviene, en la sesión plenaria de la tarde, para exponer la posición de su Gobierno frente a los problemas del hemisferio. Destacó los esfuerzos del Presidente Frondizi para lograr un reajuste económico en su país e impulsar una valedera política de desarrollo. A su derecha los jefes de delegaciones de Bolivia, Embajador Germán Monroy Block y de Colombia, Hernando Agudelo Villa. Se vé además, al delegado alterno de Colombia Jorge Méndez, quien habló en la reunión de la mañana.

Sólo una democracia dinámica facilitará las reformas que América Latina reclama

El profesor Luis Escobar Cerda, jefe de la delegación de Chile planteó las relaciones entre Educación y Desarrollo Económico

"La vigencia de un sistema democrático dinámico, en permanente renovación, es la fórmula de convivencia más apta para suscitar y desplegar la energía y la cooperación de las mayorías nacionales de América Latina, para realizar las profundas transformaciones que exige su futuro". Así se expresó Luis Escobar Cerda, jefe de la delegación de Chile y Decano de la Facultad de Economía de la Universidad de Chile, al intervenir, como el primer orador, en la sesión plenaria de la tarde de la Comisión Económica para América Latina.

Su exposición, que versó la relación entre educación y desarrollo económico, la inició diciendo que "dos tendencias contradictorias parecen presidir la evolución latinoamericana en los últimos años. Por una parte, el ritmo del crecimiento económico se ha debilitado. Por la otra parte, las presiones sociales y sus reflejos políticos han tomado un cariz más premioso."

Agregó enseguida:

"Respecto al primer aspecto, el Estatuto Económico de la región, preparado por la CEPAL, deja en claro tres elementos de singular importancia. En primer lugar que "el valor de las exportaciones ha tendido a estancarse, mientras los precios de importación han seguido un ritmo de moderado pero paulatino aumento". En segundo término, que "la inflación ha sufrido una fuerte aceleración en muchos casos o ha sustituído a una situación anterior de relativa estabilidad de precios, acompañada siempre por desequilibrios más o menos importantes del balance de pagos". Y, finalmente, "que el producto bruto del conjunto de América Latina prácticamente se ha estancado desde 1958."

A estos problemas podríamos agregar uno más, sobre el cual volveremos con más amplitud posteriormente: que varios países, enfrentados con el imperativo de contener un inflación corrosiva y que había llegado a un nivel incompatible con la prosecución del desarrollo, han debido poner en práctica políticas de estabilización que, por lo menos transitoriamente han significado otra prueba exigente para sus economías y se han sumado a los demás factores restrictivos que han afectado a toda el área."

PANORAMA LATINOAMERICANO

Destacó que "América Latina siempre ha sido una región receptiva de las ideas y los hábitos prevalecientes en otros lugares. El "efecto demostración" no se ha limitado al intento de reproducir otras formas y estándares de vida; también se ha extendido a la asimilación y compartimiento de las grandes inquietudes y aspiraciones en cada coyuntura histórica", agregando que "los grupos dirigentes, entendido este término en su acepción más amplia, se encuentran abocados a encontrar los medios y caminos adecuados para corresponder a esa poderosa presión colectiva, so pena de perder su condición de tales si no encuentran una respuesta."

Por otra parte, manifestó que "... empieza a ser generalmente aceptado que el desarrollo no sólo depende del funcionamiento apropiado de los instrumentos tradicionales, de la conquista de un clima general favorable, del establecimiento de los canales financieros y del incremento del ahorro, sino que también está subordinado al desalojo o supresión de resistencias más profundas, arraigadas en la estructura del pasado, en relaciones sociales ya caducas o en las deficiencias más flagrantes de las condiciones que afectan los niveles de educación, de salud, de seguridad, de estas comunidades".

EDUCACION Y DESALOJO

"Y junto a lo anterior, asimismo, sobresale con claridad la noción cada día más decantada de que no bastan los índices aparentes del desenvolvimiento para satisfacer los requisitos planteados porque más importante que ellos es el hecho de que los frutos del empeño común se compartan equitativamente y representen mejoras tangibles y vitales para la gran masa hasta ahora preterida, aún en algunos casos en que el progreso de las últimas décadas ha establecido una capa reluciente sobre algunas realidades siempre obscuras."

Siguiendo en su exposición, el señor Escobar Cerda, y refiriéndose a las relaciones entre educación y desarrollo económico —que constituyó parte principal de su discurso— **señaló que** "Al subrayar la importancia de los factores estructurales, por la jerarquía que le asignamos, y por ser un tema, a nuestro juicio, relativamente poco analizado en reuniones de esta naturaleza, permítasenos exponer algunas breves consideraciones sobre las relaciones entre educación y desarrollo económico. Y esto porque creemos que la educación es, en gran medida, un problema económico y porque creemos, igualmente, que el desarrollo económico es inseparable del problema educacional".

COSTO DE LA EDUCACION

"La educación es un problema económico. En primer lugar por la obvia razón de que no es un servicio libre, sino que requiere un sacrificio de ingresos —directo o indirecto— de parte de quienes desean disponer de él. Y es por demás sabido que gran parte de la población no tiene posibilidades de hacer tal asignación de sus rentas y, por ende, no puede costear su educación. Por otra parte, la educación implica la utilización de recursos humanos y materiales que son escasos en nuestras comunidades y que, en consecuencia, al destinarse a tal efecto, no pueden ser enderezados a la satisfacción de otros requerimientos."

"Respecto a esta cuestión principal cabe preguntarse si nuestros países han estado dedicando al objeto educacional una fracción apropiada de sus recursos humanos y materiales."

"Para responder, debemos considerar, antes que nada, la situación crítica de nuestros estándares educacionales en sus diferentes niveles, como lo demuestran las altas tasas de analfabetismo o semianalfabetismo, la carencia de mano de obra especializada y otras deficiencias, que por bien conocidas, no creemos necesario repetir en esta oportunidad."

LUIS ESCOBAR CERDA.

LA "SOCIEDAD OPULENTA"

"Por otro lado, frente a esta mezquindad para atender a esa finalidad de tanta trascendencia social y económica, vemos que los bajos niveles de ingreso no han sido óbice para que en nuestros países se hayan distraído recursos cuantiosos para atender módulos de consumo extraños a nuestra realidad substancial y que reproducen, en un marco mucho más deforme, las contradicciones tan brillantemente señaladas por Galbraith en su obra capital, "La Sociedad Opulenta". En esta perversión de valores y de prioridades, somos testigos en América Latina de una realidad en la cual millares de analfabetos pueden asomarse a las pantallas de la televisión, sin haber dispuesto del acervo primordial de la educación básica."

Ahondando en el problema, el Decano Escobar aludió a la importancia del problema educacional, como factor sociológico, en las siguientes palabras: "América Latina, en general, presenta el cuadro típico de sociedades sumamente estratificadas, como consecuencia de la estructura de la propiedad, sus formas de producción y de la distribución de su ingreso."

"Ocurre, sin embargo, que un proceso de desarrollo económico requiere algún grado de avenimiento colectivo, un acuerdo básico, por lo menos respecto a algunos grandes objetivos nacionales, circunstancias que son incompatibles con el prevalecimiento de aquella estratificación."

"Mirada desde esta perspectiva, la educación aparece como un instrumento principal para sobrepasar esas barreras y crear un mínimo de solidaridad y cohesión comunitarias que estarán asentadas, sobre todo, en una ampliación del radio de oportunidades y en el sentimiento de la participación y de la contribución de todos a las metas que interesan, vitalmente, a la Nación."

INTEGRACION

En otra parte de su intervención, el señor Escobar Cerda se refirió a las condiciones para el progreso de la integración regional, sobre lo cual expuso, que: "...todavía son muy débiles, por no decir inexistentes, los empeños para delinear una concertación a largo plazo de las iniciativas económicas de los países comprometidos. Parece germinar una contradicción en la circunstancia de que en tanto cada república se inclina hacia alguna forma de programación de su crecimiento futuro, resalta la ausencia de propósitos definidos y de mecanismos adecuados, para sincronizar esos movimientos en un marco regional. Por más importancia que se asigne al papel de los esfuerzos privados en ese respecto, que de ninguna manera desconozco, es obvio que ellos sólo podrán prosperar si van acompañados de una coordinación de los pasos y las perspectivas que cada gobierno está estableciendo por su cuenta."

Y, terminó refiriéndose al problema de Estabilidad y Desarrollo Económico; en esta parte de su discurso planteó y desarrolló la tesis de que, "...tanto si se deja la inflación desenvolverse sin control, como si se pretende detenerla con arbitrios que sólo atienden a los mecanismos de propagación financiera, el resultado, a la postre, será el mismo: la frustración del desarrolllo."

Actos en honor de delegados a Reunión de CEPAL

Dos actos sociales tuvieron lugar ayer, al margen del Noveno Período de Sesiones de la Comisión Económica para América Latina.

El primero fue un coctel, ofrecido a las 19 horas, en el Salón Sur del Hotel Carrera, por el Director Principal de la CEPAL, doctor Raúl Prebisch, a nombre de Naciones Unidas, a los delegados y observadores que concurren a la Reunión.

En la noche, el jefe titular de la delegación chilena y presidente de la Reunión, Ministro de Economía, don Julio Philippi, ofreció a delegados y observadores una comida, en el Club de la Unión.

22 PAISES PARTICIPAN EN LA CEPAL

Con la incorporación de Cuba a las deliberaciones de la Comisión Económica para la América Latina, aumentan a dieciocho los Gobiernos latinoamericanos que están representados en la Reunión de Santiago.

La CEPAL está integrada por veinte países de esta parte del continente, además de Francia, Estados Unidos, el Reino Unido (Gran Bretaña e Irlanda) y los Países Bajos. Así que sólo se encuentran ausentes de la Reunión la República Dominicana y Paraguay.

La delegación de Cuba, que ayer tarde partió de La Habana, la presidirá el comandante Rolando Astaraín, Ministro de Hacienda de esa nación.

Por su parte, la Organización de Estados Americanos —OEA— designó como observador a Enrique Lerdau, Jefe de la División de Comercio y Finanzas Internacionales de la Unión Panamericana, economista peruano, quien se encuentra en Santiago.

Dieciséis países de Europa, entre ellos las Repúblicas Socialistas Populares de Hungría, Polonia, Rumania, Yugoslavia y otros del Cercano Oriente y de Asia, han acreditado observadores a la Reunión santiaguina de la CEPAL.

Delegados extranjeros aplauden el discurso de Alessandri en la CEPAL

Algunos de los delegados extranjeros que concurren a la 9a. Asamblea Plenaria de la CEPAL expresaron ayer las siguientes opiniones a LA NACION:

ARGENTINA — Dr. Cecilio Morales, Jefe de la Delegación de Argentina, elegido Primer Vicepresidente del Noveno Período de Sesiones de la CEPAL, declaró: "Comparto plenamente las opiniones expuestas por el Presidente de Chile, en que deben de desarrollarse económicamente los países latinoamericanos dentro de los moldes de la democracia".

VENEZUELA.— Enrique Tejera París, Jefe de la Delegación de Venezuela: "Estamos muy satisfechos del trabajo de la Secretaría de la CEPAL, y estamos interesados en ampliarlo. En cuanto al Mercado Común de Latinoamérica, estamos cada vez más inclinados a participar en él, solamente la economía venezolana necesita un tratamiento especial".

BRASIL.— Joao Batista Pinheiro, Ministro Director del Banco Nacional de Desenvolvimiento Económico de Brasil, que obtuvo para su país el nombramiento de Segundo Vicepresidente de la 9a. Sesión de la CEPAL, dijo ayer a LA NACION: "Considero que el discurso del Presidente de Chile enfoca con profundidad y ampliamente los problemas básicos que tocan a los países Latinoamericanos, y que están encarados a resolver. Consideramos como el objetivo fundamental de esta reunión, un paso preparatorio para unir la fase definitiva del Acta de Bogotá y la Operación Panamericana. En Bogotá han sido aceptadas la tesis y Operación Panamericana de las bases de la sobrevivencia democrática en Latinoamérica. Todos los países hasta Estados Unidos, menos Cuba aceptaron. Es el programa del desarrollo social para el cual el Presidente Eisenhower propuso 500 millones de dólares. Esto aminora los efectos desfavorables. Brasil propicia las eliminaciones de las causas básicas".

ECUADOR.— Germánico Salgado, Jefe de la Delegación del Ecuador: "Mi país, si tiene alguna moción especial, será sobre la realización práctica de la integración, en cuanto toca a los países pequeños de la región".

De tono franco y directo fueron discursos de ayer

Los discursos de ayer en la 9a. Reunión de la CEPAL, llamaron la atención por su franqueza en enunciar los problemas de Latinoamérica, comenzando por el discurso de apertura del Presidente de la República.

Algunos extractos de las intervenciones de ayer:

● **RAUL PREBISCH**, Director Principal de la CEPAL:

★ "La estructura económica y social ya no se acomoda con las exigencias de una población en aumento en ritmo extraordinario..."

★ "La industria no ha crecido hacia afuera..."

"Es de esperarse que algunos resultados adversos de la política antinflacionista puedan corregirse prontamente si se combina en forma adecuada la acción internacional con ciertas medidas internas."

★ "...Nos mueve una gran esperanza en las nuevas generaciones latinoamericanas. Hay desorientación en ellas, hay falta de fe en la validez dinámica del sistema en que están viviendo. ¿Cómo habrían de tenerla si se venía preconizando el libre juego de las fuerzas de la economía para resolver nuestros más graves problemas en una época en que el hombre ha adquirido una aptitud insospechada para dominar las fuerzas de la naturaleza? ¿Podríamos encender así su imaginación y entusiasmo, estimular su vocación constructiva y su sentido de realización? Hemos perdido mucho tiempo, y hay que hacer un esfuerzo enorme ahora para acelerar la marcha..."

● **JORGE MENDEZ**, Jefe de la Delegación de Colombia:

★ "...Y si no se producen cambios estructurales muy enérgicos en las tendencias de la producción, y no se logra una ayuda externa suficiente, problemas que limitan implacablemente el desarrollo, como son los de balanzas de pagos, se irán agudizando progresivamente en el futuro.

★ "...Como es sabido, la inflación tiende a producir desplazamientos del poder de compra más bien hacia las clases más ricas, y produce situaciones de desequilibrio que tarde o temprano tienden a imponer lapsos de estancamiento en el desarrollo."

● **GUILLERMO STEWART VARGAS**, Jefe de la Delegación del Uruguay:

★ "...Mientras tanto, ¿qué le pasa al hombre común del mundo? Pasa penurias y dificultades. Las pasa el que vive en los países subdesarrollados, y las pasa —aunque sean de otra índole— el que vive en los países desarrollados... Cito a los Estados Unidos, país desarrollado cuya contribución a la felicidad del mundo es singularmente generosa; el hombre común soporta una carga financiera tremenda: paga un sobreprecio en el valor de las cosas que compra, porque las adquiere en un mercado protegido por aranceles, y paga impuestos para que los Estados Unidos tengan posibilidad de ayudar económicamente a los países subdesarrollados."

★ "...Resulta lícito que tal hombre dude de la sinceridad de los grandes países industrializados cuando tienen aranceles proteccionistas y al propio tiempo manifiestan que quieren promover la expansión del comercio internacional..."

LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas. DIRECTOR: Marcos Chamudes.

Paisaje

—Ahí tiene un paisaje típico, típico... La casa, el sauce, la tinaja y la propaganda...

El problema básico

Chile planteó ayer en el plenario de la CEPAL el dramático problema educacional latinoamericano.

Lo hizo en forma descarnada, realista, casi cruel.

Es caro educar —dijo el presidente de nuestra delegación—, pero mucho más caro es no educar.

Formar seres humanos, prepararlos, es un proceso que lleva de diez a veinte años y que demanda cuantiosos desembolsos; pero no formarlos, no educarlos, significa bloquear el camino del progreso, y con ello las posibilidades de una vida mejor.

Más aún, fomenta una absurda estratificación social, con diferencias abismales, a menudo colmadas de rencor, que obstruye todo esfuerzo solidario y convergente en aras del bien común.

Tal es la realidad latinoamericana.

Si deseamos cambiar este orden de cosas, habrá que afrontar con valor los grandes problemas educacionales del hemisferio.

Chile, en este sentido, propuso ayer que el asunto fuera debatido en profundidad en el próximo período de sesiones de la CEPAL; y anunció, al mismo tiempo, que está próximo a poner en marcha un Plan Educacional de diez años, que integrado con el Programa Nacional de Desarrollo Económico, tiene por objeto eliminar, definitivamente, el analfabetismo y formar la legión de técnicos y obreros especializados que son indispensables para la movilización planificada de todos nuestros recursos naturales.

Labor del Departamento del Cobre

El Departamento del Cobre cumplió ayer seis años de fecunda existencia. Fue creado en virtud de la ley 11.828, llamada de Nuevo Trato. Con este motivo, el Departamento ha entregado una declaración que resume su actividad durante ese período y formula algunos lineamientos básicos para el futuro.

El texto completo de dicha declaración es el siguiente:

"La ley N.o 11.828, que creó el Departamento del Cobre, cumple hoy 6 años de vigencia. Resulta interesante, en consecuencia, destacar algunas cifras y antecedentes relacionados con el metal rojo, durante dicho período.

"**Producción de Cobre:** En el período inmediatamente anterior a la creación del Departamento (1950 a 1954), el promedio anual de producción primaria de cobre alcanzó en nuestro país a 376.000 T.M. Esta misma cifra, para el período posterior, fue de 491.000 T.M. La producción de 1960 alcanzó a 532.390 T.M.

"Este aumento de producción se debió fundamentalmente a los efectos de la nueva Ley, incidiendo especialmente en las subsidiarias de The Anaconda Co., vale decir, Chile Exploration Co., y Andes Copper Mining Co. Es conveniente destacar, asimismo, que durante este período entró en operaciones el nuevo mineral de El Salvador, cuya producción comenzó a afluir al mercado a partir de 1959. Este nuevo yacimiento no sólo neutralizó el agotamiento de Potrerillos, sino que representará en el futuro un efectivo incremento del anterior volumen de producción de la Empresa.

"**Inversiones:** Para alcanzar el aumento de producción ya descrito, las empresas de la Gran Minería del Cobre debieron invertir aproximadamente la cantidad de US$ 185.000.000. De la suma anterior, la cantidad de US$ 67.000.000 fue aportada en divisas, destinadas a adquisiciones en el país y al pago de sueldos y salarios. El saldo correspondió a desembolsos en el extranjero para la adquisición de los equipos y maquinarias no obtenibles en el país en condiciones competitivas.

"**Tributación:** La participación fiscal por concepto del impuesto a las utilidades establecido por la ley 11.828 para las empresas de la Gran Minería del Cobre alcanzó en el período comprendido entre 1955 y 1960, a US$ 582.000.000, lo que da un promedio anual aproximado de US$ 97.000.000.

"La labor que el Departamento desarrolla en relación a la tributación de las empresas, es la de fiscalizar y comprobar sus correspondientes costos de producción. Esta labor se efectúa por personal especializado y mediante inspecciones periódicas de los centros productores, tanto en Chile como en el extranjero. En el período de existencia del Departamento, ella se ha traducido en un apreciable beneficio fiscal.

"**Retornos:** Durante los últimos cinco años de vigencia de la ley mencionada, las empresas han retornado, para cubrir sus gastos de operaciones en Chile, la cantidad de US$ 376.000.000. En los cinco años anteriores a la promulgación de la misma, sus retornos habían alcanzado la suma de US$ 358.000.000.

"**Adquisiciones en el país:** La ley 11.828 establece como otra de las funciones del Departamento, la de autorizar las importaciones necesarias para el funcionamiento de las empresas productoras. En relación a ello, el Departamento ha realizado una interesante labor, al desviar hacia el mercado interno un importante porcentaje de las adquisiciones de las empresas. Lo anterior se ha traducido, indirectamente, en un fuerte incremento de la actividad económica e industrial del país, ya que las adquisiciones durante el período 1955-60 alcanzaron al equivalente de US$ 185.000.000.

"Conviene hacer notar, a este respecto, que en el año 1960 las empresas llegaron a adquirir en el país el 41,5% del total de sus compras. En 1955, fecha de la creación del Departamento, las compras internas representaban sólo el 29,4%.

"**Otros controles:** Además de las labores de fiscalizar y establecer ya reseñadas, le corresponde al Departamento del Cobre autorizar todas las exportaciones del cobre producido en Chile. Ello se efectúa previa comprobación de cada uno de los contratos de ventas, con el fin de verificar que estas operaciones se realicen de acuerdo con las normas que rigen el comercio internacional de este metal y en las mejores condiciones posibles. A la institución le corresponde, además, fiscalizar las condiciones técnicas, sociales e higiénicas de las faenas.

"Para el efecto, el Departamento cuenta con personal especializado que periódicamente inspecciona las faenas y los campamentos, a fin de informar a las autoridades correspondientes.

"**Investigación y Asesoría:** Una de las funciones más interesantes que la ley 11.828 encomendó al Departamento, es la investigación permanente, tanto en el país como en el extranjero, de todas las materias relacionadas con la producción y venta del cobre.

"Dicha función tiene por objeto informar a los Poderes Públicos sobre todas las materias que pueden servirles de base para la adopción de una política cuprífera y, eventualmente y para ciertos casos determinados en la ley, la intervención directa del Departamento en el comercio internacional del metal.

"La acción del Departamento en este sentido se ha desarrollado teniendo en consideración la importancia mundial de nuestra producción y reservas de cobre y las perspectivas futuras que ofrece el consumo. En efecto, Chile es actualmente el tercer productor mundial y ciertamente posee las más valiosas e importantes reservas conocidas.

"Los sectores productores y consumidores concuerdan que, de desarrollarse la comercialización del cobre en forma favorable, el consumo mundial del metal aumentará en un 40%, como mínimo, en los próximos diez años. Entre estas circunstancias favorables se cuentan, a juicio del Departamento, un precio adecuado, dentro de una relativa estabilidad; promoción de los actuales usos del cobre e investigación de nuevas aplicaciones, y la entrega del cobre en las cantidades y calidades de refinación requeridas por el mercado consumidor.

"La importancia de estas materias ha sido debidamente reconocida por el Ministerio de Minería, proyectándose actualmente a través de la Empresa Nacional de Minería (ENAMI) la construcción de una Fundición y Refinería de Cobre en la zona central de Chile. Al respecto, el Departamento del Cobre ha hecho especial hincapié en la conveniencia y necesidad de aumentar la capacidad de refinación en el país.

"También dentro del campo internacional, el Departamento ha tenido parte activa en las reuniones de Productores y Consumidores de cobre del mercado europeo, reuniones a las cuales asisten los representantes de los principales países y empresas consumidoras de ese continente, junto a los productores de Rhodesia, Canadá, Katanga, Unión Sud-Africana y Finlandia. La producción chilena es representada por el Departamento del Cobre.

"A través de estas reuniones, se ha alcanzado una amplia colaboración entre estos dos grupos, lográndose importantes avances en lo que se refiere a la obtención de estadísticas, proyecciones de consumo futuras, estudios sobre sustitución, niveles de producción y costos y comercialización del cobre.

"Consciente de la importancia que estas reuniones tienen para el país, el Departamento del Cobre ha formulado una invitación oficial al Consejo Internacional de Metales No Ferrosos, con el fin de que la próxima Reunión Conjunta de Productores y Consumidores a efectuarse en el primer trimestre de 1962, tenga como sede la ciudad de Santiago."

Un alemán opina sobre Alessandri

El siguiente artículo fue escrito por el periodista alemán Erich Leo Neuburg, y publicado en la revista "Lateinamerika Press", de Hamburgo, con el título "Don Jorge Alessandri Rodríguez.— Un retrato del estadista que tiene el destino de Chile en sus manos.— Un alemán opina sobre el Presidente de Chile":

"En la vida internacional, no determina la magnitud de la personalidad de un estadista la importancia de éste, sino que la importancia del Estado es la que hace la significación internacional del estadista. Así, por ejemplo, Julio César, como Prefecto de Etruria en lugar de Roma, no habría figurado nunca en la historia universal. Tampoco habría figurado Bismarck si hubiera sido Ministro del Gran Ducado de Oldenburgo en lugar de Ministro de Prusia. La época presente, sin embargo, demuestra que la situación geográfica de un pequeño Estado a veces permite que un demagogo medianamente dotado adquiera significación internacional; pero esto en nada cambia la definición de más arriba.

En forma independiente de la importancia de un Estado existen personalidades innatamente dotadas para ser estadistas. Son bien escasas. Una personalidad de este tipo vemos "ab ovo" en don Jorge Alessandri Rodríguez, quien es, desde el 1.o de diciembre de 1958, Presidente de Chile. Su padre, una personalidad vigorosa, fue dos veces Presidente de Chile, y uno de los mejores. Sus hijos no llevaron la vida regalada, propia de hijos de casa rica, sino que llegaron a altas situaciones en carreras liberales. Entre ellos, un distinguido jurisconsulto y un notable médico internista. Entre ambos está Jorge, nacido en 1896. Joven llegó a ser profesor de la Escuela de Ingeniería de Santiago; más tarde, director de una Refinería de Azúcar, y, finalmente, dirigente de la más grande empresa papelera, a la que él da importancia internacional. El papel de diarios de Chile va a USA. Desde 1948-1950 fue uno de los mejores Ministros de Hacienda del país.

Jorge Alessandri es de apariencia distinguida, tal vez demasiado distinguido para lograr popularidad barata. Su seguridad está basada en sus cualidades personales, y figuras sobresalientes de este tipo no son las que se hacen querer en todas partes.

Desde el 1.o de diciembre de 1958 se hizo cargo Alessandri, como Presidente, de una pesada herencia. El país que le entregó su antecesor, el ahora fallecido General Carlos Ibáñez del Campo, padecía de una perniciosa, al parecer insalvable, inflación. Se dice que el fallecido General Ibáñez declaró en una oportunidad: "Primero viene mi familia, después vienen mis amigos y después todo lo demás". El número de sus Ministros constantemente cambiados era cosa de opereta. Poco antes de cesar en sus funciones dio vida legal al Partido Comunista, cuya existencia había prohibido durante su Gobierno. El proverbio "De mortuis nil nisi bene" a veces está equivocado.

Sólo un economista sin ambición demagógica podía ayudar a la declinante vida del Estado; un reformador de "pies a cabeza", y esto fue y es don Jorge. Un hombre que no teme ser molesto a muchos; un porfiado que emplea todos los medios legales de la democracia para defenderse de ataques poco limpios. Todo esto es don Jorge Alessandri.

Un hombre con aspecto de astro cinematográfico que evita la exhibición siempre que puede. En los dos años de su Gobierno no realizó visitas al extranjero como Jefe de Estado, a pesar de las reiteradas invitaciones. "No tengo tiempo para viajar. No puedo abandonar mi país ni siquiera una hora".

El mundo viene hacia él, comenzando por la visita oficial de Eisenhower, al que mostró las nuevas poblaciones obreras en las afueras de Santiago. Los técnicos que acompañaban a Eisenhower quedaron profundamente impresionados de la nueva ciudad. En medio de su intenso trabajo de reconstrucción le sobrevienen los destructores terremotos y maremotos de mayo de 1960. Vino así la preocupación de que la parte más valiosa del sur de Chile desapareciera para siempre bajo aguas removidas por terremotos. La acción fue digna de un Homero de nuestro tiempo. Le sobrevinieron, en medio de la catástrofe de la naturaleza, huelgas de las usinas de Huachipato, azuzadas por el bajo mundo, férreamente controladas en la disciplina de la huelga, y que en medio de la necesidad no movieron un dedo.

Como Gulliver, atado por ligaduras y dificultado por intereses de partidos, don Jorge, el hombre, trabaja obstinadamente para levantar su país. Económica y moralmente. Don Jorge es soltero; su habitación de antes y de ahora es, según el "who is who", un departamento en la calle Phillips 16, IV piso. Ahí vive, también como Presidente, en sus habitaciones, arregladas con gusto y con arte. Su hobby: el arte.

Maneja generalmente su viejo automóvil, como lo ha hecho siempre, y camina por las calles, ciudadano entre ciudadano, que va por el centro a pie a su despacho en el Palacio del Gobierno, generalmente reconocido únicamente después de que la gente se vuelve para mirarle con admiración.

Desde que don Jorge se hizo cargo de sus difíciles funciones, en lugar de llevar la vida de un rico Mecenas, observamos todos los días el curso del dólar. Desde hacía muchos años y desde el primero de enero ya no hubo cambio en su curso. Apenas tampoco en el del oro. El alza del costo de la vida en los dos años de Alessandri bajó de 36,3 o|o a 5,8 o|o, a pesar de las catástrofes de la naturaleza y de lo que ellas pesan en el presupuesto; a pesar de largas huelgas políticas. El sur se está reconstruyendo, sin que esto influya en lo más mínimo en la cotización del dolar y del oro. La inflación está detenida, y Hércules estranguló la garganta de la culebra. Esto no es siempre fácil. La economía y el comercio a menudo se quejan; pero, ¿quién lo habría hecho mejor?

En los dos años de grave crisis, provocada por fenómenos de la naturaleza y por oposición política, se construyeron 24.267 habitaciones nuevas y 292 locales, comparados con apenas la mitad durante los seis años del antecesor de don Jorge. Se pusieron a disposición de colonizadores 1.200.000 hectáreas de tierras fiscales; 208 escuelas nuevas se edificaron para 80.000 alumnos en las regiones de analfabetos. Quién no piensa, entonces, en lo que Hans Sachs dijo en los Maestros Cantores de Wagner: "¿Qué más podéis pedir a los Maestros?" ("Was wollt ihr von den Meistern mehr?").

Cada mañana camina este hombre alto —no para todos cómodo individuo— a su oficina, tal como otro funcionario cualquiera, consciente de su responsabilidad. No mira a derecha ni a izquierda, en ningún sentido. Conoce su meta este obstinado, y a ella se dirige. ¡Así les guste a muchos o no! El camina sin preocuparse."

El espacio no tiene ideología

Estados Unidos acortó camino en la carrera espacial con la Unión Soviética, al enviar, por fin, a su primer astronauta a una altura de 184 mil metros en un vuelo que sólo duró 15 minutos, pero que representó positivos avances respecto de todas las experiencias anteriores, incluso la hazaña soviética.

Nadie podría pretender disminuir la proeza rusa protagonizada por el comandante Gagarin. Fue el primer vuelo al espacio y con eso basta. Sin embargo, el norteamericano Alan Shepard realizó algo nuevo: controló su nave espacial. Es decir, fue un piloto con plena participación en la dirección del vehículo que lo transportaba; no un simple "pasajero" por control remoto.

El hecho, a más de su importancia técnica, reviste otras proyecciones que bien podríamos llamar filosóficas. Por espectacular que sea enviar un navío en torno de la Tierra con un hombre adentro, el hecho de que éste no tenga el menor control de sus movimientos lo convierte en algo así como un robot. En cambio, la posibilidad de que en ningún momento el piloto pierda el dominio en su manejo, preserva la esencia misma de las características que singularizan al hombre. ¿No parecen estas diferencias un reflejo de los sistemas bajo los cuales se han realizado estas dos pruebas? En el primer caso se tiene la sensación de que la conquista obtenida puede revestir un carácter hostil, que vaya más allá de lo científico; en el segundo, no cabe duda alguna de que el experimento no rebasa el campo tecnológico.

Lo mismo ocurre con la técnica soviética de la ocultación. Sus experimentos están siempre rodeados de sombras amenazantes, que no sabemos cuántos sacrificios y sufrimientos pueden ocultar.

Los norteamericanos, en cambio, todo lo hacen a plena luz, como en el caso del envío de su primer astronauta al espacio. Y como si ello no bastara, el Presidente Kennedy se apresura a ofrecer compartir el material científico obtenido con todo el mundo, para su común disfrute.

Es la verdadera línea científica, la única posible.

Cuando se procede de otro modo, todo el progreso científico parece impregnarse de intenciones aviesas para la humanidad. Y es lógico que así sea. Quien se arma para defenderse no teme que todo el mundo lo sepa, al contrario; quien lo hace para agredir se oculta hasta el último momento, a fin de que la sorpresa contribuya al éxito.

Estos temores se justifican aún más por la indebida explotación política que ha hecho hasta el momento la Unión Soviética de sus logros en el campo tecnológico. Ningún norteamericano pretendería achacar la proeza de Shepard al sistema económico o social de Estados Unidos. Todos dirán lo correcto, esto es, que el éxito se debe al desarrollo científico.

Indudablemente, cualquier inferencia de orden político basada en el progreso técnico es una falacia, porque confunde valores que no tienen la menor equivalencia. Ningún éxito científico puede ser evidencia de la superioridad o inferioridad de un régimen. De acuerdo con este enfoque, hubo un momento en que el sistema hitleriano pudo haber sido considerado un summum de virtudes, porque su prodigiosa eficiencia técnica le permitió apoderarse de Europa en unas pocas semanas.

La ciencia no tiene ideologías y tampoco puede tener secretos, porque, como la humanidad, es una. De ahí que cualquier avance no es sino la etapa final de múltiples descubrimientos y experiencias realizados en muy distintos lugares de la Tierra por muchos sabios.

Y el éxito norteamericano es uno de esos peldaños que llevan hacia adelante, hacia la conquista pacífica del Cosmos por el hombre.

Por eso el Presidente Kennedy, conforme a la mejor tradición, ha prometido compartir con todos los países los conocimientos obtenidos.

ARTE Y CULTURA:

RADIO DE LA UTE EN NUEVO LOCAL

La Radio de la Universidad Técnica del Estado (CB 120), que dirige María Teresa Femenías, trasladó recientemente sus instalaciones a su nueva sede, en la Unidad Universitaria de Quinta Normal.

La nueva dirección de la emisora es Avenida Ecuador 3469, fono 92981. Las horas de transmisión son de 13 a 24 horas, de lunes a sábado, y de 9 a 24 horas los días domingo. La dirección atiende de 10 a 19 horas, todos los días hábiles.

HOY SE REUNE EL GRUPO FUEGO

En los comedores del Centro Argentino (Miraflores 285) se reúne hoy al mediodía el Grupo Fuego de la Poesía, en otra de sus tradicionales sesiones-almuerzo.

En esta oportunidad, el Grupo Fuego celebrará la publicación del libro de poemas "Altovalsol", original de María Urzúa, y que es la publicación N.o 29 del Grupo Fuego.

Asimismo, se rendirá homenaje a los poetas premiados en el Concurso Alerce de la SECH, cuyos libros han salido recientemente a la circulación. Como invitado de honor concurrirá el poeta peruano Guillermo Mercado.

El directorio de la institución invita a todos los poetas y escritores a fin de que concurran al acto de mañana.

Cursos de pintura dicta Inés Puyó

En la sede del Instituto Chileno-Italiano de Cultura (Huérfanos 1828), se han iniciado los cursos de pintura y esmalte sobre metal que dirige Inés Puyó.

La matrícula para estos cursos estará aún abierta, y mayores informaciones se pueden obtener en la secretaría del Instituto, fono 85930.



OLEOS.— En la Sala de Artes del Banco de Chile (Huérfanos 972, entrepiso), exhibe el artista español Ricardo Gorchs, una colección de óleos sobre temas de Santiago, sus parques y alrededores. Puede visitarse diariamente, de 11 a 13 y de 16.30 a 21 horas. En el grabado, una de las obras expuestas.

CONCIERTO DEL CUARTETO SANTIAGO

Sólo un conjunto del más alto profesionalismo puede encarar con éxito la interpretación de las magistrales "Cinco Piezas para Cuarteto", de Anton von Webern. Pertenecen a las primeras composiciones de este autor de tan singulares perfiles dentro de la música contemporánea. Webern es el compositor cuya sensibilidad, agudizada al extremo, se entrega en composiciones breves, realizadas con rasgos rítmicos incisivos, dentro de una alucinante atmósfera sonora que exige "pianissimos" casi inaudibles junto a los más refinados efectos de sonoridad. Discípulo de Schoenberg, siguió a su maestro en el camino de la atonalidad a la dodecafonía, pero su reino es de intimidad, de sutileza y, al mismo tiempo, de soberbia exigencia para los instrumentistas. La versión que escuchamos al Cuarteto Santiago, en el segundo concierto ofrecido el miércoles por el Instituto Chileno-Alemán de Cultura, fue simplemente ejemplar, como prueba de servicio a la música de uno de los autores menos conocidos en nuestro medio, y como demostración de eficiencia individual y de trabajo en equipo. Es cierto que estas cualidades han puesto la labor del Cuarteto Santiago en un lugar preponderante en la vida musical chilena, pero trabajo como el que realizaron frente a la obra comentada, nos parece digno de ser destacado en forma muy especial.

Ya el año pasado, durante la temporada de música de Cámara, escuchamos al Cuarteto Santiago la versión de los seis Cuartetos de Bartok, conjunto de obras que, en su género, se colocan junto a la producción de los clásicos. En el concierto que nos ocupa escuchamos la versión del Tercer Cuarteto, extraña combinación de música experimentalista, especulativa, con el calor dado por la temática y la rítmica populares de Hungría. La realización de esta obra reiteró la meritoria labor interpretativa del conjunto.

El concierto que comentamos se inició con una bien lograda versión del Cuarteto en Do mayor, Op. 20, Nº 2, de Haydn, obra fiel a las normas escolásticas, dentro de la cual transcurre la suave expresividad haydniana. Finalizó el programa con el Cuarteto para piano, violín, viola y violoncello, Op. 25, de Johannes Brahms. Esta obra, no obstante ser una acabada demostración del neoclasicismo brahmsiano en el plano formal, no logra elevar la atención más allá del simple agrado. Quizá la debilidad de su temática, muy poco exigente a veces, lo previsto de sus desarrollos, hicieron pensar que es muy justo no pedir a un músico que todas sus obras sean maestras. La ejecución, con Rodolfo Lehmann en el piano, fue notablemente seria y ajustada estilísticamente.

DANIEL QUIROGA

EXPOSICION DE CARTOGRAFIA HISTORICA SE INAUGURA HOY

Mapas de Chile, del siglo XVIII, en muestra auspiciada por la Embajada de España

A las 11 horas de hoy, en el Salón de Exposiciones de la Biblioteca Nacional, se inaugurará una exposición de cartografía histórica de Chile, del siglo XVIII, patrocinada por la Embajada de España, la Dirección de la Biblioteca Nacional y el Instituto Chileno de Cultura Hispánica.

La colección está integrada por 49 mapas originales y un atlas, y ha sido traída a Santiago por el capitán Juan Manuel Zapatero, Jefe del Departamento de Ultramar, del Servicio Histórico Militar de España.

EL DIRECTOR SEVITZKY TRAERA INSTRUMENTAL PARA FILARMONICA

Valiosos instrumentos que enriquecerán el conjunto de la Orquesta Filarmónica de Chile traerá al país, por gentil iniciativa suya, Fabien Sevitzky, Director de la Orquesta Sinfónica de la Universidad de Miami, cuando viaje próximamente a Santiago.

El ofrecimiento fue hecho por el famoso batuta al Consulado de Chile en Miami, Florida, luego de tener conocimiento que la Filarmónica precisaba de diversos instrumentos. Conjuntamente con agradecer este gesto, en cable enviado ayer, el Alcalde solicita que se agregue a la lista anterior un "contrafagot" y una "celesta".

Sevitzky dirigirá un ciclo de conciertos de la Filarmónica en mayo y junio.

Conferencias, Exposiciones, Música

PERMANENTE

MUSEO DE BELLAS ARTES.— Reabierto al público, en horarios habituales, de martes a domingo.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL.— Reabierto en los días hábiles. Horarios de mañana y tarde.

MUSEO PEDAGOGICO.— Dieciocho 145. De lunes a viernes: 14.30 a 19.30 horas. Días sábado: de 9 a 12.30 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR.— Cerro Santa Lucía. Martes a sábado: de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Días domingo: de 15 a 18 horas.

BIBLIOTECA NACIONAL.—Alameda esquina Mac-Iver. De lunes a viernes: 9 a 12.30 y 15 a 20.30 horas. Sábado: 9 a 12.30 y 15 a 20 horas. Días domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO HISTORICO NACIONAL. — Miraflores 50. De martes a sábado: 9 a 12.30 horas y 15 a 18 horas. Días domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Reabierto en horarios habituales, excepto los días lunes.

MUSEO BENJAMIN VICUÑA MACKENNA.— Avda. Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado, de 15 a 18 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

PALACIO DE LA ALHAMBRA.— Compañía 1340. De lunes a sábado: 10 a 13 horas, y 16 a 21 horas.

HOY

XILOGRAFIAS DE HANS ORLOWSKI. — Presentadas en Chile con la colaboración del Instituto Chileno-Alemán de Cultura. Sala de Exposiciones del Ministerio de Educación, Av. Bernardo O'Higgins 1371, primer piso.

GRABADOS ITALIANOS.—Sala "Il Cenacolo", de la Librería Italiana. Pasaje Gran Palace. (Morandé esquina Huérfanos.)

GRABADOS JAPONESES.—Exposición en la Casa de la Cultura de Ñuñoa. Irarrázaval 4055.

THOMAS DASKAM.— Exposición de Dibujos, en el Instituto Chileno-Norteamericano.

MARIO ROJAS LOBOS.— Pinturas en la Sala del Instituto Chileno-Yugoslavo, Sn. Antonio 31, entrepiso.

OSVALDO ZILLERUELO.— Tintas resistentes, en la Sala Sao Paulo.

PATRICIO VALENZUELA.— Expondrá óleos en la Sala Libertad (Agustinas 1022, tercer piso).

CARLOS GONZALEZ.— Pinturas en la Sala de la U. de Chile. Altos de la Librería Universitaria (Casa Central).

RICARDO GORCHS.— Oleos y acuarelas. En la Sala del Banco de Chile (Huérfanos 972).

MARIANO ORTUZAR.— Exposición de acuarelas y proyectos para el Nuevo Parque Américo Vespucio, Municipalidad de Las Condes.

JOSE L. VERGARA B.— Oleos, en la Sala Previsión del Banco de Chile. San Antonio 327, subterráneo.

PROXIMAMENTE

FELISA VALDES Z.— Oleos con temas de flores y frutas. Inaugurará en la Sala del Banco de Chile.

PINCELADAS.—

El Rector

Puede ser nombrado un rector en cualquier establecimiento de educación secundaria de Chile sin que el acontecimiento llegue al suspenso, como en el caso de la designación de los rectores del Internado Barros Arana o del Instituto Nacional. Por algo, que forma parte de nuestras tradiciones, pasan a la historia, quedan en el recuerdo de los estudiantes de ahora y de los que dejaron de estudiar. Así, Eliodoro Cereceda Arancibia, con 40 años de docencia y 62 de edad —lo que equivale a haber dado toda una vida al magisterio—, ocupa el sillón de la jefatura máxima y ya eso significa para él un envidiable galardón, que puede lucir a las presentes y las futuras generaciones.

Los alumnos del INBA son orgullosos de su colegio. Lo dicen fuerte, a todo pulmón, ufanos de esa educación que ha dado a Chile tantos y tan positivos valores. Ministros, connotados políticos, profesionales, astros del deporte, diplomáticos de brillante figuración, salieron de esas aulas y seguirán saliendo.

Mientras tanto, los educandos se dan tono con que los muy estrictos profesores nada tienen que ver con hijitos del papá y con criaturas regalonas. Allí cada uno amasa su bollo y se lo come, si el amasijo ha sido bueno.

O. CABRERA LEYVA

139 ALUMNOS DE MEDICINA DE LA "U" RECIBIERON AYER SU TITULO



El Rector de la Universidad de Chile, Juan Gómez Millas, entrega su diploma a José Raúl Omenech, alumno de Medicina, que, junto a 138 compañeros, recibió ayer su título en el Auditorio de Anatomía Patológica del Hospital J. J. Aguirre. Junto al Rector, el Decano de la Facultad de Medicina, Hernán Alessandri. En el grabado, puede apreciarse la verdadera legión de fotógrafos particulares que se da cita en estas ceremonias para lucrar con la ocasión, entorpeciendo la labor de los reporteros gráficos.

Resonancia nacional e internacional tendrá Convención del radicalismo

● Amplia información sobre las características del torneo inició ayer la Comisión Organizadora

Gran interés evidenciaron dirigentes y militantes radicales de la provincia de Santiago, por escuchar una exposición de los organizadores de la XXI Convención Nacional del Partido, a efectuarse en Santiago entre los días 22 y 25 de junio próximo, ambas fechas inclusives. En el amplio local de la Asamblea "Pedro Aguirre Cerda", repleta de público, el presidente de la Comisión Organizadora, Carlos Martínez Sotomayor, informó ayer sobre las características principales que tendrá el torneo y sobre las innovaciones que se han introducido en su organización.

Estas se refieren especialmente —dijo— al trabajo de las comisiones preparatorias, cuyos informes serán repartidos antes de la iniciación del torneo, al que acudirán unos 650 convencionales. Formuló un llamado a todos los técnicos y especialistas del Partido a colaborar en el trabajo de esas comisiones, cuya tarea se ha fijado en tres etapas: 1.o Examen crítico de la realidad nacional y de sus problemas; 2.o Fijación de los grandes principios sobre los cuales se fundará la política destinada a resolverlos, y 3.o Programa de acción a seguir.

Otro aspecto destacado de la próxima Convención del radicalismo será la adecuada entrega de información para los convencionales y para el exterior, lo que evitará eventuales tergiversaciones de debates y acuerdos.

Carlos Martínez Sotomayor expresó su confianza en que el torneo político, del organismo máximo del radicalismo, será de enorme trascendencia nacional e internacional.

Hoy viajarán a Valparaíso los señores Carlos Martínez Sotomayor, el senador Julio Durán, los dirigentes nacionales Jaime Tormo y Francisco Melfi; Desiderio Arenas, secretario general de la Comisión Organizadora, y los secretarios Homero Corthon y Roberto Ceballos.

En el local de la Asamblea Radical porteña, Las Heras esquina de Pedro Montt, informarán y absolverán consultas sobre el torneo.

Próximamente, esta misma delegación viajará a Chillán, Concepción y Temuco.



INFORMA SOBRE LA CONVENCION RADICAL.— Ante un expectante auditórium, Carlos Martínez Sotomayor, presidente de la Comisión Organizadora de la XXI Convención Radical, explicó ayer a dirigentes y militantes de Santiago las características que tendrá este torneo, a realizarse en la capital, entre los días 22 y 25 de junio próximo. De izquierda a derecha: Roberto Ceballos y Desiderio Arenas, secretarios de la Comisión Organizadora; Carlos Martínez Sotomayor, el senador Julio Durán y el tesorero general del Partido Radical, Jaime Tormo.

DON LADISLAO ERRAZURIZ ACEPTA POSTULAR A PRESIDENCIA LIBERAL

Carta a los liberales de Colchagua

El ex senador por O'Higgins y Colchagua, don Ladislao Errázuriz Pereira, ha dirigido la siguiente carta a los liberales de Colchagua:

"Santiago, 2 de mayo de 1961.

Señores
Fernando Elizalde G. y Hernán Rubio Pérez,
Presidente y Secretario del Consejo Agrupacional
del Partido Liberal de Colchagua.
San Fernando.

Distinguidos correligionarios:

Me es grato acusarles recibo de la atenta nota fechada el 28 de abril en la que me comunican el acuerdo adoptado por los liberales de Colchagua de proclamar mi candidatura a la Presidencia del Partido.

Agradezco sinceramente esta distinción así como también los benévolos conceptos que Uds. emplean para referirse a mi persona.

Alejado voluntariamente y por muchos años de toda actuación política, era mi deseo no volver a ella y dedicarme por entero a mis actividades particulares. Así lo manifesté reiteradamente a parlamentarios y directores generales que me pedían que aceptara el puesto de honor y sacrificio que significa dirigir nuevamente los destinos del Partido Liberal.



L. ERRAZURIZ

Pudieron más, sin embargo, la amable insistencia de tantos correligionarios, representantes de los más variados sectores y tendencias dentro del Partido, mi acendrado cariño por nuestra colectividad política, y las consideraciones muy acertadas que se me hicieron valer para que no negara mi modesta colaboración a una causa que nos es común en momentos particularmente difíciles.

Acepté, pues, la candidatura y, como siempre lo he hecho, procuraré ahora por todos los medios legítimos a mi alcance obtener el triunfo en la elección dentro del Directorio General. Si resulto elegido, como el número y calidad de las adhesiones recibidas me lo hacen esperar, desarrollaré la mayor actividad y gastaré mis mejores esfuerzos para responder a la confianza con que se me ha honrado y para que nuestro viejo y glorioso partido continúe su marcha ascendente de progreso, vigorizando su estructura interna, su cohesión y disciplina, para así pesar, cada vez en forma más decisiva, en los destinos del país.

La adhesión de los liberales de Colchagua a mi candidatura refuerza mi resolución de lucha y me alienta a proseguirla sin desmayo hasta la victoria final.

Les ruego trasmitir a los correligionarios dirigentes del Consejo Agrupacional de Colchagua mis agradecimientos más sinceros.

Los saluda afectuosamente su amigo y S. S., (Fdo.) **Ladislao Errázuriz.**"

A las 13 horas de ayer llegó al país, en el vuelo 200 de Aerolíneas Argentinas, Mr. Earl N. Culp, Presidente de Oliver International S. A., siendo recibido en Los Cerrillos por ejecutivos de la Agrícola Nacional S. A. C., firma que representa en forma exclusiva en nuestro país a la Oliver International S. A. En el grabado, Mr. Culp, acompañado de los señores Guillermo Brucher, Subgerente Técnico; Walter Thumann, Jefe de Ventas, y Jorge Bizé, Ingeniero Agrónomo de la Agrícola Nacional S. A. C.

Coctel al diputado Florencio Galleguillos

El Comité que presidió don Arturo Calderón, en Maipú, Población Los Cerrillos, ofrecerá un coctel, a las 18 horas de hoy, en honor del diputado Florencio Galleguillos Vera, por su reelección como representante del Segundo Distrito de Santiago.

DIRECTIVA GREMIAL LIBERAL PUNTUALIZA

Los señores Patricio Velasco y Humerto Larraín, presidente y secretario, respectivamente, de la Directiva Nacional del Departamento Gremial Liberal, declararon ayer que ésta "no ha adherido a ninguna candidatura a la presidencia del Partido; que lo hará una vez que sea ampliamente debatido y votado por el Camité Ejecutivo Nacional, y que fijará su posición ideológica en un manifiesto que verá la luz pública próximamente". Añade, en relación con algunas informaciones de prensa, que su directiva "no ha enviado comunicación alguna en ese sentido al senador don Sergio Sepúlveda".

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO RADICAL.— El Departamento Provincial Femenino efectuará sus próximas reuniones, provisoriamente y hasta después de la Convención Nacional, los días lunes, a las 19 horas, en Catedral 1361, local de la Asamblea "Pedro Aguirre Cerda".

PARTIDO LIBERAL.— El Consejo Provincial de la Juventud cita a reunión ordinaria, para las 16 horas de hoy.

La Asamblea Liberal de Providencia cita para el lunes 8, a las 18,15 horas, en primera citación, y a las 18,30 horas, en segunda, para elegir Mesa Directiva. Local, Club de Septiembre.

PARTIDO DEMOCRATICO NACIONAL.— La Agrupación de Quinta Normal cita a Junta General Ordinaria, para las 19,30 horas de hoy, en calle Andes 4038.

LA ACTIVIDAD ECONOMICA:

Se consolida estabilización económica de nuestro país

En abril el índice del costo de la vida sólo subió el 0,6%. Otras noticias de Economía

En abril del presente año el índice del costo de la vida, tuvo un alza del 0,6 por ciento en relación con el mes de marzo. El alza entre abril de 1960 y abril del presente año, es de 7,9 por ciento, lo que significa un nuevo y positivo paso en la campaña de estabilización económica que desarrolla el Gobierno, ya que entre abril de 1959 y abril de 1960 el alza fue del 15,1 por ciento.

El grupo "Alimentación" señaló un alza de 0,1 por ciento con respecto a marzo. Esta relativa estabilidad del grupo se debe a que la mayor parte de los artículos componentes no presentó variación y las pocas alzas registradas, como en el caso de la leche, se compensaron con bajas de otros artículos.

El grupo "Vivienda" acusó un alza del 1,0 por ciento con relación al mes de marzo, debido principalmente al aumento experimentado en las tarifas de consumo de energía eléctrica.

El grupo "Vestuario" presenta un alza de 1,4 por ciento determinada especialmente por las alzas registradas en los precios del calzado.

NO SUBIRA EL PRECIO DE LA MADERA

El Ministro de Economía, Julio Philippi, manifestó que había impartido instrucciones a la CORFO, con el fin de que se instalaran plantas secadoras, para acelerar la producción de maderas para la construcción, ya que existe gran demanda de ella en la zona de la reconstrucción. De esta manera, el artículo no escaseará y los precios no subirán. Con este mismo objeto ofició a la Dirección de Industria y Comercio para que controle el precio a que se está expendiendo esta mercadería.

PROBLEMAS DE LA CONSTRUCCION

En reunión efectuada por el Directorio de la Cámara Chilena de la Construcción, se dio cuenta de las gestiones realizadas ante el Ministro de Hacienda, para poner fin a la anarquía tributaria de la construcción y la necesidad de unificar y codificar la legislación vigente al respecto. Se señaló que se había encontrado en el Ministro un amplio espíritu de comprensión para el problema y para la necesidad de hallarle una pronta solución.

REPRESENTANTE ANTE EL DEPTO. DEL COBRE

En su última reunión el Consejo General de la Sociedad Nacional de Minería, escuchó una documentada exposición de su representante ante el Departamento del Cobre, don Francisco Cuevas Mackenna, quien explicó el mecanismo de los stocks y de la comercialización de este producto en el mercado mundial. Posteriormente se debió elegir, por haber vencido el plazo de tres años, al nuevo representante de la Sociedad Nacional de Minería ante el Departamento del Cobre, siendo reelegido por unanimidad, Cuevas Mackenna.

MADERA SE COMPRARA POR PROPUESTAS PUBLICAS

Las propuestas públicas para adquisición de maderas por instituciones públicas estatales deberán ser presentadas por firmas inscritas en el Registro Industrial del Ministerio de Economía, en virtud de disposiciones legales en vigencia. Así lo ha dictaminado una reciente resolución de la Asesoría Jurídica de ese Ministerio.

NUEVOS DIRECTORES DE COVENSA

Por decreto del Ministerio de Minería fueron designados directores fiscales de la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo, los señores Luis Silva Silva y Eduardo Urzúa Merino, y como subrogantes, los señores Miroslav Bralic y Mariano Fontecilla. Los nombramientos en referencia han sido extendidos por un período de tres años.

INVESTIGACIONES DE LA KENNECOTT

La Kennecott Copper pondrá en marcha un programa básico de investigación, en el cual se dará especial importancia a la física del estado sólido de los metales. Director de este programa ha sido designado el Dr. Ewan W. Fletcher, del Instituto de Tecnología de Massachusetts, que contará con la asesoría del Dr. Mervin J. Kelly, ex Director del Laboratorio de la Bell Telephone.

30 AÑOS DE COBRANZAS JUDICIALES

Hace treinta años que nació en nuestro país la organización de la cobranza judicial de impuestos, que actualmente está a cargo de un Departamento que dirige don Carlos Reed Valenzuela y depende del Consejo de Defensa del Estado. Los servicios que presta al país, se traducen en millones de pesos, que anualmente se recuperan e ingresan a las arcas fiscales. Cada año se incrementa la labor que deben efectuar estos servicios y se hace necesario aumentar la dotación de empleados especializados.

Ocho Asociaciones de Ahorro ponen en marcha plan privado de viviendas

Lo realizan a través de la Caja Central de Ahorros y Préstamos

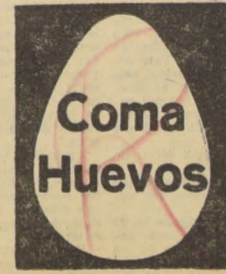
Con la autorización de 8 Asociaciones de Ahorro y Préstamo, las que se verán aumentadas en los próximos meses con otras 7 más, se ha puesto en marcha el programa consagrado en el DFL 205, que creó la Caja Central de Ahorros y Préstamos, con el fin de encauzar el ahorro particular, destinado a la construcción de "viviendas económicas", que es un complemento importante al Plan Habitacional, que está realizando el Gobierno a través de la CORVI, y establece el vínculo entre el Estado y la Economía Privada.

Las Asociaciones de Ahorros y Préstamos, son organizaciones privadas, compuestas por asociados que pueden ser personas naturales o jurídicas, en las que pueden tomar parte mujeres casadas y, aún, niños, con la única condición de que sepan leer y escribir. Los directorios son elegidos por los asociados, y percibirán dividendos sobre sus ahorros, que, aunque de poco monto, serán periódicos y regulares.

Este sistema de asociaciones ha tenido éxito en otros países, por lo cual, con las experiencias recogidas, se espera que en Chile alcancen también un éxito en sus proyecciones.

La Caja Central de Ahorros y Préstamos está administrada por una Junta Directiva, integrada por tres miembros designados por **S. E. el Presidente de la República**, y que actualmente son **Eduardo Gomien Díaz, presidente**, y Ricardo Irarrázaval y Jorge Merino Rodríguez, en calidad de Directores Ejecutivos. Esta institución, aunque es autónoma, está sometida a la supervigilancia de la Superintendencia de Sociedades Anónimas y a la fiscalización de la **Contraloría General de la República**, y ejerce sus relaciones con el Supremo Gobierno a través del Ministerio de Hacienda.





RENUNCIO ALCALDE DE COQUIMBO: SERA EL DIPUTADO AGUILERA

COQUIMBO, 5.— El diputado socialista electo Luis Aguilera Báez presentó esta tarde su renuncia a la Alcaldía de Coquimbo. Ella le fue aceptada por la I. Municipalidad, la que quedó citada para el miércoles 10 del presente, con el objeto de elegirle reemplazante.

En su sesión de hoy, la Municipalidad de Coquimbo designó Secretario, en propiedad, al subrogante Renato Guerra Castillo. El secretario titular, Pedro Díaz Durán, renunció para acogerse a la jubilación. (IGLESIAS, corresponsal.)

Ramón Cortez viaja a colaborar con la U. Central panameña

El director de la Escuela de Periodismo de la Universidad de Chile, Ramón Cortez Ponce, viajará mañana domingo a Panamá, para colaborar en la modificación de los planes de estudios de la Escuela de Periodismo de la Universidad Central de Panamá.

Su regreso está fijado para fines de la semana próxima.

Cortez tenía el propósito de viajar también a Costa Rica, pero la Embajada de ese país en Santiago no le otorgó oportunamente los documentos necesarios.

El ex Director de LA NACION pretende incluir en los nuevos planes de enseñanza de la escuela periodística panameña muchos de los ramos con que cuenta la de la Universidad de Chile, aceptados por la UNESCO y acogidos por la mayoría de las escuelas similares del continente.

Finalizó Seminario sobre Administración en Caja de Accidentes

Finalizó el Seminario de Administración de Hospitales, a que concurrieron en la capital los altos funcionarios de la Caja de Accidentes del Trabajo. Once administradores de clínicas de esta entidad concurrieron a estas jornadas de estudios, para tratar temas como: legislación de accidentes del trabajo, normas de administración hospitalaria, organización de enfermería, seguridad industrial, control estadístico, etc.

En los debates participaron abogados y médicos, que orientaron a los asistentes en materias de su especialidad.

SE CONSTITUYO COMITE NACIONAL DE LA LECHERIA

Quedó constituido ayer en la capital, luego de una reunión en la Sociedad Nacional de Agricultura, el Comité Nacional de Lechería, que se afiliará a la Federación Internacional de esta industria, con sede en Bruselas.

A la reunión concurrieron el presidente de la Federación Internacional, Antoine M. Gerault, y personeros de la industria lechera, Servicio Nacional de Salud, Facultad de Agronomía de la Universidad de Chile, etc. El Comité será presidido temporalmente por Gonzalo Quinteros Tricot, actuando Jaime Colomer como secretario general.

EL 13 DE MAYO FALLARA TRIBUNAL CALIFICADOR

El Secretario del Tribunal Calificador, a la vez Director del Registro Electoral, Oscar Rojas Astaburuaga, informó ayer que el fallo del Tribunal se expedirá el sábado 13 del mes de mayo en curso.

"Se están ordenando las compulsas, y el fallo se comunicará al Congreso el 13 de mayo", dijo el señor Rojas al ser interrogado sobre la materia.

Esto significa que el Tribunal Calificador cumplirá su cometido, dos días antes del plazo que le señala la ley.

El fallo proclamará a los parlamentarios "definitiva o presuntivamente electos", de acuerdo con el Art. 101 de la Ley General de Elecciones, en concordancia con el Art. 64 de la Constitución.

ACUERDO SOBRE INTEGRACION DE LAS MESAS DEL CONGRESO

Ya existe acuerdo, en la combinación parlamentaria de mayoría — que forman radicales, liberales y conservadores—, acerca de la integración de las Mesas del nuevo Congreso, declaró ayer Raúl Morales Adriasola, Jefe del Comité Parlamentario de los diputados radicales.

Los radicales conservarán la Presidencia de la Cámara y ocuparán la Vicepresidencia del Senado.

Los liberales continuarán en la Presidencia del Senado y ocuparán la Segunda Vicepresidencia de la Cámara.

Los conservadores asumirán la Primera Vicepresidencia de la Cámara.

En cuanto a candidatos para estos cargos, sólo existe, aprobada por el CEN, la postulación de Jacobo Schaulsohn a la Presidencia de la Cámara de Diputados.

COMISIONES.— En la próxima semana —según informó el diputado Raúl Morales—, los presidentes de los partidos Radical, Liberal y Conservador resolverán, junto a los respectivos Comités Parlamentarios, tanto de la Cámara como del Senado, sobre la participación que les corresponderá a estos partidos en las Comisiones de trabajo interno del Congreso.

El asunto relacionado con las Consejerías Parlamentarias se resolvería una vez que se conozca el fallo del Tribunal Calificador.

DECLARACION CONSERVADORA.— En relación con la formación de las futuras mesas del Senado y de la Cámara de Diputados, la Secretaría Política del Partido Conservador declaró ayer: "que tanto el acuerdo sobre esas mesas como sobre las Comisiones Permanentes de ambas ramas del Congreso, forman un solo todo, sobre el cual se espera llegar a un convenio completo con los partidos Liberal y Radical. En consecuencia, no puede considerarse la integración de las mesas del Senado y de la Cámara de Diputados como objeto de un acuerdo aislado".

MAURAS ACLARA AL DIPUTADO PEDRO MUGA

El diputado Juan Luis Mauras ha formulado la siguiente declaración:

"El diputado demócratacristiano, don Pedro Muga, en el diario "La Segunda", de ayer 3 de mayo, trata de desmentir una afirmación mía expresando que él no obtuvo 1.000 votos más que el candidato a senador señor Carmona en Iquique.

"Lo que yo afirmé en la noche del jueves último, en la Federación de Estudiantes de Chile —discurso que está grabado y que oyó y oirá mucha gente—, es que la lista de candidatos a diputados demócratacristianos obtuvo casi 1.000 votos más que el candidato a senador señor Carmona.

"Las cifras al día siguiente de la elección fueron éstas, en Tarapacá: señor Carmona, 2.847; lista de diputados demócratacristianos, 3.795. Diferencia en contra del candidato a senador: 948 votos.

(Fdo.): **Juan Luis Mauras.**"

Preocupan progresos de la TV en Chile a la Agencia Publicitaria Walter Thompson



Con el propósito de imponerse de los adelantos alcanzados en Chile por la televisión, altos ejecutivos de la agencia publicitaria J. Walter Thompson Chilena S. A. C., visitaron los estudios de la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Chile. Fueron recibidos por el cuerpo técnico, que dio amplias informaciones acerca del presente y del futuro de ese importante medio para la cultura en sus más variados aspectos. En el grabado, de izquierda a derecha, aparecen los señores Carlos Haramoto, ingeniero de sonido del sistema sincrónico; José Luis Cueto, jefe del Departamento de Radio, Cine y TV de J. Walter Thompson Chilena S. A. C.; Boris Tocigl, de esta misma firma; Bartolomé de Zérega, ingeniero jefe del Laboratorio Electrónico y Telecomunicaciones de la Universidad; Jack Webster y Jorge Bendixsen, gerente y subgerente de J. Walter Thompson Chilena S. A. C.

Posible envío de tropas de USA a Viet Nam del Sur

Se espera el informe del Vicepresidente Johnson, después de su jira por el Extremo Oriente

WASHINGTON, 5 (UPI).— El Presidente Kennedy dijo hoy que está considerando la conveniencia de usar fuerzas de los Estados Unidos en Viet Nam del sur, si es preciso, para salvar a aquel país de la dominación comunista, pero que no se ha adoptado ninguna decisión.

En su audiencia periodística, el Presidente manifestó que el Vicepresidente, Lyndon Johnson, se ocupará, en la visita que hará pronto con una misión especial al Extremo Oriente, de la cuestión de reforzar a Viet Nam del sur contra la creciente oleada de terror y sabotaje rojos.

En cuanto al empleo de tropas norteamericanas y otros métodos de refuerzo de Viet Nam del sur, Kennedy dijo que "es una cuestión todavía sometida a consideración".

Refiriéndose a Cuba, el Presidente manifestó que los Estados Unidos no tienen planes para preparar a una fuerza de exiliados cubanos ni en este país ni en ningún otro.

Puso de relieve que los refugiados cubanos pueden alistarse en las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos, pero subrayó que no hay intención de preparar a ninguna fuerza especial cubana como tal.

El Presidente expresó, también, su satisfacción por el "mayor reconocimiento" en el hemisferio occidental de la necesidad de prevenir las tentativas del Primer Ministro cubano, Fidel Castro, de arrebatar a esta región la iniciativa en la campaña de su legítima aspiración a una vida mejor.

Ante los 389 reporteros congregados en la audiencia, Kennedy expuso que hay algunos aspectos halagüeños de la situación mundial, a pesar de las inquietantes noticias de varias partes del mundo.

Entre esos aspectos favorables mencionó su esperanza de que se refuerce la Organización del Tratado del Atlántico del Norte (OTAN), su confianza en estrechar los lazos con el Japón, y el aliento que le da el progreso de la India en su tercer año del Plan Quinquenal de Fomento Económico.

En cuanto a los consejos del presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, William Elbright, los consideró "útiles", y agregó: "Creo que debe decir lo que piensa. Si en ocasiones ha indicado discrepancia, también en otras muchas ha indicado apoyo general..."

En el curso de su reunión con los periodistas el Presidente Kennedy también declaró que:

—Envió hoy de regreso a Ginebra al Embajador Arthur H. Dean, con instrucciones de hacer todos los esfuerzos posibles para llegar a un acuerdo con Rusia sobre la proscripción de los experimentos nucleares.

—Estados Unidos continuará sus experimentos espaciales bajo la atención mundial, porque el secreto en asuntos no militares como ésos es imposible en una sociedad libre. Estados Unidos no seguirá el precedente soviético de sólo anunciar los éxitos favorables.

—Prefiere no hacer un comentario sobre sus primeros cien días de Gobierno y leer, en cambio, lo que dice al respecto la prensa.

HURACAN EN FRANCIA

EVREUX, Francia, 5 (UPI).— Un huracán azotó anoche la región de Normandía, provocando la muerte de tres personas y heridas a cerca de un centenar.

"Varios millares" de casas resultaron destruidas o sufrieron daños, según informaron las autoridades locales. Los daños se estiman en decenas de miles de dólares.

POTEAU, Oklahoma, 5 (UPI).— Un huracán azotó las pequeñas localidades de Howe y Richeirt, en el sudeste de este Estado, provocando la muerte de 12 personas, por lo menos.

El "tornado" azotó primero a Richeirt, una localidad de unos 70 habitantes, y luego castigó la zona céntrica de Howe, que tiene unos 350 pobladores, demoliendo dos tercios de sus edificios.

Conferencia neutralista proyectan Nasser y Tito

CAIRO, 5 (UPI).— El Presidente de la República Arabe Unida, Gamal Abdel Nasser, y el Presidente Tito, de Yugoslavia, están organizando una conferencia en la cumbre, destinada exclusivamente a naciones "neutrales", para discutir "el futuro de la paz mundial" antes de que se reúna el próximo período de sesiones de la Asamblea General de Naciones Unidas. Se dice en círculos informados que uno de sus objetivos es atraer algunos países latinoamericanos al grupo de naciones neutralistas.

Según fuentes bien informadas, numerosos Jefes de Estado ya aceptaron las invitaciones para asistir a esta reunión que aún no ha sido anunciada oficialmente.

Se afirma que Tito y Nasser quieren que además de las naciones afroasiáticas que asistieron a la conferencia de Bandung, estén representados en la anunciada reunión los países "que no participan en pactos militares multilaterales o bilaterales".

Fuentes bien informadas aseguran que Cuba recibió una invitación para asistir a la conferencia de Jefes de Estado de "países neutrales", organizada por los Presidentes Tito y Nasser. Aunque no se dio a conocer la lista de los otros países, se indica que "más de 20" líderes, entre los que figura el Primer Ministro de la India, Jawaharlal Nehru, apoyan la iniciativa".

Los mismos informantes agregan que Tito y Nasser planearon la conferencia en la cumbre durante la reunión que tuvieron en El Cairo el mes pasado. Las invitaciones, firmadas por ambos, fueron distribuidas por Embajadores de la República Arabe Unida y de Yugoslavia.

No se hará un anuncio oficial sobre la conferencia hasta que se haya recibido respuesta de todos los países invitados.

"La intensificación de la guerra fría", y, particularmente, los acontecimientos en Laos y en Cuba, constituirán el motivo que inspiró la iniciativa de los dos estadistas.

Es posible que se celebre en El Cairo una reunión para determinar la fecha de la conferencia, con asistencia de los Embajadores en El Cairo de los países dispuestos a participar en ella.

Inminente convocatoria a Cancilleres americanos

Dos Gobiernos realizan los primeros sondeos para tratar el caso cubano

WASHINGTON, 5 (UPI).— Por Henry Raymont.— Infórmose hoy que por lo menos dos Presidentes sudamericanos están considerando una nueva acción interamericana ante la proclamación de Cuba de que es ahora un Estado socialista.

Parece inminente una proposición formal para una pronta reunión de los Ministros de RR. EE. del hemisferio, a fin de estudiar la amenaza de la penetración comunista, como consecuencia del paso dado por Cuba.

Fidedignas fuentes diplomáticas manifestaron a United Press International que la reunión podría convocarse bajo el artículo 39 de la Carta de la Organización de los Estados Americanos, posiblemente en junio.

La Carta de la OEA, a diferencia del Tratado de Río de Janeiro, no contempla sanciones. Esto indica que los dos Gobiernos sudamericanos, que pidieron no ser identificados ahora, puesto que sus consultas no han terminado aún, contemplan dar al Gobierno cubano otra oportunidad de abandonar sus vínculos comunistas y volver a ocupar su lugar en la comunidad del hemisferio.

Bajo el Tratado de Río de Janeiro, una acción para enfrentar amenazas a la seguridad del hemisferio requiere una mayoría de dos tercios de los 21 miembros de la OEA.

Veteranos diplomáticos latinoamericanos dudan de que sanciones enérgicas pudieran conseguir en la actualidad los 14 votos requeridos. Esto se ha hecho evidente por las respuestas a anteriores sondeos norteamericanos para la aplicación de sanciones diplomáticas y económicas como forma de hacer frente al desafío cubano de la alianza hemisférica, según manifestaron los diplomáticos.

Sin embargo, parece que el Departamento de Estado respaldaría eventualmente una reunión de consulta, aun cuando no hubiera posibilidades de sanciones.

La impresión en los círculos diplomáticos es que una reunión de Ministros de RR. EE. podría reafirmar la consagración de la comunidad interamericana a la democracia y los derechos humanos.

Para prevenir que el comunismo internacional utilice a Cuba como cabecera de puente, la Conferencia podría resucitar la Comisión Consultiva de Emergencia para la Defensa Política, establecida en 1942, con el objeto de hacer frente a la "quinta columna" de las potencias del Eje.

Negado salvoconducto a 4 testigos de Eichmann

Israel los ha calificado como "criminales de guerra" y anuncia su detención si éstos entran en su territorio

JERUSALEN, 5 (UPI).— (Por Joseph W. Grigg).— El Gobierno israelí calificó hoy de criminales de guerra a otros cuatro testigos potenciales de descargo, en el proceso a Adolf Eichmann, y anunció que los detendrá y llevará a la justicia, si llegan a pisar el suelo de este país.

Esto eleva a ocho la cifra de ex nazis a los que Israel ha negado salvoconducto para presentarse en el juicio.

El abogado defensor de Eichmann, Robert Servatius, ha solicitado, además, permiso para traer a otros dos ex nazis, y el Fiscal General, Gideón Hausner, dijo hoy que el lunes informará al Tribunal que juzga a Eichmann, si a ellos también se les considera criminales de guerra, o si pueden venir al país, sin temor de ser detenidos.

Aunque el Tribunal, compuesto por tres jueces, no se ha negado a escuchar a los ex nazis, si estos quieren correr el riesgo de una segura detención, la disposición del Gobierno significa, en realidad, que no se les permite venir.

En cambio, el Tribunal, el Fiscal y la defensa, han convenido que se someterán a los ocho listas de preguntas, que los interrogados contestarán ante jueces de Alemania occidental, con oportunidades de que ambas partes formulen preguntas.

Los cuatro ex nazis a los que hoy se negó salvoconducto, son:

—El doctor Edmund Veesenmayer, ex Embajador alemán en Hungría.

—Erich von dem Bach-Zelewski, ex oficial de la Policía Secreta y jefe de uno de los 12 "Einsantzkommandos" (Comandos de Operaciones) empleados para la exterminación de judíos, en Europa oriental.

—Otto Wincklemann, ex comandante de policía nazi en Hungría.

—Richard Baer, último comandante del campo de concentración de Auschwitz. Baer se encuentra en una prisión de Alemania occidental, junto con otros oficiales de Auschwitz, esperando su proceso.

Esta semana, el Gobierno israelí ya había rehusado salvoconductos a Franz Six, otrora jefe de un "Einsantzkommando"; el doctor Max Merten, ex asesor legal del Gobernador militar alemán de Salónica; Hermann Krumey, ex lugarteniente de Eichmann en Viena y Budapest, y Eberhard von Thadden, ex experto en Asuntos Judíos del Ministerio de Relaciones Exteriores nazi.

Los otros dos testigos potenciales de descargo, la decisión sobre cuyos salvoconductos anunciará el Gobierno israelí el lunes, son Walter Huppenkothen, ex colega de Eichmann, en la Policía Secreta, y el doctor Wilhelm Hoettl, también ex alto funcionario de ese organismo.

Hoettl vive en Bad Ausse, en Austria, y Merten en Berlín oeste. Se cree que todos los demás están en Alemania.

Sigue depuración del Ejército en Argelia

ARGEL, 5 (UPI).— Por Alan Raymond.— En fuentes bien informadas se dice que una Junta Especial de Investigaciones interrogará a todos los oficiales del Ejército francés que sirven en Argelia sobre su comportamiento durante la abortada insurrección del 22 al 26 de abril.

Esas fuentes, afirman, que la creación de la Junta será el segundo paso de la depuración de elementos derechistas subversivos, ordenada por el Gobierno, en el Ejército y en la Administración civil.

La depuración se ha estado llevando a cabo hasta ahora, en Argelia y en Francia.

Dichas fuentes creen que amplios cambios afectarán aún a los oficiales y unidades militres, a los que la depuración misma dejó superficialmente intactos.

El anuncio de que toda la oficialidad del Ejército francés en Argelia será examinada, se produce en momentos en que esta ciudad ha vuelto a un toque normal de queda, después de que no se materializó una ola de terrorismo derechista, cuyo estallido se temía.

Por su parte, los rebeldes musulmanes argelinos continuaron hoy con sus ataques terroristas, a pesar de haberse dicho que de un momento a otro se anunciará en París, o en Túnez, sede del Gobierno rebelde en el exilio, la fecha de iniciación de las negociaciones franco-argelinas.

Fracasó reunión de paz en el conflicto de Laos

INSULTOS Y NUEVAS EXIGENCIAS DE LOS COMUNISTAS

BAN HIN HEUP, Laos, 5. (UPI).— (Por Michael Malloy).— Los delegados del Ejército Real de Laos y de las fuerzas filocomunistas de Pathet Laos se reunieron hoy en Parlamento de Armisticio, pero los rebeldes insultaron a los representantes del Gobierno, Se negaron a discutir la suspensión de las hostiildades y exigieron que se cambiara el lugar para la celebración de las negociaciones. La conferencia duró apenas una hora.

En vista de la hostil actitud mantenida por los insurrectos y del resultado exiguo —prácticamente nulo— de la reunión de hoy, los observadores no ven perspectivas prometedoras de que se consiga extender permanentemente la tregua militar comenzada el miércoles a las seis de la mañana.

El camarógrafo de United Press Muvitone, Ed Van y el autor de este despacho, viajaron en auto a esta aldea situada al sur del Río Nam para informar sobre las negociaciones de tregua.

Los comunistas se negaron a garantizar la seguridad de los reporteros; de ahí que no se nos permitiera atravesar el río hasta la sede misma de la reunión —una choza de techo de paja— situada junto a un polvoriento camino a tres kilómetros doscientos metros de este cuartel del Ejército Real.

La conferencia comenzó con veinte minutos de retraso y los delegados de Pathet Lao se negaron a discutir el armisticio y formularon varias exigencias, entre ellas una pidiendo al Gobierno real enviar "una delegación permanente" con autoridad para garantizar la suspensión de las hostilidades "antes del próximo domingo".

Mientras tanto, la agencia comunista "China Nueva" dijo en una transmisión radial que los rebeldes laotinos estaban observando la tregua militar, pero que "la facción de Phoumi Nosavan" seguía "concentrando tropas y enviando aviones incursionistas sobre zonas controladas por nuestras fuerzas".

La agencia aludió al general Phoumi Nosavan, Viceprimer Ministro del Gobierno real y jefe del Estado Mayor del Ejército laotino.

Cordial entrevista del Papa e Isabel II

CIUDAD DEL VATICANO, 5 (UPI).— El Papa Juan XXIII recibió hoy a la Reina de Inglaterra en una audiencia que estuvo caracterizada por un ceremonial del tipo de la Edad Media.

El Santo Padre definió sonriendo la visita como una feliz ocasión de "amistad".

La soberana británica y su consorte, el príncipe Felipe, conversaron en privado con el Papa por espacio de 28 minutos en la biblioteca del Vaticano. Luego cambiaron regalos de naturaleza poco común.

En vez de las habituales medallas pontificales de oro o de los artículos religiosos que se ofrecen a los visitantes, el Papa tenía en esta ocasión una sorpresa para la pareja real: un raro juego de antiguas monedas romanas halladas en las catacumbas. El juego está montado en un bloque de cristal.

El regalo de la Reina Isabel II fue igualmente desusado: un bastón de caoba con mango de cuerno de rinoceronte.

Isabel, que es jefe de la Iglesia Anglicana que en el siglo XVI se separó de la autoridad de Roma, es el tercer monarca británico en la historia y el primero en 38 años, que se entrevista con un Papa en una audiencia privada en la Ciudad del Vaticano.

Rodeada de color y pompa, la Reina escuchó intensamente al Sumo Pontífice leer, después de la audiencia, un mensaje de bienvenida.

"Es con el mayor de los placeres que hoy recibimos a Vuestra Majestad en El Vaticano", dijo el Papa en francés.

"Vuestra presencia aquí, con Su Alteza Real el Duque de Edimburgo, corona de la manera más feliz la serie de manifestaciones de amistad que han caracterizado desde el principio de este siglo las relaciones del Reino Unido con la Santa Sede", agregó.

INFORMACIONES GREMIALES

CONSULTORIO DE Leyes Sociales

TRAMITES PARA PEDIR CONDONACION DE DEUDAS HIPOTECARIAS Y PLAZO

CONSULTA.— Desde Osorno, el lector que señala como las iniciales de su nombre las letras A. F. P., carnet 23589, nos ha pedido que le aclaremos las dudas que tiene con respecto a la posibilidad de acogerse a los beneficios de la ley 14.171, que condonó las deudas hipotecarias de las propiedades gravadas de los imponentes damnificados de la zona sur, por los organismos previsionales.

Dando los fundamentos de su petición, nos dice que es imponente de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, y que, en tal carácter, es deudor hipotecario de dicha institución, de la que obtuvo, hace cinco años, un préstamo para vivienda. Que su propiedad sufrió con los sismos de mayo de 1960 graves daños, y que desea saber cómo podría obtener los beneficios que ha acordado la ley referida en favor de los imponentes damnificados, y cuánto sería el monto que lo beneficiaría.

RESPUESTA.— Atendiendo a esta consulta, que estimamos servirá al mismo tiempo a otros consultantes, cuyas cartas hemos recibido en los últimos días, podemos decir lo siguiente:

1) De acuerdo con la ley N.o 14.171, publicada en el Diario Oficial correspondiente al 26 de octubre de 1960, artículo 87, el Presidente de la República fue autorizado para dictar las normas que permitan a las Instituciones de Previsión condonar, a sus deudores hipotecarios, total o parcialmente, la deuda que grave a las viviendas de imponentes, ubicadas en la zona damnificada, según lo determinado en el artículo 6.o de la misma ley.

2) En cumplimiento a dicho precepto legal, el Ejecutivo dictó, posteriormente, el Reglamento que dio las normas para el objeto. Ello se hizo por Decreto N.o 241, de 22 de marzo del año en curso, del Ministerio del Trabajo y Previsión Social, Decreto que fue publicado en el Diario Oficial del 14 de abril ppdo.

3) Conforme a tales normas, los Consejos de las diversas Cajas o Institutos de Previsión Social, están facultados para condonar a los deudores hipotecarios, total o parcialmente, la deuda que grave a las viviendas de sus imponentes.

4) Los requisitos fijados para acogerse a esta franquicia, según el citado Decreto Reglamentario, son los siguientes:

a) Que la vivienda haya resultado totalmente destruida o seriamente dañada por los sismos de mayo de 1960 o sus consecuencias;

b) Que la vivienda gravada con la deuda hipotecaria esté ubicada en la zona de los sismos de mayo de 1960 (éste, realmente, es el primer requisito.)

c) Que el imponente deudor hipotecario no sea propietario de otro bien raíz que el inmueble destruido o seriamente dañado;

d) Que el interesado solicite la condonación, a la Institución acreedora, dentro del plazo de 180 días, contados desde la publicación del Reglamento en el Diario Oficial (se publicó, como he dicho, el 14 de abril de 1961).

5) La solicitud respectiva debe ir acompañada de los antecedentes y datos siguientes: a) Nombre, apellidos y domicilio del imponente (sea activo o jubilado); b) Ciudad y ubicación en ella del inmueble gravado con la deuda hipotecaria; c) Declaración jurada ante Notario de que la vivienda destruida o seriamente dañada por los sismos de mayo de 1960 o sus consecuencias, constituye su único bien raíz; d) Certificado de la Corporación de la Vivienda, que se obtiene a solicitud del interesado, sobre los siguientes aspectos: ubicación del bien raíz; si sufrió destrucción total o parcial por los sismos de mayo de 1960 o sus consecuencias, y estimación del porcentaje de daños y perjuicios sufridos por la vivienda. La solicitud debe entregarse en la Oficina Central de la respectiva Caja o Instituto Previsional.

Las que preceden son las normas generales. Ahora, por lo que respecta a la Caja de Previsión de Empleados Particulares, este organismo ya adoptó el acuerdo de hacer efectivas las condonaciones, y ha dado a conocer los requisitos exigidos que, substancialmente, son los ya indicados en esta respuesta. Específicamente, señala que no procederá la condonación si los daños resultan inferiores al cuarenta por ciento del valor de la propiedad, tal como lo dispone el art. 2.o del Reglamento 241. Agrega la Caja que las solicitudes pueden presentarse en las Sucursales o Inspecciones de la Institución.



INAUGURAN CONGRESO.— A las 12.30 horas de ayer fue inaugurado el Segundo Congreso de la Confederación de Trabajadores del Cobre, en el salón-auditórium del Ministerio de Obras Públicas. EN EL GRABADO, parte de la mesa directiva. De izquierda a derecha: Héctor Olivares Solís, presidente; Clotario Blest, presidente de la CUT; Manuel Ovalle, presidente del Sindicato de Empleados de Potrerillos y El Salvador, y Armando Garrido, presidente del Sindicato Industrial Caletones, de el mineral "El Teniente"

QUEDO TOTALMENTE RESUELTO EL CONFLICTO DE EE. EN LA ENDESA

● Actas de avenimiento fueron firmadas ayer. ● También lo hicieron los obreros. ● Algunos de los beneficios obtenidos. ● Tendrán efecto retroactivo al 1.o de enero pasado

Armónicamente y sin necesidad de huelga quedó solucionado el pliego de peticiones de los empleados de la ENDESA. Alrededor del mediodía de ayer, fue firmada el acta de avenimiento respectiva, cuyos beneficios regirán, durante el año en curso, con efecto retroactivo al 1.o de enero pasado.

La reunión, en la cual se puso término a este conflicto se desarrolló en la oficina de Samuel del Canto, Director General del personal de esa empresa, quien firmó el acta, en representación de la parte patronal. Por los empleados, lo hicieron Osvaldo Martín, presidente del Sindicato Profesional; José Opazo, tesorero; Raúl Peña, director, e Iván Iglesias, delegado del personal.

Los beneficios obtenidos para este personal son:

1.o) REAJUSTE DE SUELDOS.— a) Un 12 por ciento general (que significa un desembolso para la empresa de 840 millones de pesos); b) 280 millones de pesos, que equivale a un 4 por ciento más, por concepto de promociones y ascensos, y c) La empresa distribuirá 210 millones de pesos —equivale a un 3 por ciento más de reajuste— como premio de antigüedad. Este último beneficio será distribuido en función directa a los años de antigüedad e inversa de los sueldos. Vale decir, a mayor antigüedad y menor sueldo, más dinero por concepto de dicho premio. El monto mínimo de este premio será de 100 mil pesos y el máximo de 325 mil. Para el sueldo medio, representará un reajuste de un 20 por ciento.

2.o) La bonificación, por energía eléctrica, se aumentó en un 16 por ciento.

3.o) La asignación familiar voluntaria que concede la empresa a sus empleados, fue aumentada en un 12 por ciento.

4.o) El Fondo Educacional fue fijado en 20 mil pesos, el que será distribuido en becas para los alumnos más destacados, hijos de los empleados.

5.o) Participación de Utilidades recibirán todos los empleados calificados en lista UNO y con más de dos años de antigüedad en la empresa.

6.o) Se modifica el sistema de calificaciones del personal, conforme al criterio sustentado por el Sindicato.

7.o) Se crea el Tribunal de Apelaciones y se reglamenta.

8.o) Se establecen normas para mejorar la carrera funcionaria, elevándose las curvas de sueldos del personal técnico y constructores civiles.

9.o) Se reconoce la antigüedad, como empleados, a todos aquellos que anteriormente se desempeñaron como obreros y fueron ascendidos.

10.o) Se crea la "Sociedad Mutual del Personal" de la ENDESA, a la cual la empresa aportará permanentemente el 50 por ciento de lo que mensualmente aporten los empleados. Esta Sociedad cancelará las indemnizaciones por años de servicio y otros beneficios de tipo mutual.

Los dirigentes del sindicato, refiriéndose a la solución de su pliego de peticiones, dijeron a LA NACION: "Agradeceremos al Consejo de la empresa por haber aceptado la creación de la "Sociedad Mutual de Empleados", tal como la solicitamos. Además, hidalgamente —esto no quiere decir que estemos entregados a la empresa— felicitamos a los integrantes del Departamento del Personal de la ENDESA por la comprensión que tuvieron durante la discusión de nuestro petitorio."

Agregaron que en reciente asamblea, el personal de empleados aprobó la fórmula de arreglo, felicitando a la directiva sindical por las conquistas logradas. Al respecto, se dijo que ésta era la mejor de las resoluciones de todos los pliegos presentados durante los años anteriores.

Por su parte, los obreros también resolvieron su petitorio. Obtuvieron un reajuste de un 15 por ciento en los salarios.

Al mediodía de ayer quedó inaugurado Segundo Congreso del Gremio del Cobre

● Torneo es realizado por la Confederación respectiva. ● Acto inaugural se efectuó en teatro-auditórium del Ministerio de Obras Públicas. ● Contó con asistencia de un alto personero del Departamento del Cobre y algunos parlamentarios, más Clotario Blest, presidente de la CUT

Alrededor de las 12.30 horas de ayer fue inaugurado el Segundo Congreso Nacional Ordinario de la Confederación de Trabajadores del Cobre, en el teatro-auditórium del Ministerio de Obras Públicas, Morandé 71, tercer piso. Al acto inaugural asistieron más de cincuenta delegados de los principales centros cupreros del país, en representación de dieciséis mil trabajadores de esta industria. También concurrieron algunos parlamentarios de las zonas cupreras; Clotario Blest, presidente de la CUT; dirigentes de esta misma organización, y Javier Lagarrigue, alto personero del Departamento del Cobre.

Abrió el acto el presidente de la Confederación, Héctor Olivares Solís, quien hizo una exposición de las actividades desarrolladas por la institución que preside durante los últimos tres años. Además, hicieron uso de la palabra Clotario Blest; Alejandro Rodríguez, en representación de los trabajadores de Chuquicamata; Manuel Ovalle, de El Salvador y Potrerillos; Armando Garrido, de "El Teniente", y los parlamentarios Ramón Silva Ulloa y Raúl Ampuero.

Por la tarde, poco después de las 15 horas, los congresales se dirigieron al salón del Departamento Sindical del Instituto de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, Huérfanos 1117, tercer piso. Se designaron las distintas comisiones de trabajo y la mesa directiva del torneo. A las 21 horas, se desarrolló la primera sesión plenaria.

El torneo se desarrollará en este mismo local, y se clausurará al mediodía de mañana. Los temas en debate, entre otros, son:

TEMARIO

1.o— **Problemas generales del cobre.**— a) Revisión Ley N.o 11.828; b) Referéndum para la gran Minería del Cobre; c) Leyes Tributarias; d) Inversiones, y e) La CTC ante el Departamento del Cobre.

2.o— **Organización y finanzas.**— a) Modificación Estatuto CTC; b) Cotizaciones y c) Sede Social, financiamiento.

3.o— **Conflictos colectivos.**— a) Presentación Pliegos de Peticiones; b) Discusión y Defensa, y c) Juntas Especiales de Conciliación.

4.o— **Asuntos sociales y económicos.**— a) Participación de los Trabajadores en la Sobreproducción del Cobre; b) Condiciones habitacionales en los Campamentos, y c) Construcción de Poblaciones para los Trabajadores del Cobre.

5.o— **Relaciones gremiales.**— a) En lo Nacional, y b) En lo Internacional.

6.o— **Previsión.**— a) Jubilaciones; b) Continuidad de la Previsión; c) Enfermedades Profesionales, y d) Accidentes del Trabajo.

BREVES GREMIALES

EN VIAS DE SOLUCION está el problema de los obreros constructores de la "Unidad Vecinal Portales". El Vicepresidente de la CORVI se comprometió a abrir propuestas para la prosecución de esas obras, siempre que cuente con la aprobación de la Caja de EE. PP.

PROSIGUE EL PARO de los alumnos de la Escuela de Odontología de la U. de Chile. El movimiento es de adhesión a sus colegas de la Escuela de Minas de Copiapó. La huelga de estos últimos es por el nombramiento de director de dicha escuela.

UNA REUNION de dirigentes sindicales hubo ayer en la sede del gremio de suplementeros, Arturo Prat 464. Se trató acerca de la próxima Conferencia Nacional. Los temas principales de este torneo serán: previsión y carnet profesional.

UNA COMIDA TUVIERON anoche algunos empleados y dirigentes sindicales de la ENDESA, en el restaurante "La Fronda", de Catedral 1239. La ofrecieron algunos socios del sindicato a sus dirigentes, por la resolución del pliego de peticiones.

Clotario Blest reconoció solvencia moral de los dirigentes del cobre

● Lo dijo ayer, y desautorizó a Juan Vargas Puebla

Clotario Blest, presidente de la CUT, reconoció la capacidad y solvencia moral de los dirigentes de la Confederación de Trabajadores del Cobre. Lo expresó ayer durante un discurso que pronunció en el acto inaugural del Congreso de este gremio en el salón-auditorium del Ministerio de Obras Públicas.

La actitud del timonel cutchista contrasta con la del dirigente comunista Juan Vargas Puebla, quien criticó duramente a los timoneles cupreros, en declaraciones formuladas al vespertino "Ultima Hora", del miércoles 3 del mes en curso. En aquella ocasión Juan Vargas Puebla trató de "amarillos" a los dirigentes sindicales que no llevaron a sus representados al paro que la CUT decretó como solidaridad con el Gobierno de Cuba, hace poco, expresando textualmente: "Fue poco digna la actitud de los dirigentes ferroviarios. ¡Y para qué decir lo que ocurrió en el cobre! Todos esperábamos otra posición de estos empleados y obreros, que están sufriendo todos los días la mano dura del imperialismo norteamericano. En estos casos no se puede venir con disculpas de falta de tiempo."

Al respecto, ayer Clotario Blest —aunque no nombró a Juan Vargas Puebla—, dijo:

"Algunos dirigentes han tenido conceptos hirientes para este gremio, por lo que declaró que la CUT no se hace solidaria con estas frases, por cuanto no reflejan su pensamiento. Además, esos elementos no pertenecen al Consejo Nacional de la CUT, así que el organismo que presido los desautoriza."

Más adelante, reconoció que en la CUT —y con énfasis— se estaban haciendo posturas políticas. Sin embargo, señaló que este organismo no está afiliado a ningún partido político y que, por lo tanto, no acepta órdenes ni tuición de ninguno de ellos. Luego, refiriéndose al marxismo, agregó: "La lucha de clases no ha sido inventada por nadie. Es un proceso natural de la humanidad."

Finalmente, no obstante, explicó que el gremialismo chileno no debe perder más tiempo en soluciones de conflictos colectivos, mediante los cuales se obtienen "migajas" para los asalariados. Dijo que la clase trabajadora debe iniciar ya un proceso que tienda a redimirla de la postración en que la tiene —según él— el capitalismo.

ALAN SHEPARD, el primer hombre que ha manejado su vehículo en el espacio, aparece en el grabado (con camisa oscura), conversando con el parlamentario republicano Perkins Bass, en el hangar en el cual transcurrieron sus últimos días. El vuelo, que había sido postergado el martes debido al mal tiempo, tuvo ayer un feliz término, cuando el astronauta fue recogido en el mar, después de haber alcanzado 184 mil metros de altura, en un vuelo de poco menos de 20 minutos. (TELEFOTO UPI.)

JUBILO EN TODO EL MUNDO POR EL EXITOSO VUELO DE SHEPARD

Sin embargo, Rusia insiste en que la cohetería de Estados Unidos está atrasada dos años en la competencia espacial

NUEVA YORK, 5.— (UPI). — El feliz viaje del astronauta Alan B. Shepard al espacio fue recibido hoy por los norteamericanos con profundo y sincero júbilo.

Millones de personas se congregaron frente a receptores de radio y televisión en hogares, restaurantes, bares y aun en las intersecciones de muchas calles en el país entero, para atestiguar visualmente, acústicamente o por ambos medios el gran acontecimiento que estaba teniendo efecto en Cabo Cañaveral, hasta el momento mismo del lanzamiento.

Las oficinas de los periódicos y las radioemisoras se vieron abrumadas con las numerosas llamadas telefónicas que recibieron de personas que inquirían acerca del experimento.

Los inmediatos familiares del astronauta de 37 años de edad —su esposa, sus dos hijas y sus padres— aguardaban con natural ansiedad. Nutridas muchedumbres se formaron en las playas próximas a Cabo Cañaveral, y de todas surgieron estruendosos vítores al anunciarse el "disparo" del cohete que portaba el vehículo de Shepard.

El Presidente John F. Kennedy siguió ansiosamente los detalles presentados en la pantalla de televisión y calificó el acontecimiento de "una histórica piedra miliar de nuestras exploraciones en el espacio", advirtiendo, sin embargo: "Pero todavía debemos trabajar con la mayor celeridad y diligencia para adelantar aún más el desarrollo de nuestro programa en el espacio".

Luego felicitó "especialmente al astronauta Shepard" y expresó sus "mejores deseos a sus familiares, que con él vivieron este dificilísimo momento".

RUSIA

MOSCU, 5.— (UPI). — Los rusos recibieron hoy la primera noticia del primer vuelo espacial tripulado de los Estados Unidos por un programa regular de noticias de Radio Moscú, a las 8 y 10 de la noche, sin que se transmitieran informaciones especiales.

Hablando en tono normal y sin comentarios, el locutor dijo que los EE. UU. lanzaron a un hombre en un cohete que "ascendió verticalmente hasta 185 kilómetros".

El locutor no hizo uso de los términos "espacio" ni "cosmos". Relató, sólo en el espacio de un minuto, al final de su noticiario regular, que el cohete tripulado fue disparado "a lo largo de una trayectoria balística orbital", y que el tripulante fue recogido del océano "sintiéndose bien".

El anuncio fue hecho una hora y 22 minutos después de informarse en los EE. UU. que el capitán de fragata Alan Shepard había sido recogido sano y salvo, noticia que fue también transmitida por Norteamérica al mundo en una emisión de radio especial.

La agencia informativa soviética, Tass, transmitió también la noticia del vuelo diciendo que el vehículo había seguido "una trayectoria balística con un hombre a bordo".

MOSCU, 5.— (UPI).— El experto soviético en cohetería, Georgi Pokrovsky, declaró hoy que el programa norteamericano de conquista del espacio está rezagado unos dos años con respecto al soviético, desde el punto de vista de la fecha en que podrá poner regularmente a un hombre en órbita alrededor de la Tierra.

"El vuelo de hoy es, en cierta medida, como los que realizábamos en la Unión Soviética en junio de 1959, cuando enviamos animales al espacio y los recuperamos —declaró—. El interés científico es el mismo".

Luego añadió:

"Pero hay una diferencia de unos dos años entre esos lanzamientos y el vuelo de Yuri Gagarin".

Pokrovsky dijo que "el experimento de hoy ciertamente aumenta la posibilidad de que los Estados Unidos hagan volar un hombre alrededor de la Tierra".

En junio de 1959, los rusos lanzaron al espacio dos perros y un conejo, y los recuperaron sanos y salvos.

En el mismo mes, uno de los perros del primer vuelo y otro perro "novato" fueron enviados en otro vuelo al espacio, y también volvieron sin novedad.

Otro experto soviético, Iván Shevlakov, Vicedirector del Planetarium de Moscú, dijo:

"Nos complace el éxito del experimento. Estoy seguro de que los hombres de ciencia soviéticos enviarán sus felicitaciones a los expertos norteamericanos y a su astronauta".

FRANCIA

PARIS, 5.— (UPI).— Millones de franceses escucharon esta tarde por radio la noticia sobre el vuelo del astronauta norteamericano, pocos minutos después del lanzamiento.

Una típica reacción fue la del parisiense Georges Lefevre, quien al escuchar la noticia gritó "Bravo".

La mayoría de los parisienses comentaban: "Qué lástima que Alan Shepard no haya llegado antes que el ruso".

Durante varios días los periódicos franceses han publicado artículos sobre Shepard, y sobre el inminente ensayo norteamericano.

El Observatorio de Meudón, que normalmente sigue el vuelo de satélites, informó que no seguía la trayectoria de Shepard porque en Francia no había un equipo de radar lo bastante poderoso como para ello.

ESPAÑA

MADRID, 5.— (UPI).— Los círculos oficiales españoles calificaron el primer vuelo de un astronauta norteamericano de "un gran éxito para el mundo libre".

Al comentar el feliz vuelo del capitán de fragata Alan B. Shepard, fuentes oficiales españolas dijeron a United Press International que la hazaña era "motivo de gran satisfacción en este país y en todo el mundo occidental".

Añadió que el vuelo muestra que la delantera tomada por Rusia a Estados Unidos en el terreno científico "no es tan grande como se había dicho".

Los diarios españoles de la tarde demoraron dos horas su publicación a la espera de la noticia sobre el lanzamiento.

CANADA

OTAWA, 5.— (UPI). — El Primer Ministro del Canadá, John Diefenbaker, dijo que el feliz vuelo espacial del primer astronauta norteamericano era "una proeza sobresaliente".

Por intermedio de United Press International, el Primer Ministro dijo: "Envío mis más sinceras felicitaciones al astronauta y todos los que ayudaron e hicieron posible su histórico vuelo".

INGLATERRA

LONDRES, 5.— (UPI).— Un portavoz de Sir Bernard Lovell, Director del Radio-Telescopio de Jodrell Bank y considerado uno de los más destacados especialistas espaciales, felicitó al pueblo norteamericano por el éxito del vuelo del capitán de fragata Alan B. Shepard.

"Todos estamos sumamente contentos —dijo el portavoz— de que en apariencia haya tenido un éxito total".

Jodrel Bank no trató de captar las transmisiones radiales de la cápsula de Shepard.

LONDRES, 5.— (UPI).— El diario "Evening News and Star" publicó hoy de manera destacada la crónica del exitoso vuelo del capitán de fragata Alan B. Shepard.

"No olvidéis jamás el nombre de Alan Shepard", dice con grandes caracteres en su titular, "pues significa coraje más allá de la capacidad humana".

"Arriba y abajo vivo" —dice en el subtítulo—. "Un éxito total".

A su vez, el diario "Evening Standard" dice en su titular:

"¡Asciende al firmamento! Sube y baja bien".

ALEMANIA

FEUCHT (Alemania), 5. — (UPI).— El profesor Herman Oberth, el "padre de los viajes cósmicos", predijo hoy que Estados Unidos pudiera alcanzar este año a la Unión Soviética en las hazañas cósmicas.

El lanzamiento del cohete tripulado, dijo, es "uno de los primeros pasos exitosos" de Estados Unidos en su empeño por alcanzar a los soviéticos, "cosa que tal vez pudieran lograr a fines del año en curso".

En 1923, Oberth enunció los cálculos básicos para el vuelo cósmico que se dice utilizan tanto Estados Unidos como la Unión Soviética. Durante varios años, después de la Segunda Guerra Mundial, integró el grupo de investigaciones de Wernher Von Braun en Estados Unidos.

BONN, 5.— (UPI).— El Canciller Konrad Adenauer envió hoy al Presidente de Estados Unidos, John F. Kennedy, un mensaje de congratulaciones por el exitoso vuelo de su astronauta.

Desde su lugar de vacaciones en Cadenabbia, Italia, el gobernante cablegrafió sus felicitaciones a Kennedy "y al pueblo norteamericano por el éxito que ha llenado de orgullo a todo el mundo occidental".

El mensaje alaba, asimismo, las realizaciones científicas y técnicas que hicieron posible el vuelo del astronauta Shepard.

"EL VUELO DE HOY ES SOLO EL PRINCIPIO"

Los planes que tiene proyectado la Dirección de Aeronáutica y Espacio de Estados Unidos

CABO CAÑAVERAL, 5 (UPI).— (Por Charles W. Cordory).— La Dirección Nacional de Aeronáutica y Espacio (DNAE), dijo hoy, después del histórico vuelo del astronauta Alan B. Shepard, que ahora se siente "lista para emprender" vuelos orbitales con seres humanos.

El Dr. Hugh L. Dryden, subdirector de la DNAE, que realizó una conferencia de prensa poco después de cumplida la hazaña de Shepard, no indicó cuándo, a su juicio, se intentará el vuelo orbital. Las probabilidades actuales son de que uno de los astronautas del programa Mercury sea puesto en órbita a fines de este año o principios del próximo.

Dryden, a cuyo lado se encontraban los astronautas Gordon Cooper y John H. Glenn y un alto funcionario del programa, afirmó que el vuelo de Shepard ha sido "el comienzo de la exploración del espacio por astronautas de los Estados Unidos: un comienzo muy auspicioso".

Al vuelo orbital, dijo, seguirán viajes espaciales de tres personas, y, "en su oportunidad", vuelos de ida y vuelta de astronautas a la Luna.

Agregó que la principal contribución científica del vuelo de hoy fue la reacción, minuciosamente observada, del astronauta.

Robert T. Gilruth, director del programa Mercury, cuyo costo es de 500 millones de dólares, definió el vuelo simplemente como "muy satisfactorio".

Por su parte, el director de Operaciones, Walter Williams, manifestó que después de haberse resuelto los problemas de fallas en el mecanismo eléctrico, cerca del final de la cuenta regresiva, "conseguimos un vuelo excepcional, un vuelo casi tan perfecto como podíamos esperar".

Sigue la duda por el primer astronauta

LONDRES, 5 (UPI). — El diario "Daily Telegraph" publica hoy lo que califica de "primera evidencia tangible" de que el coronel Vladimir Ilyushin fue realmente el primer astronauta soviético, en lugar de Yuri Gagarin.

El diario dice que el primero de enero el diario "Krasnaya Zvezda" publicó una fotografía, en la que aparecía Ilyushin "sano y robusto" en el Kremlin, a pesar de lo cual una declaración oficial del Gobierno ruso, formulada el martes pasado, dice que Ilyushin, hijo del famoso diseñador soviético de aviones, estaba "en cama, desde junio de 1960 hasta enero de 1961" y que actualmente está convaleciente en China.

La controversia sobre quién fue el primer hombre lanzado al espacio surgió cuando el diario comunista "Daily Worker" de Londres publicó un despacho inmediatamente después del descenso de Gagarin, según el cual el hijo del principal diseñador de aviones soviéticos fue realmente quien efectuó el primer vuelo.

El propio Ilyushin reaccionó disgustado ante las versiones que insisten en que él fue lanzado al espacio antes que Yuri Gagarin. Desde el lugar donde está restableciéndose en la costa de Georgia, sobre el Mar Negro, insiste en que quedó inválido a raíz de "un accidente convencional". No se ha permitido que ningún corresponsal o periodista occidental lo entreviste.

MUNICIPALIDAD DE SAN MIGUEL.—

PIDENSE

PROPUESTAS PUBLICAS

para la provisión de diferentes artículos para el personal del Departamento de Aseo y Jardines; confección de formularios impresos y artículos de escritorio para las distintas Oficinas Municipales.

Bases y antecedentes en la Secretaría de la Alcaldía Municipal.

EL ALCALDE

CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público interesado que nichos situados en los Pabellones, Galerías y Muros de Circunvalación que más abajo se indican y que a la fecha están vencidos, y que no fueren renovados dentro de los diez días siguientes al primero de esta publicación, serán desocupados y sepultados en fosa común, sin mayor responsabilidad para el Establecimiento, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 16 del Reglamento General de Cementerios. (Decreto N.o 421, del 16 de abril de 1932.)

NICHOS DE ADULTOS

PABELLON 18.— 29, Luis Bustamante C.; 133, Bertina Ramírez S.; 310, Pedro Quevedo B.; 557, Octavio Binimelis G.; 601, Zoila Ramos Z.

PABELLON 22.— 377, Tomás Figueroa.

PABELLON 25.— 23, Elizabeth Koller W.; 34, Pedro Catalán G.; 41, María Cuevas S.; 46, Aurora González M.; 50, Oscar Muñoz M.; 53, Santiago Carranza S.; 61, Enrique Núñez; 67, Laura Cuadro T.; 69, Juan A. Rivera; 74, Emperatriz Contreras P.; 93, María Espinoza; 99, Luis E. Lorca C.; 114, José T. Hurtado; 119, Ernesto Sochting Sh.; 127, Erick Busse H.; 396, Julio Páez A.

PABELLON 10.— 4108, Clotilde Fernández N.

GALERIA 4.— 3632, Sergio Zamorano; 3720, Luis Castañeda; 3808, Domitila Mazuela N.; 3860, Luisa Anaix G.

GALERIA 10.— 1195, Zoila R. Iturriaga A.; 1221, Elisa Riquelme C.; 1238, Joaquín Martín de R.; 1249, Ana A. Gallardo A.; 1333, Rosamel Osorio S.; 3784, María del C. Santibáñez C.

SECC. NORTE PIEDRA.— 1420, Mariano Milozlavich; 1727, Jorge Cataldo R.; 3267, Luis Farfán Soto.

NICHOS DE PARVULOS

PABELLONES 1 y 4.— 487, Pedro Ig. Tobar T.; 599, Patricio A. Brigman V.

PABELLON 16.— 26, María G. Tritini S.; 96, Luis Sepúlveda M.; 110, Sara Arzola V.; 210, Silvia Rojas G.

NOTA: En conformidad al Decreto-Ley N.o 421, del 14-IV-1932, esta publicación se hace durante diez días de cada mes (1.o al 10, incl.) y en un solo diario.

SANTIAGO, 1.o de Mayo de 1961.—

EL DIRECTOR

OPERACION MERCURY MR-3

LANZAMIENTO CON COHETE REDSTONE
SISTEMA DE ESCAPE DE EMERGENCIA CON COHETE
DESCENSO Y RECUPERACION
SACO DE CAUCHO INFABLE AL RECIBIR IMPACTO, CON SUAVIDAD DE UN COJIN
CABO CAÑAVERAL
FLORIDA

NUEVA YORK.— Concepción de un artista de la "Operación Redstone-3", con indicación de la trayectoria sub-orbital seguida por el astronauta lanzado al espacio el 5 de mayo, a las 10,34 horas, desde Cabo Cañaveral y que descendió sin novedad en el mar. El dibujo, del lado inferior izquierdo presenta el proyectil Redstone al ser lanzado. Para un caso de emergencia, el cohete disponía de un cohete especial que podía hacer desprenderse la cabina del proyectil, permitiendo efectuar con seguridad un descenso en paracaídas. (FOTO UPI.)

MURIO NIETA DE GARIBALDI

ROMA, 5 (UPI).— Hoy falleció en esta capital Anita Garibaldi, nieta del gran patriota italiano Giuseppe Garibaldi. La extinta tenía 85 años de edad.

Su padre era el general Menotti Garibaldi, hijo del héroe de la Liberación y Unificación de Italia. El centenario de la Unificación italiana se celebra ahora en todo el país.

DEFUNCIONES.—

† Ha dejado de existir nuestra querida hermana y tía, señorita

LASTENIA URREJOLA COFRE

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la parroquia de San Andrés (Avenida Matta 230), a las 9.30 horas.

El cortejo partirá desde su casa habitación, Victoria 137, a las 15 horas.

La familia.

† Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor

MANUEL PEREZ HENRIQUEZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo a las 15 horas, desde su casa habitación, calle San Juan 6662, Población Los Parrones.

La familia.

† Ha dejado de existir nuestro querido padre, suegro y abuelito, don

EMILIO RAMIREZ FARIAS
(Q. E. P. D.)

Sus restos serán sepultados hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo, a las 16 horas, desde su casa-habitación, calle San Pedro 2538.

La familia.

† Ha dejado de existir nuestro querido deudo, señora

EMA ZAMORA DE YAÑEZ
(Q. E. P. D.)

Sus restos serán sepultados hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo, a las 16 horas, desde su casa-habitación, calle San Joaquín 1052.

La familia.

QtO

† Ha fallecido la señora

FABIA MUÑOZ MORALES

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará, a las 10.30 horas, en la Parroquia Los Carmelitas (Independencia esquina de Borgoño).

La familia.

† Ha fallecido nuestra querida madre, hermana y abuelita, señora

DOLORES DIAZ VIUDA DE BINFA

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará, a las 9 horas, en la Parroquia Santa Bernardita.

La familia.

† Ha fallecido nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

FLORA CABRERA QUIJADA
(Q. E. P. D.)

Invitamos a nuestros amigos y familiares a la misa que se efectuará a las 9 horas, en la Parroquia de la Anunciación (Plaza Pedro de Valdivia). Sus funerales partirán desde dicha parroquia, a las 16.30 horas, hacia el Cementerio General.

Fuad Farah, Lucrecia M. de Farah e hijos.

† Ayer falleció el voluntario honorario del Cuerpo de Bomberos de San Bernardo, don

ARMANDO PARDO

quién sirviera a la Primera Cía. de Bomberos, por espacio de más de 30 años.

Será velado en el cuartel de la Primera Compañía, y sus funerales se efectuarán hoy, a las 14.30 horas, en el Cementerio de San Bernardo.

"Estaba segura que Alan tendría éxito"

Dijo la esposa del primer astronauta norteamericano al saber la noticia de su regreso a tierra

VIRGINIA BEACH, Virginia, 5 (UPI).— La señora Louise Shepard, nerviosa y rebosante de felicidad declaró hoy que tuvo la certeza de que el vuelo sideral de su esposo iba a tener éxito "desde el mismo momento en que se hizo el lanzamiento".

La bella dama, rodeada por sus padres, su hija Julie de 10 años y su sobrina Alice, recibió, a las 10.25 de la mañana, a los periodistas y fotógrafos en el "porch" de su casa y no cesaba de exclamar: "Es estupendo. Es hermoso... es maravilloso...".

La señora de Shepard siguió todo el desarrollo del lanzamiento en televisión y con la ayuda de un pequeño receptor de radio. Además, dijo, fue mantenida al corriente de todo desde Cabo Cañaveral por el coronel John Powers oficial de información de la Dirección Nacional de Aeronáutica y Espacio.

Interrogada por los periodistas, dijo que su marido no la había llamado por teléfono todavía, pero que esperaba que lo hiciera más tarde. Agregó que anoche durmió muy poco y que nunca tuvo temor de nada. "Todo el tiempo sabía que iba a hacerlo (el vuelo)".

Asimismo, al preguntarle un periodista si había derramado lágrimas durante la espera, la señora de Shepard replicó: "Me las sequé antes de venir aquí".

También declaró que los aplazamientos del lanzamiento de esta mañana no la pusieron muy nerviosa porque el coronel Powers la mantuvo informada de todo lo que ocurría.

Finalmente, manifestó que en cuanto se enteró del éxito del lanzamiento llamó por teléfono a los padres de su esposo que viven en Derry, Estado de New Hampshire, y agregó: "Estaban contentos... muy dichosos...".

DERRY New Hampshire, 5 (UPI).— Los padres del primer hombre enviado al espacio por Estados Unidos hicieron éste comentario sobre el éxito del lanzamiento:

"Es muy difícil expresar nuestros sentimientos."

El señor Alan Shepard, padre del astronauta, y su esposa, recibieron a los periodistas en su casa de esta ciudad fabril.

"Cuando supimos que estaba bien —dijo la señora Shepard— levantamos las manos llenos de felicidad.

"Es muy difícil expresar nuestros senimientos. Recibimos una llamada telefónica de Louise, esposa de Alan, y nos dijo que se sentía tremendamente dichosa después del vuelo."

La señora de Gordon Sherman, hermana del astronauta que estaba también presente, comentó: "Estamos agradecidos a Dios por el retorno de Alan, sano y salvo."

David Sherman, de 10 años, hijo de la señora Gordon Sherman, dijo por su parte: "Me siento contentísimo" y agregó que la familia había orado por su tío luego de hablar con él por teléfono doce horas antes del lanzamiento.

PROPUESTA PUBLICA
IMPORTACION DIRECTA

N.o 67/61. MEDIOS DE CULTIVOS DIFCO, para el día 9 de junio de 1961, a las 15 horas.

Bases y antecedentes: CENTRAL DE ABASTECIMIENTO DEL SERVICIO NAC. DE SALUD, Avda. Matta 644, Sección Administrativa, 2.o piso. Se pueden retirar bases de 13 a 18 horas.

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS

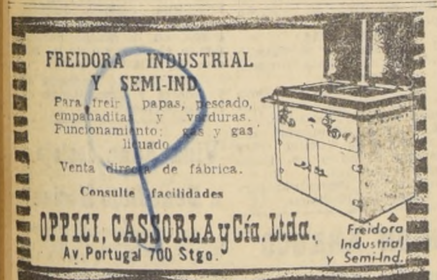
AVISO

Llámase a Concurso Médico conforme con lo dispuesto en el Reglamento del Servicio Médico Nacional de Empleados, Decreto Supremo Nº 212, para proveer el siguiente cargo:

Un "MEDICO JEFE DEL SUB-DEPTO. DE BIOESTADISTICA" en Santiago, horario convencional (2, 4 ó 6 horas), grado 5º, quinquenios y asignación del 50% de responsabilidad.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera 72, 5º piso, Santiago, hasta el día 27 de mayo de 1961, a las 12 horas.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS

AVISO

Llámase a Concurso Médico conforme a lo dispuesto por el Reglamento del Servicio Médico Nacional de Empleados, Decreto Supremo N.o 212, para proveer los siguientes cargos:

a) UN "MEDICO OTORRINOLARINGOLOGO", con dos horas, grado 5.o y quinquenios, en la ciudad de Santiago;

b) UN "MEDICO DELEGADO" en Potrerillos, con dos horas, grado 5.o, asignación de 15% de responsabilidad y quinquenios;

c) DOS "MEDICOS INTERNISTAS" con dos horas cada uno, grado 5.o y quinquenios, en la ciudad de Santiago.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera N.o 72, 5.o piso, Santiago, hasta el día 20 de mayo de 1961, a las 12 horas.

Dr. ENRIQUE CUADRA GAZMURI
Vicepresidente Ejecutivo

Noticiario del Gran SANTIAGO

La Granja

INAUGURACION DE GUARDERIA INFANTIL

Mañana domingo será inaugurado en la Población San Gregorio, a las 16 horas, un moderno y cómodo edificio, donado por el Ejército de Salvación, con un costo de 18 mil escudos, destinado a servir de Guardería Infantil, con capacidad para 80 niños, cuyas madres trabajan durante el día, y para el funcionamiento del Club de Madres y Adolescentes.

En un terreno anexo, comprado a la CORVI, que se encuentra ubicado en Avenida San Gregorio esquina de la calle Tres, se edificará un templo, costeado por los feligreses de Chicago.

ANIVERSARIO COMUNAL

Activamente está trabajando la Comisión designada por la Municipalidad, para confeccionar el programa destinado a conmemorar el vigésimo aniversario de la fundación de la comuna.

HABITACIONES PARA EL MUNDIAL

Se proyecta habilitar los grandes colectivos que está construyendo la CORVI en la Avenida Santa Rosa, frente a la Población San Ramón, para alojar a parte de las numerosas delegaciones que vendrán al Campeonato Mundial de Fútbol de 1962. Esta feliz iniciativa es del Alcalde de la comuna, señor Roberto Phillips. (EL CORRESPONSAL.)

San José de Maipo

REUNION DE AUTORIDADES EN MILLAHUE

La Municipalidad de San José de Maipo, que, como Alcalde, preside don Alberto Aracena Mendoza, ha invitado para el lunes próximo a los diputados electos del Tercer Distrito y a diversas autoridades a una reunión-almuerzo, que se efectuará en el balneario Millahue, cerca de El Melocotón.

En esta reunión serán tratados los diversos problemas que afectan a esta extensa comuna cordillerana, en especial, el de la locomoción, que será mejorada con un servicio de liebres hasta la capital. La puesta en marcha de este servicio ha encontrado opositores en intereses creados, los que actúan sin reparar en los daños que hacen a la población del sector, que clama por un mejor servicio, como base indispensable para el progreso.

Entre los invitados a la reunión de Millahue se encuentran el Gobernador del Departamento de Puente Alto, don Marcial Fuentes, y los diputados electos Ismael Pereira, Gustavo Alessandri, Hernán Leigh, Orlando Millas y Tomás Reyes. (CABRERA, corresponsal.)

Maipú

5.o ANIVERSARIO DE SERVICIO DE MOVILIZACION

Con diversos actos se puso término, el lunes último, a la celebración del quinto aniversario del Servicio Municipal de Movilización. Especialmente invitados asistieron el Alcalde de la comuna, don José Luis Infante Larraín; el regidor señor Alberto Bravo Cruz, el jefe del Servicio de Movilización, don Enrique Ossa; el ex subdelegado, don Edmundo Rojas Barrales, y periodistas. En el banquete ofrecido por el personal a las autoridades, en el Casino Municipal, se procedió a entregar premios, consistentes en ollas a presión, a los primeros choferes que cumplieron 5 años en este servicio, que son Juan Gajardo, Julio Cortez, Francisco Leiva, Eduardo Silva, Juan Alvarez, Arnolfo López, Guillermo Gómez y el mecánico Octavio Allende.

Hicieron uso de la palabra el delegado del personal, Carlos Auba; por el personal de choferes, Juan Arancibia; el representante del programa radial "Maipú en aras del Progreso", Hernán Arriola; el regidor Bravo, para finalizar con un emotivo y brillante discurso el Alcalde, don José Luis Infante. Amenizaron el acto el cantante y ex chofer de esa empresa, Enrique Sepúlveda, y la pequeña artista Ana María Osorio, que, en compañía de su padre, Belarmino Osorio, ofreció un recital de música criolla.

En la tarde hubo competencias deportivas para los hijos del personal, para continuar con un acto teatral-literario, interviniendo como actores los propios choferes.— (ENRIQUE BUSTOS C., corresponsal.)

Las Condes

PROYECCIONES SOBRE LAS MARAVILLAS DE CHILE

Ayer, a las 19 horas, en la Sala de Honor de la Municipalidad de Las Condes, el paisajista Mariano Ortúzar Cariola proyectó una interesante colección de diapositivas sobre las bellezas naturales de Chile, desde Arica a Magallanes, con sus principales volcanes, lagos, puertos, canales, ventisqueros y cordilleras australes, vistas por aviones FACH a pocos metros de sus cumbres cubiertas de hongos de hielo.

Incluye atardeceres, contraluces y paisajes de Arica, Antofagasta, Chuquicamata, Calama, Copiapó, Potrerillos, La Serena, Coquimbo, Santiago, Viña del Mar, Valparaíso, volcán Descabezado, de Talca; Concepción, Lota, San Vicente, Temuco, el volcán Llaima, Valdivia, Villarrica, Pucón, el volcán Lanín, los lagos Calafquén, Pullinque, Peyaifa, Panguipulli, Pirihueico, Llanquihue y Todos los Santos con sus cerros, y volcanes Osorno, Calbuco, Puntiagudo y Tronador. Puerto Montt, Ancud, Quemchi, Punta Arenas, Puerto Williams, Ultima Esperanza, Puerto Natales, ventisqueros Grey, Dickson, Spegazzini, Moreno y Viedma, con las cordilleras Baguales, Balmaceda, Fitz Roy y Paine, desde todos sus ángulos.

En la misma sala permanece abierta su exposición de acuarelas.

Celebración de la Semana Pomairina se inicia mañana

POMAIRE.— Mañana se iniciarán las festividades de celebración de la Semana Pomairina, que ha preparado la Junta de Adelanto Local, y cuyos fondos se destinarán a la compra de un terreno, para levantar una escuela pública en este pueblo.

El programa de mañana comenzará a las 8 horas, con el embanderamiento de la población, para continuar a las 9 con una misa, y a las 10, con el acto de inauguración, en el que participarán las escuelas de la localidad y la escuela de exploradores de Santiago. A las 12 horas, se ofrecerá un coctel a las autoridades y se procederá a la inauguración del casino, ramadas, exposiciones de cerámica y otras. La tarde será dedicada a números deportivos, para seguir con un baile a las 20 horas, y presentación de candidatas a reina, a las 22.

Durante los días 8, 9 y 10 habrá atención permanente en las exposiciones y en el casino, para continuar diariamente con diversos números hasta el domingo 14 del presente, día en que será clausurada la Semana Pomairina, con el cierre de las Exposiciones, actuación de destacados artistas de Santiago y coronación de la reina.

Para asistir a estas festividades habrá micros especiales desde Santiago, con paradero en la Estación Central. (EL CORRESPONSAL.)

A fin de mes probarán rendimiento de la planta mecanizada de Barón

● Ese requisito será previo a la recepción definitiva por parte de la Dirección de Obras Portuarias y de la Empresa Portuaria de Chile. Tiene un costo superior a los mil millones de pesos

VALPARAISO.— Una prueba a full time de la capacidad y eficiencia de la Planta Mecanizada del Muelle de Barón, se efectuará a fines del presente mes para verificar sus condiciones de operabilidad. Solamente después de cumplido ese requisito y si se observa un rendimiento de un ciento por ciento, se recibirán de ella en forma definitiva, primero la Dirección de Obras Portuarias, —que estuvo a cargo de la supervigilancia de sus instalación—, y luego, la Empresa Portuaria de Chile que tendrá a su cargo la explotación de la Planta.

El jefe del Departamento de Ingeniería de la Empresa Portuaria, ingeniero Alejandro Patillo, informó ayer acerca de la forma y condiciones en que deberá hacerse la recepción final de esta Planta, que tiene un costo superior a los mil millones de pesos.

El señor Patillo señaló que, como es de dominio público, ha tenido que ser reparada y ajustada a las especificaciones exigidas por la Empresa Portuaria, a la que le compete operarla. Sobre el particular, manifestó que se ha sido muy riguroso en este aspecto, demandando que se cumpla con un rendimiento de descarga de 300 toneladas por hora.

En cuanto a los factores que determinaron los contratiempos para la puesta en marcha total de la planta, el señor Patillo expresó que hay diferencias de apreciación entre la firma vendedora de la maquinaria y la Empresa, la última de las cuales ha exigido el cumplimiento de la garantía, pues se ha sobrepasado el plazo de un año para la entrega definitiva.

APROVECHAMIENTO TOTAL

La Empresa Portuaria de Chile, declaró el señor Patillo, tiene el propósito de aprovechar plenamente la Planta, que resulta muy superior a las necesidades de la movilización del carbón. Por tal razón, será utilizada también en el desembarque de salitre o de otros productos a granel.

Finalmente manifestó que para la prueba final se hará un desembarque de 10 mil toneladas de carbón, es decir el cargamento correspondiente a dos barcos carboneros, aproximadamente.

Especies del Almacén de Rezagos de Aduana serán rematadas el 22

VALPARAISO.— El segundo remate del presente año, hará el Almacén de Rezagos de la Aduana el día 22 del presente, según se informó ayer en la Jefatura de dicha repartición.

La exhibición de las mercaderías se iniciará el día 12. Se agregó que el remate consistirá en 653 lotes, de los cuales 408, tienen mínimos sumamente rebajados.

Entre las mercaderías que saldrán a subasta figuran radios para automóviles, porcelanas, cristalerías, motonetas, licores de todas clases, refrigeradores, películas cinematográficas jabones, barajas, neumáticos etcétera. También saldrá a remate un automóvil marca Chevrolet modelo 1958 que figuró en la subasta anterior y no fue retirado.

Aún cuando no ha sido posible precisar el valor de toda esa mercadería se estima que asciende a varias decenas de millones de pesos.

MAYOR AUGE DARA BOLIVIA A SU COMERCIO POR ANTOFAGASTA

Comisión de funcionarios bolivianos celebraron reuniones con el Intendente. Importación de mercaderías y maquinarias y exportación de 30 mil toneladas mensuales de cítricos

ANTOFAGASTA.— Se encuentran en Antofagasta tres funcionarios del Gobierno boliviano, con el objeto de realizar un detenido estudio de las actividades desarrolladas por el puerto antofagastino, sobre todo en lo relacionado con el comercio de importación y exportación de Bolivia.

Esta comisión, integrada por el Ministro Consejero de la Embajada en Santiago, señor Luis A. Alipos; el Oficial Mayor del Ministerio de Obras Públicas, señor Luis A. Salazar; por el Asesor Técnico de Aduana, señor Arturo Monroy, y por el Cónsul en Antofagasta, señor Wilfredo López Villamil, se entrevistó con el Intendente, señor Néstor Del Fierro, quien obtuvo que el Gobierno otorgue trato especial a las mercaderías en tránsito a Bolivia.

Durante esta reunión, las autoridades bolivianas informaron al Intendente que el Gobierno de su país acordó efectuar por el puerto de Antofagasta un movimiento de 15.000 toneladas de mercaderías de importación, y agregaron que Bolivia recibirá grandes partidas de alimentos y maquinarias para la minería y otras industrias.

También manifestaron que su Gobierno dispuso que se efectuara por este puerto la exportación de minerales y productos cítricos, en una cantidad de 30 mil toneladas mensuales.

Respecto a la exportación de cítricos, se estableció la necesidad de designar un fitopatólogo chileno en La Paz, agregado a la Embajada, para que inspeccione y otorgue pase a las partidas de este producto.

Los funcionarios bolivianos permanecerán varios días en esta ciudad, y celebrarán otras reuniones con la primera autoridad provincial, para seguir tratando diversos asuntos de interés. (El corresponsal.)

La Serena.- Solución a problemas regionales se estudiará en reunión de mañana

Concurrirán los parlamentarios en ejercicio y electos, el Intendente y otras autoridades. Se tomará como base el proyecto del Gobierno

LA SERENA.— En el Hotel Francisco de Aguirre, invitados por la Comisión de Problemas Regionales, que preside don Raúl Bitrán, y por las Municipalidades de La Serena y de Coquimbo, cuyos alcaldes son los señores Jorge Martínez y Luis Aguilera, se reunirán en una sesión almuerzo los parlamentarios de la provincia, el Intendente, el presidente de la Comisión Coordinadora de la Zona Norte, y destacados personeros de La Serena y Coquimbo. El objeto de esta reunión será planificar la solución de los más urgentes problemas regionales, tomando como base el proyecto del Gobierno y los fondos destinados para la provincia, cuyo monto es del orden de los 3 mil 500 millones de pesos.

El Alcalde Martínez cursó oportunamente las invitaciones a los senadores y a los diputados en ejercicio y a los electos, como, igualmente, al Ministro de Agricultura.

Según las últimas informaciones recibidas de Santiago, el Ministro de Agricultura enviará en su representación al Director General del ramo, y además, asistirán los siete diputados electos, señores Hugo Miranda, Julio Mercado, Juan Peñafiel, Renán Fuentealba, Hugo Zepeda Coll, Cipriano Pontigo y Luis Aguilera Báez; los tres no reelegidos, Manuel José Yrarrázaval, Máximo Corral y Juan Ahumada; y el Secretario General de la Comisión Coordinadora del Norte, Joaquín Fonbona. Probablemente concurrirá el senador Hugo Zepeda Barrios, y se excusaron los senadores Humberto Alvarez, Hernán Videla Lira, Isauro Torres y Alejandro Chelén. (MUÑOZ LEIVA, corresponsal.)

De Norte a Sur

ARICA.— INVESTIGACIONES POR ROBO DE PERLAS. — Continúan las investigaciones policiales para esclarecer el millonario robo de perlas cultivadas, enviadas por la firma japonesa Mikimoto y Compañía a los comerciantes ariqueños Rafael y Jaime Fux, propietarios de la casa importadora "Intermundi".

El robo se descubrió al abrir el cobre de las perlas para su aforo aduanero, ocasión en que se comprobó que había en su interior sólo fierro sin valor. Existen seguros comprometidos por 18.315 dólares.— (Crosa, corresponsal).

ANTOFAGASTA.— FERROCARRIL AL SUR.— Desde el 1.o del presente mes, la Empresa de Ferrocarriles del Estado se hizo cargo del tramo ferroviario de Pueblo Hundido a Pintados, en la ruta al sur, que lo tenía en concesión el Ferrocarril de Antofagasta a Bolivia.

El jueves 4 salió el primer tren de pasajeros directamente a Baquedano, estación en que tomó la línea hacia el sur hasta La Calera, para combinar con los trenes que van a Santiago y a Valparaíso.— (El corresponsal).

LA SERENA.— TEMPORADA DE LA ORQUESTA FILARMONICA.— Ayer se realizó el Primer Concierto de la temporada, a cargo de la Orquesta Filarmónica de esta ciudad, dirigida por Jorge Peña Hen, con un programa que incluía la Rapsodia en Azul, Gershwin, obra en la que actuó como solista en piano Diana Pey.

En esta temporada actuarán frente a la orquesta serenense los directores Juan Matteucci y Juan Pablo Izquierdo, y los solistas Oscar Gacitúa, Alfonso Montecinos, Alberto Dourthé y Manuel Bravo.— (El corresponsal).

OVALLE.— DOS SOCIEDADES CELEBRAN ANIVERSARIO.— La Sociedad de Obreras y Socorros Mutuos, de esta ciudad, celebró el 60.o aniversario de su fundación, que tuvo lugar el 1.o de mayo de 1901, por un grupo de damas, de las cuales sobrevive la señorita Ana María Lizardi. Esta Sociedad realizó en su día aniversario una sesión solemne y cóctel al que asisitieron autoridades locales y numerosas otras personas.

El jueves 11 celebra su 32.o aniversario el Club Deportivo "Troncoso", que tiene su sede social en Independencia con Portales. Integran su directiva los siguientes socios: Presidente vitalicio, Manuel Yáñez Castillo; presidente activo, Juan Elgueta E.; vicepresidente, Cupertino Avalos; secretaria, Irma Ibarbe Rojas; tesorero, Sigisfredo Villar; directores: Sergio Escobar, Manuel Yáñez y Ernesto Barraza; delegados ante la Asociación de Fútbol, Sigisfredo Escobar y Sergio Escobar; delegadas ante la Asociación Femenina de Básquetbol, Nolvia Salinas y Olivia Carvajal.— (Rojo, corresponsal).

CONCEPCION.— **Yacimiento de Piedra Granítica.**— A 4 kilómetros de esta ciudad, en el camino a Nonguén, fue descubierto un yacimiento de piedra cranítica de un volumen superior al millón de metros cúbicos, según señalan los estudios técnicos que se han hecho.

La piedra granítica es especial para chancado piedra laja y otros materiales de construcción, lo que facilitará la ejecución de importantes obras que se efectuarán en ésta, como el Estadio para el Mundial y el Aeródromo Internacional Carriel Sur. El yacimiento se encuentra ubicado en terrenos de don Juan Bellolio. (El corresponsal.)

FRESIA.— Será entregado Grupo Escolar.— **La Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales entregará, a mediados del presente mes, el nuevo Grupo Escolar de Fresia, localidad cercana a Puerto Varas, con capacidad para 700 alumnos. En este grupo, ya totalmente terminado, se concentrarán tres escuelas que carecían hasta el presente, de local, con una matrícula aproximada de 500 alumnos.— (El corresponsal).**

CALBUCO.— **Facilitan Goleta "Gladys" a estudiantes.**— El industrial calbucano, señor Cornelio Parancán, facilitó a los alumnos de la Escuela Industrial de Puerto Montt la Goleta "Gladys", para que en ella realicen prácticas de navegación, buceo, mecánica y otras especialidades. Estos alumnos tendrán además la oportunidad de conocer los canales del sur en los viajes que efectúa esta goleta en busca de materia prima. (El corresponsal.)

VALPARAISO
ESPECTACULOS DE HOY

AVENIDA.— Hijos ajenos y Locura Pasional.
CONDELL.— Piso de soltero y Trapecio.
COLON.— La condesa descalza.
IMPERIO.— Paloma brava y Acapulqueña.
METRO.— Una venus en visón.
PACIFICO.— Del Infierno a la Eternidad.
REAL.— Porguis and Bess.
VELARDE.— Imperio de titanes.
VALPARAISO.— Café Europa.
VICTORIA.— Risas y más risas y La flecha sangrienta.

VIÑA DEL MAR
ESPECTACULOS DE HOY

MUNICIPAL.— Julia la pelirroja.
ORIENTE.— Ahí está el detalle y Dos tipos con suerte.
OLIMPO.— La reina de Saba y Alma de mujer.
REX.— Nunca en domingo.
RIALTO.— Hijos y amantes y El ángel vestía de rojo.

Fueron capturadas siete albacoras de gran tamaño

VALPARAISO.— Siete albacoras de gran tamaño fueron capturadas frente a la bahía de Quintero por pescadores de la Caleta de Quintay. Las especies han causado mucho interés y debido a su tamaño y peso, debieron ser desembarcadas en la referida localidad, ante el temor de que las frágiles embarcaciones de los pescadores pudiesen naufragar, máxime si se considera el largo recorrido que deben efectuar para regresar a su punto base.

Actuación privada ofrecerá Orquesta Inter Universitaria

VALPARAISO.— Una presentación privada para la prensa y la radio de este puerto, ofrecerá hoy a las 11.30 horas, la Orquesta Inter Universitaria de Valparaíso.

El acto se realizará en el Auditorio de la Universidad Católica, y finalizará con un cóctel en honor de los invitados, ofrecido por el directorio del mencionado conjunto.

Asociación Atlética elegirá directorio

VALPARAISO.— El lunes próximo celebrará reunión el Consejo de Delegados de la Asociación Atlética de Valparaíso, con el objeto de tratar varias materias de interés interno para la institución, y, principalmente, lo relacionado con la elección de la nueva mesa directiva.

La tabla consulta aprobación del acta anterior, elección de directores, trabajo del año, compromisos pendientes y asuntos varios.

El acto se iniciará a las 19.30 horas.

Cursos nocturnos de alfabetización habrá en Santa Inés

VIÑA DEL MAR.— El martes próximo, a las 18 horas, se iniciarán las clases en la Escuela Norturna gratuita que con el nombre de "Superación" ha sido creada por iniciativa de un grupo de profesores y vecinos del barrio de Santa Inés de esta ciudad.

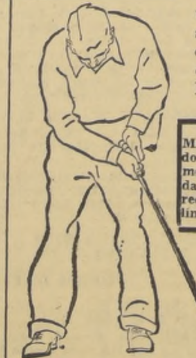
El establecimiento tiene por principal objeto procurar la alfabetización de personas de modestos recursos económicos que, sea por razón de su trabajo u otras causas, no están en condiciones de concurrir a otros planteles.

Señor Industrial: del 10 al 12 por ciento de los accidentes ocurren por defectos de las máquinas o herramientas; del 88 al 90 por ciento por fallas del factor humano. Una buena selección psicotécnica de su personal nuevo reduce la frecuencia de accidentes. Coopere al Consejo Nacional de Seguridad.

Juegue buen Golf

ARTICULO 44

MANTENGA RECTA LA CARA DEL PUTTER



Mantenga el dorso de la mano izquierda en ángulo recto con la línea del putt

En los putts medianos y cortos se está mucho más seguro si se evita la acción de muñeca en el golpe. La muñeca tiende a girar un tanto y a desviar la cara del putter de su posición en exacto ángulo recto a través de la línea del putt. Muchos de los mejores putters tienen la idea de mantener el dorso de la mano izquierda en movimiento recto hacia el hoyo. Teniendo esto presente mantienen la debida alineación del putter y evitan que la cara del putter se desvíe hacia adelante de las manos. Naturalmente que el factor de suprema importancia en todas las técnicas del putting es mantener firme la cabeza.



FUTBOL ESCOLAR:

CAMPEONATO DE COLEGIOS PARTICULARES SIGUE HOY

En once canchas de Santiago se juega la segunda fecha

En la tarde de hoy continuará desarrollándose el Torneo Interescolar de Fútbol, que organiza la Rama Escolar del Club Deportivo Universidad Católica, para los colegios particulares de la capital. Los encuentros que se disputarán en las diferentes canchas de los establecimientos participantes, son los siguientes:

CANCHA SAGRADA FAMILIA: Sagrada Familia — Colegio Buen Pastor, 15 horas, Categoría Infantil; 15.35 horas, Categoría Intermedia; 16.30 horas: Categoría Superior.

CANCHA TRINIDAD: Gratitud Nacional — Scuola Italiana, 15.15 horas: Categoría Infantil; 15.50 horas: Categoría Intermedia.

CANCHA PATROCINIO DE SAN JOSE: Patrocinio de San José — Liceo Juan Bosco, 15 horas, Categoría Infantil; 15.35 horas, Categoría Intermedia; 16.30 horas, Categoría Superior.

CANCHA SAINT GEORGE N.o 1: Colegio San Gabriel — Andrew Carnegie College, 15.15 horas, Categoría Infantil; 15.50 horas, Categoría Intermedia.

CANCHA SAINT GEORGE N.o 2: Colegio San Ignacio — Colegio Alemán, 15.15 horas, Categoría Intermedia; 16 horas, Categoría Superior.

CANCHA ARRIARAN: Liceo Manuel Arriarán — Saint George's College, 15 horas, Categoría Infantil; 15.35 horas, Categoría Intermedia; 16.30 horas, Categoría Superior.

CANCHA VERBO DIVINO: Instituto Zambrano — Colegio San Pedro Nolasco, 15.15 horas, Categoría Infantil; 16 horas, Categoría Superior.

CANCHA CALASANZ: Colegio Calasanz — Colegio Verbo Divino, 15.15 horas, Categoría Infantil; 15.50 horas: Categoría Intermedia.

CANCHA ACADEMIA: Academia de Humanidades — Instituto Miguel León Prado, 15 horas, Categoría Infantil; 15.35 horas, Categoría Intermedia; 16.30 horas: Categoría Superior.

CANCHA MURIALDO: Liceo Leonardo Murialdo — Instituto Alonso de Ercilla, 15 horas, Categoría Infantil; 15.35 horas, Categoría Intermedia; 16.30 horas, Categoría Superior.

CANCHA HISPANO: Colegio Hispano Americano — Sagrados Corazones, 15.15 horas, Categoría Infantil; 15.50 horas, Categoría Superior.

PROGRAMAS DE FUTBOL DE ESTA TARDE Y MAÑANA EN SANTIAGO

Las dirigentes que se indican han programado partidos para sus ruedas de hoy y mañana, en las diferentes canchas:

ASOCIACION COMERCIAL

Esta tarde: cancha Mademsa: Mademsa-Corvi, primeros y segundos equipos, desde las 15 horas; cancha Walter Müller: Walter Müller — Duncan Fox, igual horario; cancha Madeco: Madeco — Instituto Seguros del Estado, primer equipo, y Madeco — Ibáñez, honor; cancha Lo Sáez: Chilectra — CIC, primeros equipos, y Chilectra — Williamson, honor; cancha Estadio Carabineros: Papeles y Cartones — Saavedra Benard, primeros equipos, y Agencias Graham — Gildemeister, honor; Estadio Insa: Insa — Macadco, primera.

CANCHAS LIGA OO. MUNICIPALES

En estas canchas se realizará un festival, en la tarde, entre clubes de barrios. En la N.o 1, torneo Asimet; N.o 2, celebración del aniversario del 5 de Mayo, y en cancha 3, desde las 14.45 horas: Unión Gremial Municipal — Juventud Nueva México, tres equipos.

LIGA BLANCO ENCALADA

Esta dirigente realizará mañana, en las canchas de B. O'Higgins 4780, este programa: cancha N.o 1, desde las 9.30 horas: Juventud Condal — Enrique Cañas Flores, con tres equipos; cancha N.o 2, igual horario, Caupolicán-Agustinas, con Ariel, tres equipos, y cancha 3, Real Bangú — Dinamo San Pablo.

ASOCIACION GENERAL VELASQUEZ

Mañana, en cancha Máximo Garay, 29 de Enero — Francisco Alonso, con tres equipos, desde las 9 de la mañana. El primero formará con su cuadro de honor así: Fuo, Páez, Molina, Riveros, Molina, Ribba, C. Ribba, R. Moller, Ahumada, Olmedo y Hernández.

ASOCIACION DE OO. DE CAJAS

Esta tarde, cancha Cooperativa Montero, desde las 15 horas, Caja Defensa Nacional — Caja Previsión de Carabineros; y Caja de Crédito Minero — Sociedad Nacional de Agricultura; cancha N.o 12, Estadio Nacional, Imprenta Carabineros — Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas; cancha N.o 19, Estadio Nacional, Dirección de Riego — Dirección General de Carabineros.

SEMIFINAL:

Colombia El Salto con Independientes de Q. Normal: Hoy

Esta tarde en el Estadio Municipal de Quinta Normal, se jugará la semifinal del Campeonato de Fútbol de Verano, entre dos eficientes equipos de barrios como son Colombia El Salto e Independiente Dolores, han logrado llegar a este encuentro después de brillantes campañas, y el que resulte vencedor, será el adversario que tendrá el mejor elenco superior de Santiago, Deportivo Resbalón, en disputa del título de campeón el próximo sábado.

PROGRAMA

El programa en el Estadio Municipal de Quinta Normal, será el siguiente:

15,30 horas: Resbalón con Ciudad Jardín Lo Prado (Segundos equipos), amistoso.

16,45 horas: Semifinal del Campeonato de Verano, entre Colombia El Salto con Independiente Dolores.

Arbitro: Sr. Portugués; turno, Deportivo Resbalón.

California enfrenta a "Los Ases", de la Pila, mañana Dgo.

CALIFORNIA enfrenta al Deportivo "Los Ases", del barrio Pila, mañana domingo, con tres divisiones, a las 13.45 horas, en la cancha ubicada frente al paradero de los micros 26, Pila-Cementerio.

Encarécese la asistencia de jugadores y simpatizantes de la institución.

UNION ARAUCO JUEGA MAÑANA CON T. GODOY

Los tres elencos del Unión Arauco y Teniente Godoy, se enfrentarán mañana domingo, en la cancha del IV Zona, ubicada en Alameda B. O'Higgins a la altura del 4.500.

Empezarán jugando los terceros equipos, a las 14 horas, luego, lo harán los segundos, a las 15.15, y finalmente, a las 16.30 les corresponderá dirimir superioridades a los cuadros de honor.

Vida Sana festeja a Benedicto Kocian

Con un festival artístico-deportivo celebrará el Instituto Vida Sana, hoy a las 18 horas, el día onomástico de su socio fundador y vicepresidente vitalicio, Benedicto Kocian.

Al acto, que tendrá lugar en la sede social del Instituto, Agustinas 972, oficina 924, podrán asistir todos los socios y familiares que lo deseen. Seguidamente, habrá una manifestación social en los salones de la institución.

Mucha actividad del Dep. Subestaciones

El primer equipo del Sub-Estaciones, de la Cía. Chilena de Electricidad, jugará esta tarde en el torneo de rayuela de la Chilectra, con Luz y Fuerza, a 16 y 18 pasos; mañana, a las 11 horas, en la cancha N.o 1, jugarán los equipos infantiles de fútbol con Casa de Máquinas, y a las 16 horas, los primeros de Sub-Estaciones con Villavicencio.

Torneos de la Conf. Deportiva de Chile

En el torneo de pimpón realizado recientemente por la Confederación Deportiva de Chile, se clasificó campeón el equipo de la Dirección General de Carabineros, de la ADEC; 2.o y 3.o fueron Bancarios y Empleados Municipales.

Ayer se inició el torneo de básquetbol entre los clubes campeones en la cancha del Famae.

La secretaría de la CODECH invita a los delegados, al Consejo y directorio, a la sesión del jueves próximo en el Estadio Chlie, tercer piso, a las 20 horas.

MAESTRANZA LO ESPEJO FUE CAMPEON EN TORNEO DE CODECH

Con el triunfo del equipo de Maestranza Lo Espejo, en fútbol, finalizó el torneo de campeones, realizado por la Confederación Deportiva de Chile, bajo los auspicios de la Dirección de Deportes del Estado.

Este eficiente equipo, confirmó así su calidad del mejor de la Asociación Industrial, de la que fue campeón de 1960. Superó ahora a Pavimentación y Caja de Previsión de Carabineros, de la ADEC.

Con tal motivo la entidad que preside el señor Ramón Lara, efectuará un programa desde las 11 horas, en el Estadio de Lo Espejo, iniciándolo con partidos internos, para continuar con un almuerzo de camaradería en el club social, en el que se repartirán los premios del año pasado y los de la competencia recientemente ganada.

COPA O'HIGGINS:

Los campeones mundiales llegaron cansados con tantas horas de vuelo

Recién a las 11.03 arribaron ayer a Los Cerrillos. Almorzaron en el casino del aeropuerto y se fueron a Quilpué, donde serán declarados huéspedes ilustres. Mañana se vienen a primera hora a la capital

En avión Panair que tocó la losa de Los Cerrillos a las 11,03, arribó ayer la Selección de Fútbol de Brasil. Los campeones mundiales tuvieron un viaje muy agotador. Salieron el jueves desde Asunción, vía Buenos Aires, y pernoctaron antenoche en Mendoza, debido a que no pudieron aterrizar en Santiago, por el mal tiempo. El tramo Buenos Aires — Santiago lo cubrían en mucho más tiempo que el usual, por los vientos desfavorables que encontró el Panair en su ruta. Y justo cuando pensaban llegar a nuestra capital para descansar, debieron seguir rumbo a Mendoza. Desde esta ciudad argentina partieron en la mañana a Santiago, teniendo nuevamente mal tiempo, lo que motivó que aterrizaran en Los Cerrillos, recién después de dos horas de vuelo. Y como si todo esto fuera poco, se encontraron en nuestra capital con un clima muy frío, al que nó están acostumbrados.

LA RECEPCION

Dieron la bienvenida, a la delegación, las autoridades de la Asociación Central y de la Embajada de Brasil. El propio Embajador brasileño, señor Rubens Ferreira de Melo, llegó a Los Cerrillos acompañado de su secretario, para saludar a sus compatriotas. Por su parte, el secretario del fútbol, Aquiles Cáceres, acompañado del gerente Mario Acevedo, del delegado de San Luis y attaché de la delegación, Raúl Trejos, y de los dirigentes Juan Lasalvia y José de Mendizábal, de Audax y U. Católica, respectivamente fueron los encargados de presentar los saludos a nombre de la Asociación Central. También estuvo Zizinho, —contratado recientemente por Audax— confraternizando con sus compatriotas.

ALMUERZO EN LOS CERRILLOS

Cumplidos rápidamente los trámites aduaneros, los campeones mundiales almorzaron en el casino de Los Cerrillos, junto con las autoridades de la delegación y de la Asociación Central. Posteriormente viajaron en automóviles a Quilpué, a la Residencial Alemana, donde se hospedarán. En la vecina localidad se les tributarán una serie de homenajes. Los regidores de Quilpué, Mario Matzger y Armando Rojas, quienes viajaron especialmente a la capital a recibir a los brasileños, nos informaron que el frontis de la Residencial Alemana se halla iluminado, y que una banda ameniza su concentración.

HUESPEDES ILUSTRES

La Municipalidad de Quilpué celebrará una sesión extraordinaria para declarar huéspedes ilustres a los Campeones Mundiales. De esta manera las autoridades de la vecina localidad quieren exteriorizar en toda su amplitud el regocijo que sienten todos los habitantes de Quilpué, al tener visitas tan ilustres.

ENTRENAMIENTO EN LAS SALINAS

La Selección de Brasil entrenó hoy en la cancha del Estadio Naval, en Las Salinas, para su primer match con Chile, por la Copa O'Higgins. Mañana, a primera hora, los campeones viajarán a Santiago para almorzar en el Estadio Italiano, y luego dirigirse al Estadio Nacional.



DIRIGENTES Y JUGADORES.— Bajan del avión en Los Cerrillos. En primer término el supervisor de la Selección del Brasil, Carlos Nascimiento, seguido por los jugadores Castilho, Didi y Dorval. Al fondo, lo hace el presidente de la delegación y de la CBD, señor Joao Havelange.



ALMORZANDO, sorprendió el lente de LA NACION a Amaro, De Sordi, Castilho y Garrincha, a poco de llegar a Santiago, de paso a la concentración del conjunto campeón del mundo, en Quilpué. Aunque al parecer preocupados, todos estaban optimistas de un buen partido frente a Chile.

NUEVOS VALORES.— Amarildo, uno de los reemplazantes del gran Pelé, Amaro y Marinhom juegan con un "brinquedo", mientras esperan en Los Cerrillos el ómnibus que llevó al equipo del Brasil a Quilpué.

OPTIMISMO BRASILEÑO:

Jugaremos mejor que ante Paraguay

Veinticinco jugadores, de los cuales 12 integraron el equipo campeón del mundo en el torneo de Suecia de 1958, forman la numerosa delegación de fútbol del Brasil que llegó ayer para la disputa de los dos partidos por la Copa O'Higgins con la selección chilena.

La preside el señor Joao Havelange, presidente de la Confederación Brasileña de Deportes, y le acompañan los señores Adolfo Ribeiro, tesorero; Mozart Machado, administrador; Carlos de Oliveira Nascimento, supervisor; el doctor Pedro de Cunha; asesor administrativo, José de Almeyda; el entrenador, Aymoré Moreyra; Pablo de Lima Amaral, preparador físico; Mario Americo, masajista, y el utilero, Franci... dos Santos.

Declararon a LA NACION el presidente de la CBD, señor Joao Havelange, el entrenador Aymoré Moreyra y varios jugadores: también el debutante Amarildo, uno de los substitutos de Pelé

LOS JUGADORES

La nómina de los jugadores es la siguiente: Altair Gómez, Amarildo Tavares, Amaro Viana, Antonio Wilson (Coutinho), Carlos de Castillo, Carmo David (Baiano), Dorval Rodríguez, Gerson de Oliveira, Gilmar do Santos, Hideraldo Bellini, Jair Marinho de Oliveira, José Ely (Zito), José Macia (Pepe), Manuel do Santos (Garrincha), Mario Jorge Lobo (Zagalo), Mauro Ramos, Melgalvio Figueiro, Nilton Santos, Nilton de Sordi, Raúl Donazart Calvet, Waldemar Rodríguez (Oreco) y Waldir Pereira (Didi).

QUARENTINHA REGRESO

El décimoquinto jugador, Waldir Cardoso (Quarentinha), llegó seriamente lesionado de una rodilla. Por esa razón los dirigentes decidieron que regresara ayer, en el mismo avión Panair do Brasil que trajo al equipo. Con razón el hábil interior, reemplazante de Pelé, se mostraba afectado por la contingencia, ya que, según declaró a LA NACION, "era su mayor deseo hacer un buen partido", substituyendo a la notable figura.

"UN AGRADO JUGAR EN CHILE": HAVELANGE

Así nos expresó, con gentileza, el señor Joao Havelange, timonel máximo. "Es la primera vez que vengo a Chile, pero me parece que ya lo conocía antes, por la acogida que se nos dispensa en estos momentos. Y como estoy seguro de que ese es también el clima con que se recibe a los equipos de Brasil, fácil es que piense que todo será grato para la expedición de nuestro seleccionado. Incluso, mejor que la que tuvo frente a Paraguay, equipo fuerte y muy voluntarioso. Estimo que debe ganar a México en la eliminatoria del Mundial. En cuanto al partido con los chilenos, es indudable que se mejorará bastante, ya que es propicio para ello el mejor fútbol que se practica acá. Venimos, ustedes lo saben, con doce campeones del mundo, que destacan la calidad del equipo, y con tres debutantes de calidad: Gerson, Amarildo y Marinho. Espero que respondan también".

"TENGO CONFIANZA": AYMORE

Fueron las primeras palabras para LA NACION del técnico Aymoré Moreyra, agregando que era indudable que el equipo verde-amarillo tendría que superar en Santiago su desempeño en Asunción. El hecho de que sólo contara con pocos entrenamientos de conjunto, lo que se salvó con la experiencia y recursos, malogró bastante una mejor expedición. Ahora en Santiago, en otro clima, aunque más frío, pero que los jugadores ya conocen, Aymoré augura que la expedición tendrá que ser ampliamente superior que los dos partidos en Asunción. "Sé, por lo demás, lo que valen los chilenos. Su triunfo ante Alemania hay que tomarlo en cuenta. No nos descuidaremos.

CONFIANZA

También cambiamos breves impresiones con algunos jugadores, mientras almorzaban en el comedor de Los Cerrillos. Gilmar, el golero, que juega por primera vez en Chile, "acreditó" que los chilenos le darían seguramente mayor trabajo que los paraguayos; Zito, el defensa, estima que se presenciará un buen partido con los chilenos, que juegan mejor fútbol que Paraguay; el "capitán" Bellini tiene confianza en que el equipo actuará con más desenvoltura que frente a Paraguay, y que dejará, como siempre, una grata impresión; y Amarildo, que posiblemente debute reemplazando a Quarentinha como interior izquierdo, se manifestó optimista de responder a la confianza de integrar la selección. Y que si así ocurría, esperaba volver a jugar en Santiago en 1962.

ACLARA KICKER:

¡NO HAY QUE SER LOCO PARA VIAJAR A CHILE!

En su último número, correspondiente al 2 de abril, la prestigiosa revista alemana especializada en fútbol, "Kicker", publica el siguiente comentario del director de la publicación, doctor Friedebert Becker:

"¡Desde Santiago somos alarmados! Carlos Dittborn, el presidente del Comité Ejecutivo Chileno del Campeonato Mundial de Fútbol de 1962; sus colaboradores, Dr. Antonio Losada y Pedro Fornazzari, como también Jaime Silva, Subsecretario del Ministerio del Interior, nos informan sobre una noticia, publicada también en diarios alemanes, según la cual sólo locos podrían viajar a Chile para el Campeonato Mundial.

"Kicker", recientemente, estuvo dos veces en Chile. Se informó en el lugar mismo. Por esto sabemos que ya hoy día está asegurado el alojamiento de 25.000 extranjeros, lo que satisface a pretensiones absolutamente normales, y siendo creadas aún más posibilidades.

En Santiago se está construyendo un segundo aeropuerto. En las ciudades donde se realizarán juegos, como Arica y Antofagasta, existen pistas para el despegue y aterrizaje de los aviones a reacción. Casi a todas las demás ciudades en que se efectuarán juegos se puede llegar en avión. Concepción, por ejemplo, donde deberá jugar Alemania, posee un aeropuerto; también se puede viajar en autobús, que une a la capital con esta ciudad en siete horas.

A la prensa y a todas las radioemisoras se les permitirá introducir, libres de derechos aduaneros, teletipos y toda clase de instrumentos necesarios para su labor por el tiempo que dure el Campeonato Mundial.

"Kicker" lamenta muy de veras que, insistentemente, al parecer grupos interesados hayan tratado de quitarle a Chile los juegos. Protestamos contra esto, ya que sabemos que Chile, a pesar del terremoto sufrido, es capaz de organizar con todo éxito el Campeonato Mundial."

EQUIPO "A" DE BRASIL GOLEO AL "B" POR 7-2

En el primer entrenamiento de los campeones, ayer en el Estadio Naval de Las Salinas

La Selección de Brasil efectuó ayer en el Estadio Naval en Las Salinas, su primer entrenamiento en cancha chilena, a las pocas horas de haber llegado a nuestro país.

El coach Aymoré Moreira formó dos equipos, titular y suplente, ganando los titulares por 7 a 2, en partidos de práctica que se inició a las 17 horas y finalizó pasado las 18 horas. El "A" formó con Castilho; Marinho, Mauro y N. Santos; Calvet y Zito; Garrincha, Didí, Coutinho, Amarildo y Pepe. Los goles los marcaron, Coutinho (4), Garrincha (2) y Pepe. El equipo "B" alineó con Gilmar; De Sordi, Amaral (preparador físico) y Altair; Oreco y Amaro; Dorval, Mengalvio, Bahiano, Gerson y Zagalo. En el segundo tiempo, Amarildo pasó al "B" y Gerson al "A". Los goles los marcaron Gerson y Amarildo.

No prácticó Bellini, titular de la Selección Brasileña, en la plaza de back centro, por estar ligeramente resentido.

AJEDREZ:

TAL LLEVA UN PEON DE VENTAJA

MOSCU, 5 (UPI).— Con ventaja de un peón para el campeón mundial de ajedrez, Mikhail Tal, que conduce las piezas negras, se suspendió esta tarde la décimonovena partida de su match con el ex campeón mundial Mikhail Botvinnik. La suspensión se acordó en la jugada 41.

EL "DIAMANTE NEGRO":

Brasil tiene que cambiar de ritmo

Nutrido grupo de periodistas cariocas y paulistas para cubrir partidos de la Copa O'Higgins



Leonidas da Silva, el inolvidable "Diamante Negro", que asombró a Europa en los Mundiales de 1934, en Italia, y 1938, en Francia, visitó ayer nuestra redacción. En la nota gráfica, aparece acompañado de Pancho Villegas, el entrenador de Unión Española que jugó en Brasil en la misma época suya, y de sus colegas compatriotas Fiori Giglioti, de la Radio Panamericana, de San Pablo, y Laerte García, de TV Record.

Estima Leonidas —dedicado desde hace años al comentario radial deportivo, a través de las ondas de Radio Panamericana—, que el Seleccionado brasileño no rindió en Paraguay todo cuando es capaz, pero que, precisamente, esos dos encuentros le dieron el estado y la cohesión que le hacían falta. Así y todo, Leonidas cree que el cuadro que dirige Aymoré Mereyra deberá retomar el ritmo que tuvo en Suecia, donde triunfó sobre la base de un fútbol de construcción y ataque permanentes.

VISITAS

Además de Leonidas y los demás colegas brasileños mencionados, llegó ayer un nutrido grupo de periodistas de Río de Janeiro y San Pablo, para cubrir las informaciones de los encuentros de Brasil y Chile por la Copa O'Higgins. Forman el grupo: Solange Bibas, de Gazeta Sportiva, de San Pablo; Geraldo José de Almeyda, de Radio Record, San Pablo; Uduvaldo Gozzi, de Radio Tupí, de Río; Geraldo Román, de Os Sportos, de San Pablo; Pais Leme, de Ultima Hora, de San Pablo; Milton Camargo, de Radio Difusora, de San Pablo; Antonio Piracelli, de Floha, de San Pablo; Pablo Salomón, de Canal 9 de TV; Waldir Amaral, Geraldo Castro y Geraldo Borges, de Radio Continental, de Río; Carlos Campanela, de la misma emisora; Pedro Luiz y Victorino Vieira, de Radio Bandeirantes, de San Pablo; Geraldo Rumualdo da Silva, de Jornal do Sports; Lucio Lacombe, de Correo de Noticias, y Falvio Iazzeti, de O'Sports.

A todos ellos LA NACION les presenta sus saludos y, como es tradicional, les abre sus puertas para facilitarles su labor profesional.

Profesionales del tenis agradecen a prensa capitalina

Recibimos, con fecha 5 de mayo, una nota enviada por la Asociación de Profesionales de Lawn Tenis de Chile, en la que manifiesta su agradecimiento por la forma deferente que la prensa capitalina dio cabida a las exhibiciones realizadas hace algunos días por los tenistas internacionales Francisco Segura, Alejandro Olmedo, Ashley Cooper y Earl Buchholz.

En la misma nota, se agradece a todas las personas que colaboraron en el exitoso desarrollo de estas exhibiciones.

CARTELERA Deportiva

Los siguientes son los espectáculos deportivos programados para hoy, tanto en canchas de Santiago como de provincias:

ATLETISMO

ESTADIO NACIONAL: 16 horas: Competencia para los atletas seleccionados por la Federación, que irán al Sudamericano.

FUTBOL PROFESIONAL

ESTADIO SANTA LAURA: 15.45 horas: Audax Italiano con Unión Española.

ESTADIO UNIVERSIDAD TECNICA: 15.45: Palestino-U. Técnica.

ESTADIO FISCAL DE TALCA: 15.45: Ferrobádminton-Rangers.

RUGBY

CANCHA LA DEHESA: 14.30 horas: Country Club-Old Boys, segundos equipos; 16: Country Club-Old Boys, serie de Honor.

SPORTING CLUB, de Viña del Mar: 14 horas: Old Mackayan's con Universidad Católica, segundos equipos; 16: Old Mackayan's con Universidad Católica, Serie de Honor. Los cuatro partidos corresponden a la primera fecha del Campeonato de Chile.

TENIS

CLUB SANTIAGO: 14 horas: Campeonato del club.

ESTADIO SANTA ROSA: 14.15 horas: Campeonato Interfacultades de la Universidad Católica.

TIRO AL VUELO

CLUB LO CURRO: 15 horas: Competencia Copa "Despedida" en la especialidad Tiro Skeet.

Paraguay venció a Brasil en básquetbol

ASUNCION, 5. (UPI).— En el partido de básquetbol jugado anoche la Selección de Paraguay venció a la de Brasil por 62 a 59.

Los brasileños partirán esta tarde para Río de Janeiro por la vía aérea.

Hazaña puede cumplir el equipo de Tottenham

De vencer hoy a Leicester, será doble campeón: del torneo y de la Copa de Inglaterra. Mañana, dos partidos eliminatorios del Mundial: Perú-Colombia y R. de Irlanda-Escocia. Selección argentina que irá a Europa

FUTBOL EN EL Mundo

LONDRES, 5 (UPI).— El conjunto de Tottenham, campeón de la Liga Inglesa de Fútbol, era hoy el gran favorito en el clásico partido que jugará mañana con Leicester en el gran Estadio de Wembley por la codiciada Copa de la Asociación.

El cuadro campeón tendrá mañana la oportunidad de convertirse en el primer conjunto que haya cumplido en este siglo la hazaña de ganar el Campeonato de la Liga y el torneo por la Copa en un mismo año. El último que lo hizo fue Aston Villa, en 1897.

Si se cumple mañana la lógica de la calidad y la fama, Tottenham tiene la Copa asegurada, pero la lógica falla con mucha frecuencia en el fútbol. Los veteranos tenían hoy muy presente la suerte del más grande favorito en la historia de la Copa: Wolverhampton. Los "wolves", considerado entonces uno de los mejores equipos del mundo —si no el mejor—, eran los favoritos en la proporción de cuatro a uno sobre Portsmouth, en 1939; pero los nervios se adueñaron de sus jugadores y los veteranos de Portsmouth les dieron una paliza.

La gran incógnita de mañana es si alguno de los dos equipos se derrumbará aún antes de comenzar el partido. La larga espera, la dramática marcha desde los camarines a la boca del túnel, el rugido de cien mil espectadores: todo se combina para poner los nervios de punta.

Hay otro factor que podría alterar el cuadro: que Tottenham se quedara con un jugador lesionado al comienzo del partido. En el encuentro final por la Copa, no se permiten reemplazos una vez puesta la pelota en movimiento. En cinco de los últimos nueve partidos finales, uno de los dos equipos se quedó con un jugador menos, lesionado, en el primer tiempo.

Sin embargo, partiendo de la base de que no habrá quebranto nervioso ni lesionados, Tottenham debe ser el ganador.

Es mejor equipo que Leicester en todo sentido. Sus jugadores son más hábiles y tienen más experiencia en el enorme Estadio de Wembley. El hecho mismo de que Leicester lo derrotara por tres a dos, y en su propia cancha, en el torneo de la Liga, es una ventaja: Tottenham no subestimará a su adversario.

Dos encuentros de vuelta por las eliminatorias del Campeonato Mundial de Fútbol de 1962 se disputarán mañana: Perú con Colombia, en Lima (en el primer partido ganaron los colombianos, 1-0), y República de Irlanda con Escocia (en el encuentro inicial vencieron los escoceses, por 4-1).

La Comisión de Selección de la AFA, previa consulta con el técnico Victorio Spinetto, designó a los integrantes del cuadro argentino que irá en jira a Europa, en el próximo mes de junio. Son los siguientes: Roma y Errea, arqueros; Navarro, Ramos, Delgado, Vidal, Marzolini, Simeone, Blanco, Guidi, Sacchi y Albrech, defensas; Corbatta, Oscar Rossi, Pando, Artime, Sanfilippo, Sosa, Onega y Boggio, delanteros. Los tres jugadores que restan para completar la Selección, se elegirán entre Peano y Capp, como centro-half; Canseco y Mario Griguol, alero derecho, y A. González y Belén, punteros izquierdo.



INTENSIFICARA las actividades del automovilismo el nuevo directorio que preside Antonio Muza M.

ANTONIO MUZA PRESIDE A LA A. DE VOLANTES

En reunión que celebró anoche la Asociación de Volantes de Chile, se procedió a designar a las nuevas autoridades de la entidad, para el período 1961-62. Recogida la votación, resultaron designadas, por amplia mayoría, las siguientes personas para los puestos que se mencionan: Antonio Muza, presidente; Pedro Ballac, vicepresidente; Enrique Castro, secretario; Hugo Tagle, tesorero, y Jacob Helo, Jaime Besa y Amadeo Bernasconi, directores.

U. Española con San Gaspar, en béisbol infantil

Hoy, a las 15 horas, en el Estadio Nacional

Con dos encuentros que se disputarán en las canchas interiores del Estadio Nacional, continuará desarrollándose el I Campeonato Infantil de Béisbol que controla la dirigente máxima de esta especialidad.

En el partido de hoy, fijado a las 15, horas, se medirán los conjuntos de Unión Española con San Gaspar. Mañana, a las 10, horas, se confrontarán los cuadros de Tigres con Bravos.

El puntaje actual del torneo, es el siguiente: 1.o Remache, con 3 puntos; 2.os, Bravos, San Gaspar y Tigres, 1 punto, y 5.os, Unión Española y Liceo Maturana, 0 punto.

Futbolerías

DELANTERA NACIONAL PREOCUPA PARA EL ENCUENTRO CON BRASIL

Fouillioux, Toro, Soto, Sánchez y Hoffmann, la formarán. Unión-Audax juegan hoy un amistoso con las atracciones, Rial y Zizinho. Zazalli tiene una mano fracturada. Debuta Giambartolomei en Palestino

La Selección Nacional, que mañana enfrentará a Brasil en el primero de los dos encuentros por la Copa O'Higgins, realizó ayer un nuevo entrenamiento, para su cotejo con los campeones mundiales. Hoy posiblemente el plantel de Riera realice sólo algunos pequeños ejercicios gimnásticos, dando así término a su preparación para el match. Esta tarde los seleccionados descansarán, pasearán e irán al cine, tratando de olvidarse de todo lo que sea fútbol.

Hoy a mediodía deben quedar designados los 18 jugadores que, conforme a los reglamentos, formarán la plana del Seleccionado Nacional. Es decir, que simbólicamente Riera debe eliminar a algunos jugadores, para los efectos de cumplir con el reglamento.

Sin embargo, los tres que no seguirán en la concentración, sólo estarán ausentes de ella nominalmente —como el caso de Jaime Ramírez—, pues es muy posible que se les utilice para la revancha con Brasil.

El entrenador nacional tenía hasta ayer algunas dudas con respecto a la alineación de la delantera. Estas dudas subsistían, debido a las lesiones de Jaime Ramírez y Mario Moreno, y a que Leonel Sánchez, recién se recupera de un grave golpe que sufrió en su pie izquierdo. No estando presente Ramírez, Riera piensa ubicar en el costado izquierdo al porteño Hoffmann. Leonel, aún no encontrándose totalmente recuperado, haría ala con Hoffmann. Soto sería nuevamente el piloto de ataque, no descartándose, sin embargo, la posibilidad de que lo sea Tobar. El ala derecha la formarán Toro y Fouillioux.

La defensa será la misma, que dicho sea de paso, se encuentra en óptimas condiciones. Escuti; Eyzaguirre, R. Sánchez y S. Navarro, formarán el trío defensivo, mientras que en la línea media estarán Contreras y Rojas.

Unión Española y Audax Italiano sostendrán esta tarde en Santa Laura un match amistoso, que tiene su mayor incentivo en las actuaciones de Rial y Zizinho, con las camisetas roja y verde. En el Estadio de la Universidad Técnica, el equipo dueño de casa enfrentará a Palestino, equipo en el que debutará el arquero argentino Giambartolomei. En provincias, en canchas de los equipos en primer término nombrados jugarán: Rangers con Ferro, y O'Higgins con Universidad Católica. Mañana, en La Portada, La Serena recibirá la visita de San Luis.

Zazalli tiene fractura en una mano y deberá permanecer dos meses en reposo. Su ausencia de las canchas será especialmente lamentada por O'Higgins, equipo que no ha tenido la suerte de contar con Zazalli, conforme a lo que eran sus deseos, después de la elevadísima suma que pagaron por su transferencia.

El Tribunal de Penalidades multó con diez escudos al mediovolante argentino Nappe, por su segunda expulsión en canchas nacionales. Ramiro Cortés, que fue expulsado en Coquimbo, tiene su caso pendiente, y no podrá jugar en el amistoso que Audax sostendrá esta tarde con la Unión.

Para el caso que sea necesario un tercer partido entre Perú y Colombia, por las eliminatorias del Mundial, éste se jugará el jueves 11, en Valparaíso, o el 14, en Santiago. En este sentido están de acuerdo las autoridades futbolísticas de Perú, Colombia y Chile.

No gustó en La Serena el arquero brasileño Homero Almeyda, por lo tanto su contratación fue desestimada. El equipo serenense sigue sin solucionar el problema de guardavalla, que arrastra desde hace varias temporadas.

Zizinho viajará el lunes a Brasil, a buscar a su familia, y al interior de Bahía, Zeninho. Este jugador vendrá a préstamo por una temporada a Audax.

Grave problema es el que está afrontando U. Española. Hasta la fecha, no ha sido posible cubrir el puesto que Rivera dejó en la línea media; Reveco deberá estar en reposo, a lo menos un mes más, debido a la operación a los meniscos a que fue sometido. Y Nitsche, Beltrán y Rodríguez están lesionados.

Dirigentes de Ferrobádminton dicen tener asegurado que Matti, el delantero argentino de los registros de Unión Española, se quede en su club. Pero en el equipo de la Unión, Matti hace mucha falta...

En el Estadio San Eugenio será inaugurada hoy, a las 15.30 horas, la Escuela de Fútbol "Fernando Gualda Palma", de la que es organizador y director Mario Salvia. Al acto inaugural de esta tarde concurrirán el Director de los Ferrocarriles, y las autoridades deportivas.

El próximo martes el Directorio de Green Cross ofrecerá una conferencia de prensa en su sede social, en la que informará de todo lo realizado y lo que realizará, luego de la catástrofe aérea que diezmó su equipo. Gracias a la ayuda que los clubes congéneres y de otros países le han prestado, Green podrá rehacerse dentro de corto plazo.

EJERCICIOS y juegos realizaron los seleccionados en su training de ayer. La práctica fue alegre como muestra la escena, en que se ven en primer plano, Contreras, Cabrera, Hoffmann y Villegas.



INSTRUCCIONES les da Fernando Riera a los integrantes de la Selección Nacional, después del entrenamiento de ayer. El rival es bravo, y las precauciones deben extremarse. Escuchan atentamente al entrenador, Escuti, Hoffmann, Navarro, Rojas, R. Sánchez, L. Sánchez, Soto, Fouillioux y sentado, Toro.

COPA DAVIS, 1a. RUEDA:

Un triunfo para Chile y otro para Bélgica

Apey perdió ante Brichant y Rodríguez ganó a Vanderborgt. Hoy se juega el dobles

BRUSELAS, 5 (UPI).— Chile y Bélgica dividieron honores hoy en los dos primeros partidos de singles de su match correspondiente a la primera rueda de eliminaciones de la zona europea en el torneo por la Copa Davis.

Patricio Rodríguez, de Chile, venció a Jean-Claude Vanderborgt, de Bélgica, por seis-dos, seis-tres y seis-tres en el segundo de los partidos iniciales.

En el primero, el jugador número uno de Bélgica, Jackie Brichant, superó al chileno Patricio Apey por seis-cuatro, seis-uno y seis-uno.

Brichant venció a Apey en forma relativamente fácil, pero Rodríguez superó al joven Vanderborgt en todo sentido.

Un jugador de mayor experiencia que el belga, de 21 años de edad, que debutó hoy en el torneo de la Copa Davis, Rodríguez tomó ventaja de cuatro a cero en los dos primeros sets. Sólo algunos errores cometidos por el chileno, especialmente en el servicio, permitieron a Vanderborgt ganar algunos games en esos dos sets.

En el tercer set, el belga logró igualar, después que Rodríguez tomó ventaja de dos a cero y, por primera vez, tomó una ventaja, de tres a dos; pero el chileno liquidó el set en los cuatro games siguientes.

En el primer partido, Apey tomó ventaja de dos a cero en el primer set, pero Brichant le igualó antes que el partido fuera interrumpido 15 minutos a causa de la lluvia.

Cuando se lo reanudó, Apey siguió manteniendo ligera ventaja, pero el belga consiguió igualarle a tres-tres y cuatro-cuatro antes que, adjudicándose los dos games siguientes, ganara el set.

Los dos sets siguientes fueron ganados fácilmente por Brichant, a base principalmente de potentes tiros de bolea. Apey trató de defenderse con lobs bien colocados, pero el belga los contestó casi invariablemente con remaches. Este partido duró una hora y veinte minutos.

EL CAIRO, 5 (UPI).— Edison Mandarino, el tenista brasileño, dio a su país el segundo punto en la jornada inicial del match Brasil-República Arabe Unida, en eliminatoria de la zona europea de la Copa Davis, al vencer al local Fathi Mohammed Ali, por seis-dos, seis-uno y seis-tres.

Anteriormente, su compatriota Carlos Fernandes había dado cuenta de Badereldin el Sayid, por seis-uno, tres-seis, seis-cuatro y seis-tres.

Boxeo al DIA

Es un hecho la realización del Campeonato S. A. de Clubes

Activamente trabaja la Asociación Santiago en la preparación del torneo. Por K. O. técnico ganó Bunetta en Rosario. Giácomo Spano está entrenando para su pelea con Demetrio Carabajal

● Aun cuando faltan por ultimarse algunos detalles, es un hecho que la Asociación Santiago saldrá adelante con la idea de organizar en nuestra capital el Primer Campeonato Sudamericano de Clubes. El Directorio que preside Jorge Allendes está trabajando activamente en todos los detalles relativos al certamen y asegura que contando con la participación casi segura de Argentina, Brasil, Uruguay, Perú y Chile, el éxito está asegurado.

● Desde el martes 16, a las 19.30 horas, comenzará el curso de entrenadores de boxeo dictado por el periodista Juan Verdina. Las inscripciones para tomar parte en el curso se reciben en la sede de la Asociación Santiago y son totalmente gratuitas.

● El México B. C. reiniciará sus actividades, ofreciendo el 21 de Mayo próximo, a las 11.30 horas, en su gimnasio un acto patriótico-artístico-boxeril en homenaje a los héroes del Combate Naval de Iquique. En el aspecto deportivo, la institución de la calle San Pablo anuncia una competencia con el Puente Alto Boxing Club, de dicha localidad. La primera rueda de este certamen se hará el sábado 20 del presente en Puente Alto, la segunda en el México B. C. y la tercera por sorteo entre ambas sedes.

● En algunos días más se abrirán las inscripciones para participar en el próximo campeonato de novicios que organiza la Asociación Santiago de Boxeo. Los delegados de los clubes deberán pasar a retirar los formularios respectivos a la sede de la entidad, Alameda 237, altos, en la Comisión Campeonato.



BUNETTA, por K. O. T. ganó en Rosario a Pedro Miranda

● Alfredo Bunetta, el conocido peso pluma argentino derrotó en Rosario a Pedro Miranda por K. O. técnico. El veredicto decretado por el juez, luego que Miranda recibió un cabezazo que le abrió una herida en una ceja, fue recibido con mucho desagrado por el numeroso público que presenció el combate.

● LONDRES, 5. —(UPI).— El empresario Jack Solomons anunció hoy que pedirá a la Junta de Control del boxeo británico que Jack Dempsey, Joe Louis o Rocky Marciano sirva de árbitro en la próximo pelea en la que Alphonse Halimi, de Francia, defenderá su parte de la corona de campeón mundial de peso gallo contra el irlandés John Caldwell.

La pelea se efectuará en el "Empire Pool", Wembley, el 30 de mayo.

Halimi es el campeón mundial de peso gallo reconocido en Europa. El campeón reconocido en Estados Unidos y el resto de América es Eder Jofré, de Brasil.

Solomons dijo que haría su petición en vista de la proposición hecha por la Junta de Control en el sentido de que árbitros neutrales sean designados por el organismo directivo de cualquier país donde se realice una pelea por un título mundial.

● Muy recuperado de la enfermedad que lo aquejaba se ha visto Giácomo Spano, quien ha vuelto a los entrenamientos buscando estar en buena forma para sus pelea con el salteño Demetrio Carabajal.



Prosigue hoy torneo de tenis del Club Santiago

A partir de las 14 horas, continuará esta tarde disputándose en las canchas de tenis del Club Santiago, el campeonato que ha organizado esta institución. El programa de los partidos que se jugarán hoy es el siguiente:

A LAS 14 HORAS

A. Hammersley vs. R. Santander.
M. Zerené vs. R. Guzmán.
G. Vargas vs. M. Sanfuentes.
R. Rosende - M. Girón vs. R. Araya - A. Melkonian.
R. Betinyani - V. Awad vs. J. Herreros - C. Calvett.
L. Torreblanca - A. Boltón vs. C. Castro - L. Castro.
R. Caballero - C. Desgroux vs. A. Domínguez - S. Castro.
L. Sutter - R. Ziomi vs. B. Gildemeister - B. Opazo.
R. Ramme - S. Jacob vs. H. Gaete - J. Light.
S. Molina - A. Castaño vs. R. Albagly - A. Villalón.
J. Letelier - A. Fuentealba vs. J. Moreno - M. Cecchi.

A LAS 15 HORAS

D. Achondo vs. L. A. Ossandon.
M. de Flaño - P. Fernández vs. P. Moya - D. Musalem.
G. Grotte - L. Leiva vs M. Rodríguez - P. Selenyi.
J. Riera - J. Ayala vs. J. Fillol - T. Facondi.
R. Traub - F. Farías vs. L. Zamora - J. Achondo.
J. Silva - R. Honorato vs. M. Herceg - M. Paul.
I. Nadjard - G. García vs. F. Malatesta - M. de la Reguera.
R. Vera - M. Ayala vs. A. Errázuriz - G. Zamorano.
J. Echavarri - R. Samsó vs. J. del Pedregal - J. L. Pérez.
J. Rodríguez - E. Hamburger vs. V. Martini - H. Eynaudi.
A. Zalaquett - A. Mehech vs. J. Torrens - R. Aresti.

A LAS 16 HORAS

A. Morales - R. Maureira vs. H. Echiburú - T. Facondi.
Helens Jacobs vs. M. E. Lazzerini.
R. Yunis vs. R. Narbona.
M. L. Soto vs. Fca. Bauzá.
S. Silva - C. Barón vs. M. Achondo - G. Zamora.
R. Squivell - I. Morizón vs. A. Barros - F. Jacobs.
G. Rodríguez - J. Rodríguez vs. R. Guzmán - A. Oyarzún.
H. Silva vs. A. Castaño.
V. Martini vs. R. Navarro.
C. de Morales vs. G. Sánchez.

Viejos tercios del pimpón se reúnen el próximo miércoles

El próximo miércoles a las 22 horas se llevará a efecto en los comedores del Restaurante Emperador la tradicional comida que año a año efectúan los viejos tercios del pimpón nacional.

En esta oportunidad el acto alcanzará especiales relieves ya que concurrirán no sólo los ex cracks sino también los actuales dirigentes de la Federación y de la Asociación Santiago, como asimismo los que controlaron este deporte en épocas pasadas.

Será en consecuencia la reunión del miércoles una cita de camaradería en la que estarán presentes todos los que en una o en otra forma dieron vida al pimpón y que al igual que en años anteriores servirá para mantener intactos los lazos de amistad tan tradicionales en este deporte.

Cosas del RUGBY

En dos canchas: Sporting de Viña del Mar y la Dehesa de nuestra capital, comenzará esta tarde la disputa del Campeonato anual de rugby. El resto del programa de esta jornada inicial se cumplirá mañana en tres canchas de Santiago, vale decir Stade Francais, Maccabi y Country Club.

El match de mayor trascendencia de la jornada de hoy lo protagonizarán en la Dehesa, Old Boys y Country Club rivales de tradición en el rugby nacional. El partido de fondo comenzará a las 16 horas, previo al cual jugarán los segundos equipos de ambas instituciones, a las 14.30 horas.

En la cancha del Sporting también a las 14.30 se enfrentarán en segunda división, Old Mckayans y Universidad Católica y luego a las 16 horas, los primeros equipos de estos clubes.

El resto del programa se cumplirá como dijimos mañana en las siguiente canchas:

Stade Francais, 14.30 horas: Stade Francais — Universidad Santa María (segunda división). 16 horas: Stade — U. Santa María (primera división.

Cancha Maccabi, 14.30 horas: U. de Chile "A" con Maccabi (juveniles). 16 horas: U. de Chile con Maccabi (II división).

Cancha Country Club: 14.30 horas: U. Católica con U. de Chile "B" (juveniles) y 16 horas: Universidad Técnica con Ingeniería II División.

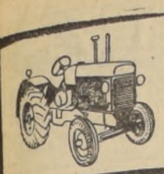
Es preciso señalar que el torneo de este año ofrecerá algunas variantes, tendientes todas a darle mayor animación e interés a la competencia. Desde luego el Campeonato de Primera División se hará en tres ruedas, pero al término de la segunda se clasificará el campeón de la temporada, interviniendo en la tercera rueda la selección y el campeón de la segunda división.

Torneo Sextangular de Fútbol prosigue hoy en Llo Lleo

En la cancha del Club Huracán de Llo-Lleo continuará disputándose esta tarde el torneo sextangular de fútbol que organiza el Cultural Balmaceda de San Antonio.

Intervienen en el certamen los siguientes equipos: Huracán, Norteamérica, Cerro Alegre, Cultural Balmaceda, Deportivo Español y Estrella de Chile.

El torneo finalizará el próximo jueves 11 en la cancha del Huracán de Llo-Lleo, adjudicándose el ganador un valioso premio donado por una casa comercial de San Antonio.



agricultura mecanización veterinaria



El éxito del cultivo de los eucaliptos depende de una buena selección de semillas

POR LA DIVERSIDAD DE SU CLIMA, NUESTRO PAIS RESULTA IDEAL PARA EL CULTIVO DE ESTE FORESTAL

Los eucaliptos son árboles de un crecimiento extraordinario, y gracias a la cantidad de especies de variada adaptabilidad es posible cultivarlos en casi todos los climas y suelos. La madera de las diversas especies de eucalipto tiene un sinfín de aplicaciones, tanto para la industria como para el uso doméstico. Se reproduce por semilla, siendo la siembra el único medio práctico para su propagación.

Puede ser explotado en alto fuste o en corte. Los bosques de alto fuste están formados por árboles provenientes de semilla y reservados para producir árboles de grandes dimensiones. La explotación en corte —destinada a la obtención de leña— es aquella que se funda en la facultad que tienen ciertas especies arbóreas de reproducirse por medio de renuevos, cepas o brotes. Esta facultad del eucalipto tiene enorme importancia económica. La explotación en corte realízase en períodos de 4 a 6 años, según la zona, conociéndose casos de eucaliptos explotados de la cepa por 8 períodos consecutivos y con muy buenos resultados. Realmente no puede pedirse mayor rendimiento a un árbol.

Nuestro país, con su diversidad de climas y suelos, ofrece condiciones como ningún otro del mundo (salvo Australia y Tasmania) para cultivar este interesante forestal en escala comercial.

No hay duda de que en la buena semilla está la base del éxito en el cultivo del eucalipto. Deben preferirse semillas nuevas, que provengan de árboles adultos de más de 10 años, aislados, con los caracteres de la especie bien definidos y aclimatados a la región donde se ha de iniciar el cultivo. Una vez seleccionados los árboles que han de proveer la semilla, que deben ser sanos, de copa bien desarrollada e iluminada, se recolectan los frutos maduros, cualidad que se comprueba sacando unas cuantas muestras. Si al abrirse los frutos la semilla que cae tiene un color castaño rojizo, y al ser apretada con la uña contra un papel blanco deja unas manchas aceitosas, puede considerarse buena. A veces la misma rama tiene botones, flores y frutos maduros. Si se trata de una recolección en mayor escala se aconseja llegar hasta la cima del árbol y cortar las ramas más cargadas con un serrucho americano de podar. Luego resulta tarea sumamente fácil arrancar los frutos que se pondrán enseguida a secar al sol sobre una lona para que se abran y suelten la semilla, operación que se puede apresurar removiendo los frutos a menudo con un rastrillo. Al final de cada jornada se recoge toda la semilla que ha quedado sobre la lona, esparciéndola sobre tarimas en un local bien aireado para que se seque, evitándose así la fermentación. Después se envasa.

La semilla de casi todas las variedades es muy pequeña, más o menos un milímetro de espesor, existiendo excepciones, como por ejemplo el **E. citriodora**, cuya semilla alcanza hasta 6 mm. de espesor. Para ser buena la semilla debe proceder de árboles vigorosos, que han pasado el período de mayor crecimiento en altura. A medida que va envejeciendo toma un color cada vez más obscuro; estando bien acondicionada conserva por mucho tiempo su poder germinativo: hasta 8 ó 10 años para las especies más resistentes. Debe conservarse mezclada con una quinta parte de arena fina zarandeada y bien seca, en bolsitas de algodón o de yute. Además debe guardarse en locales frescos y bien aireados.



El extraordinario crecimiento de los eucaliptos permite obtener grandes cantidades de leña en corto plazo.

Virulencia del Cólera Porcino

Para información de los criadores de cerdos que aún no aprecien en todo su valor la necesidad imperiosa de vacunar a sus manadas todos los años contra esta terrible enfermedad, damos aquí los resultados de una investigación que muestra el carácter extremadamente infeccioso del virus que causa el cólera porcino.

Tres técnicos del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos han descubierto que tan pequeña cantidad como la millonésima parte de un centímetro cúbico del virus del cólera porcino puede matar a un cerdo que no esté protegido por una dosis de suero contra dicha enfermedad. Un centímetro cúbico equivale a 15 gotas, así que la millonésima parte de esa pequeña cantidad sería la menor porción imaginable que pudiera introducirse en el cuerpo de un cerdo. Los vómitos y deposiciones de un lechón enfermo contienen mucha mayor cantidad del virus que ésa, lo que explica por qué es tan esencial separar los lechones sanos de los enfermos.

Los investigadores hallaron también que la sangre de los cerdos infectados con el cólera contiene más virus del sexto al octavo día, ambos inclusive. Esto debe servir de advertencia para disponer de los animales atacados del mal tan pronto como sea posible, en una forma segura para evitar la propagación del mal, y después quemar sus camas y desinfectar los sitios que ocuparon. Los hacendados saben desde hace tiempo, por experiencia, que el cólera es altamente infeccioso, pero probablemente nunca pensaron que una cantidad tan extremadamente pequeña del virus pudiera causar la enfermedad y la muerte de un animal.

CONTROL DE LA PODREDUMBRE EN LOS LIMONES Y NARANJAS

Según investigaciones hechas por el Ministerio de Agricultura de los Estados Unidos, la podredumbre de los limones y naranjas puede contrarrestarse mediante irradiación a dosis bajas con rayos gamma. Las aplicaciones de 150,000 a 300.000 rep. prolongan la duración de las frutas cítricas sin causar descoloración o ablandamiento de la piel.

Los limones y naranjas se inocularon artificialmente con el hongo **Penicillium digitatum** y permanecieron en condiciones satisfactorias durante 12 días a 24° C. después de recibir de 150.000 a 200.000 rep. y soportaron 12 días la temperatura de 13° C. Los testigos comenzaron a podrirse a los 3 días.

La duración en los anaqueles del limón inoculado con **Penicillium italicum** se extendió a 15 días bajo la temperatura de 24° C y 17 días a 13° C cuando las frutas recibieron 150.000 rep.

La dosis de 200.000 rep demostró ser óptima para las naranjas de ombligo inoculadas con **Penicillium italicum**. Cuando estas frutas se mantuvieron a 24° C no se observó ninguna podredumbre ni daño por la radiación dentro de los 20 días, mientras que los testigos comenzaron a podrirse a los cuatro días. Las naranjas sometidas al tratamiento se mantuvieron en buenas condiciones durante 65 días, y las frutas no tratadas no llegaron ni a los 15 días.

INCENDIOS EN POTREROS DESTRUYEN ALAMBRADAS

Entre las desventajas de los incendios en los potreros debe considerarse el daño a los cercados o alambradas.

Tanto el alambrado de púas como el tejido se encuentran generalmente protegidos por una chapa de zinc. Hay dos métodos para obtener estas chapas: el baño en caliente y la galvanoplastía. En el primero se sumerge el alambre en zinc derretido, y se obtiene una chapa que no es de zinc muy puro, debido a impurezas que contiene el baño. Con el segundo se obtiene una chapa más uniforme y el zinc se adhiere mejor al acero.

Ambos métodos son eficaces para dar protección al alambre contra la herrumbre; pero después de algunos años, el zinc tiende a gastarse y el alambre queda expuesto a la acción del tiempo (oxígeno del aire y humedad) y se produce la herrumbre con su consiguiente destrucción.

Ahora bien, ¿qué sucede cuando un incendio alcanza una cerca en el potrero? En primer lugar, desaparecen los postes (generalmente de madera) destruidos por el fuego. Por otra parte, como el zinc es un metal que funde a temperatura relativamente baja (419.2º) tiene poca resistencia al calor, de modo que la cubierta protectora del alambre se destruye en gran parte por el fuego. Los alambres más próximos al suelo sufren en mayor grado los efectos del incendio, ya que se encuentran más en contacto con el material que arde, o sea la paja y hierbas secas del potrero. Es indudable que los incendios dañan los cercados y prácticamente pueden reducir a la mitad la vida de un alambrado. Otra desventaja de los incendios es la materia orgánica que se destruye; pero se reconoce que en ciertos suelos favorecen el brotamiento del pasto en la primavera y facilitan la destrucción de parásitos que, como la garrapata, causan grandes daños.

Su provincia con su creciente desarrollo, necesita también elevar el nivel de su capital humano, fomentando al máximo la seguridad en todas las áreas de la colectividad. Contribuya Ud. desde su esfera de acción a promover la Seguridad. Ayude y coopere al Consejo Nacional de Seguridad.

AVISOS CLASIFICADOS

Compraventas Varias

VENDO CANARIOS Roller. Rojos, salmón y café. Avda. Portales 3185. (8) 15-V P.

Arriendos Ofrecen

ARRIENDO PIEZA PARA MUEBLES casa honorable. Maipú 467. (15) 6-V-61 P.

SE ARRIENDAN dos piezas y cocina, en Valdivieso 476. Por Recoleta. (15) 6-7-8-V P.

Bomberos

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA. Primera Compañía. "Unidos Serviremos".— Cito a la Compañía a ejercicio combinado con la 5a. Compañía de Ñuñoa, para el domingo 7 del presente, a las 9.00 horas. Tenida: Uniforme de trabajo. Punto de reunión: Cuartel.— El Ayudante Interino. (24) 7-V-61 O.

DECIMA COMPAÑIA, "BOMBA España". De orden del capitán se cita a la Compañía a ejercicio para los días martes 4 y viernes 5 del presente. A las 21.30 horas. Punto de reunión, el cuartel. Uniforme de trabajo.— El ayudante. (24) 5-5-61 O.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA. Tercera Compañía "Bomba Los Guindos" — "Voluntad y Sacrificio".— De orden del señor director, cito a la Compañía a reunión extraordinaria de Compañía para el viernes 5, a las 22 y 22.05 horas. Tabla: Renuncia del señor capitán, y elección a que diere lugar; Informes comisiones revisoras de libros y tesorería y Asuntos varios.— El secretario. (24) 5-5 O.

OCTAVA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Santiago.— Cito a la Compañía a reunión extraordinaria para el viernes 5 del presente, a las 21.30 horas. Tabla: Renuncia del secretario y elección a que hubiere lugar; Admisión de voluntarios, y demás asuntos.— El secretario. (24) 5-5 O.

CUERPO DE BOMBEROS DE LA Cisterna. Primera Compañía. "Patria y Honor".— Por orden del señor capitán, cítase a la Compañía a ejercicio para el domingo 7 del presente, a las 9 horas. Punto de reunión, el Cuartel. Tenida: uniforme de trabajo.— El ayudante. (24) 7-5 O.

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS. "Deber y Constancia". Bomba Mapocho. Cito a Compañía a ejercicio para el domingo 7 de mayo, a las 10.30 horas. Uniforme, de trabajo con pantalón blanco. Punto de reunión, The Grange School. — El ayudante. (24) 7-5-61 O.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Esmeralda". De orden del señor capitán, cito a la Compañía para ejercicio para el domingo 7 de mayo, a las 10 horas. Punto de reunión, Estadio San Ignacio, Avenida Francisco Bilbao 2810. Uniforme de trabajo.— El ayudante. (24) 7-5-61 O.

CUARTA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Maipú. "Las Rejas". "La Vida por el Deber". Por orden del señor capitán se cita a la Compañía a ejercicio para hoy viernes, a las 22 horas. Punto de reunión, el cuartel. Tenida, uniforme de trabajo.— El ayudante. (24) 5-5-61 O.

CUERPO DE BOMBEROS DE MAIPU. Cuarta Compañía "Las Rejas". "La Vida por el Deber". Por orden del señor capitán se cita a la Compañía a ejercicio combinado para el domingo 7, a las 10 horas. Punto de reunión, Cam. Melipilla s/n, kilómetro N.o 16 (Fábrica Nacional de Neumáticos, INSA).— Tenida, uniforme de trabajo.— El ayudante. (24) 7-5-61 O.

CUERPO DE BOMBEROS DE RENCA. Segunda Compañía "Lealtad y Sacrificio". De orden del señor director, cito a la Compañía para el sábado 6, a las 19 horas. Celebración 7.o aniversario. Tenida, uniforme de parada.— El secretario. (24) 6-5-61 O.

[illegible] Cía. de Bomberos "Deber y Abnegación".— De orden del capitán, cítase a la Compañía a ejercicio para el domingo 7 del presente, a las 11 horas. Tenida: Uniforme de parada sin guantes. Punto de reunión: El cuartel.— El Ayudante. (24)-7-V-O

Consejos Utiles

CECILIA: Mentalismo, naipe inglés. París 849. (30) 13-V-61 P.

Construcción, Materiales

FIERRO redondo en rollos: ¼ $ 290; 5/16 $ 255; en barras ¼; $ 300; 5/16 $ 265; ⅜, ½, ⅝ $ 245; ¾, ⅞ y 1, $ 240 kilo. Fierro de primera en largos de 6 a 10 metros. El surtido más completo para entregas inmediatas. Arturo Prat 1754, fono 54164. (32) 31-V-61 C.

CANALES, bajadas, caballetes, 575 pesos metro lineal. Arturo Prat N.o 1754. (32) 31-V-61 C.

Documentos Extraviados

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUES serie 2683878 al 2683900, cuenta 2463, del Bco. Estado, San Miguel, quedan nulos por haber dado aviso. (38) 6-V-61 P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETO cheques Banco del Estado de Arica, cuenta 3786-2 número 8876667 al 8876675. Cheques 6123814 y 6123815 Banco Estado, San Miguel, cuenta 710. Cheque Banco Londres Santiago 0425750 de Matilde Mussell y cheque Banco Crédito Inversiones, San Miguel 0018973 por Eº 200, quedan sin valor por haberse dado el aviso conforme la ley. (38) 6-5-61 P.

EXTRAVIADO CHEQUE 714893, Banco Sud Americano, queda nulo. (38) 7-5-61 P.

Educación y Medios

ACADEMIA técnica "Jomar". Bandera 670. Forma profesionales rápidamente. Profesorado titulado, clases individuales. Diplomas. Aprenda: Laboratorista Dental, relojería, sastrería, camisería, recuperación modas, moda infantil, peluquería completa de señoras. Matrícula gratis. (40) 6-7-8-V P.

ACADEMIA SUPERIOR CORTE Confección. Catedral 1257. Métodos rápidos, económicos, cursos. Diplomas. (40) 7-V-61 P.

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista, alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional Corte y Confección. Rosas N.o 1353. H|O O.

PROFESOR PIANO, LUIS SOTO Silva, teoría, solfeo, escuela alemana, metodología moderna, comunica alumnos reanudó clases. Los Urbinas 145, departamento 1. Providencia. Teléfono 472013. (40) 19-5-61 P.

ACADEMIA de Corte Sastre "Apolo". Atendida por su dueño, el experimentado profesor de corte señor Ignacio Zúñiga. Curso especial para alumnos de provincia. Atención de 17 a 21 horas. Arturo Prat 761. Local 34. Se reciben hechuras. (40)-21-V-P

ESCUELA NACIONAL PELUQUERÍA. Catedral 1257. Secciones independientes, señoras, caballeros. (40) 7-V-61 P.

DIAZ-GASCOGNE Escuelas Politécnicas profesionales, fundadas 1914, reconocidas Supremo Gobierno. Matrícula abierta. Recuperación escolar, preparatorias, humanidades, inglés, francés, alemán, contabilidad, práctica, peluquería completa, señora, caballero, niños, cortador sastre, modas (corte y confección), moda infantil, camisería, pedicuro. Diplomas profesionales. Internado femenino, señoritas provincias. Unica dirección, Monjitas N.o 341. (40) 7-V-61 P.

TAQUIGRAFOS, DACTILOGRAFOS, subcontadores. Prepara rápidamente. Instituto Alonso Figueroa. Catedral 1257. (40) 7-V-61 P.

SECRETARIAS Taquígrafas, Dactilógrafas, Comerciales. Curso Completo Comercio, Redacción, Taquigrafía, Contabilidad, Aritmética. Taquigrafía, dos, cuatro meses. Escritura máquina tacto, 15 días, uno, dos meses. Cursos diurnos, vespertinos. Instituto Contabilidad. Fundado 1922. Santo Domingo 1030 (cerca Puente). Teléfono 69595. (40) 31-V-61 P.

CURSOS rápidos, dactilografía, 15 días, un mes, secretarias taquígrafas, corresponsales, dactilógrafos, preparación comercial, personas sin humanidades. Puente 576, cuarto piso. (40)-6-V-P

Muebles y Menaje

VENDO refrigerador comercial "Mademsa", cortadora fiambres "Globe", cocina eléctrica Siam, molinillo eléctrico "National", tambor parafinero galvanizado con llave, caldera vertical a leña con varios implementos. Tratar: de 1 a 7, Recoleta 2087, Depto. 4. (28) 6-7-8-V P.

CORPORACION DE LA VIVIENDA

POBLACION "GABRIELA MISTRAL"

1a. ETAPA — VICUÑA

Solicítanse propuestas públicas, a suma alzada, para la construcción de la Población "GABRIELA MISTRAL" 1a. Etapa, ubicada en VICUÑA, compuesta de 16 viviendas tipo 13-N en un piso y 32 viviendas tipo 14-N en dos pisos, con un total de 48 viviendas.

Podrán optar a la presente licitación los Contratistas inscritos en el Registro vigente de la Corporación de la Vivienda, para la construcción de viviendas en Segunda y Tercera Categorías.

Las propuestas se abrirán el día 23 de mayo de 1961, a las 16 horas, en la oficina del jefe del Departamento de Construcción.

Bases, especificaciones planos y demás antecedentes, podrán solicitarse en las Sección Proyectos y Obras Zona Norte, de esta Corporación, calle Arturo Prat N.o 48, 5.o piso, a contar desde el día 5 de mayo de 1961.

Se hace presente a los señores Contratistas, que podrán retirar los antecedentes oficiales anteriormente indicados y formular observaciones a los mismos, hasta el día 12 de mayo de 1961 a las 17 horas.

SANTIAGO, Abril de 1961.

El Vicepresidente Ejecutivo

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

"COLONIA AGRICOLA ARTURO LYON" DE MELIPILLA

Solicítanse propuestas públicas a suma alzada para la construcción de 18 viviendas ubicadas en "COLONIA AGRICOLA ARTURO LYON" de Melipilla.

Podrán optar a la presente licitación los contratistas que se encuentren inscritos en Primera, Segunda, Tercera y Cuarta Categorías de los nuevos Registros de la Institución.

Se hace presente a los señores contratistas que para retirar los antecedentes oficiales, deberán presentar una declaración de saldos de obras contratadas y, además, aquellas firmas que envíen a terceras personas, deberán acreditar la calidad de éstas, mediante poder escrito.

Las propuestas se abrirán en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Arturo Prat 48, 4.o piso, a las 16.30 horas del día 18 de mayo de 1961.

Bases, planos, especificaciones y demás antecedentes podrán solicitarse en la Secretaría de la Sección Zona Central de esta Corporación, Arturo Prat 48, 4.o piso, a contar del día 4 de mayo de 1961.

Se podrán retirar los antecedentes oficiales anteriormente indicados y formular observaciones a los mismos, hasta las 17 horas del día 12 de mayo de 1961.

Santiago, mayo de 1961.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 78. fono 80813. H|O C.

MANUEL CARTES
Divorcios, nulidades matrimonio, particiones. Huérfanos N.o 1294, oficina 42, teléfono 64559. H|O.

EDUARDO FARRAGUEZ ACEVEDO
Abogado
Huérfanos 886. Oficina 502
Todo asunto.
5-5-61 GP.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, oficina 318, teléfono 88387.
5-VI-61 G. P.

MEDICOS

JUAN GRAU
Alergia, vías respiratorias, nebulizaciones, (Asma, bronquitis, sinusitis.) Agustinas 641, Teléfono 31904. 31-5-61 G|P.

MEDICOS

Dr. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños. Consultas 2 a 4. Mac-Iver 142, 2.o piso, oficina 204, teléfono N.o 393601. Martes, jueves y sábado. Pedir hora al fono N.o 496745. H|O C.

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-cirujano, señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Lord Cochrane 177. Fono 86762.

Dr. GASTON RAMIREZ
Piel, Manuel Rodríguez 56. Fono 68828. H|O. C.

DR. MARIN VIVADO
PROCTOLOGIA
Afecciones de ano, recto y colón. Agustinas 715. Of. 305. Fonos: 61910-30284.
31-V-61

DOCTOR LECLERC
Enfermedades nerviosas - alcoholismo.
Undurraga 207 — 17.30 a 18.30 horas.
Fonos: 66453-42312
25-5-61 G. P.

PRACTICANTE

LUIS ALDUNATE
Practicante
Especialista: Vías Urinarias. Curaciones, Inyecciones, extracción de sangre y orina para exámenes de laboratorio, etc., bajo prescripción médica. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf-Ahumada 131, departamento 311. Fono 60828.

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones. Prótesis inmediata, Coronas, Fundas. Rapidez. Compañía 1068, Of. 1103.
30-V-61-GP.

Prótesis Dentales. Reparaciones inmediatas. Clínica Dental Central. Compañía 1068. Oficina 1105. Fono 85702. Edificio Teatro Plaza.
30-V-61-GP.

MATRONAS

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2247, teléfono 91754. G. P. 5-6 P.

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114
H|O. C. G.P

MECANICA DENTAL

Soldaduras, reparaciones dentales inmediatas.
CARLOS RAKOS.— Monjitas 779. Tercer piso.
30-V-61-GP.

DENTISTA CASTILLO
Reparaciones rápidas. Prótesis dentales. Pasaje Agustín Edwards 29. Entrepiso 110. (Por Ahumada 312, fono 67378)
30-V-61-GP.

PROFESORES

"ARMANDINI"
Alisamiento de cabellos, ejecuta profesor Armandini, creador moderno procedimiento. También enseñamos fórmula, estrictamente profesionales. Ahumada 131.
G. P. (40) 1.o-6 C.

CLINICAS

MATERNIDAD EVANGELICA PRESBITERIANA MADRE E HIJO
Clínica Prenatales. Sistema del parto sin dolor. Clínicas de Niños. Santa Rosa 1503. Teléfono 52229.
16-IX-61 GP.

Joyas, Relojes, Fantasías

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin, Nueva York 66. H|O O.

Máquinas Diversas

VENDO MAQUINA de tejer alemana 125 agujas, pie de fierro, con embobinadora y varios conos. Verla: Lord Cochrane 194, 4.o piso, Dep. F. (60) 6-7-8-V P.

Muebles y Menaje

MUEBLES COMEDORES, dormitorios funcionales, livings pino, mañío, para niños. 20 meses, Fábrica Arturo Prat 432. (65) 9-5 P.

MUEBLES Pino, para niños. Livings, muebles sueltos. Fábrica Arturo Prat 430. (65) 9-5 P.

Propiedades Venden

ALGARROBO, Bungalow [illegible] contribuciones, liquido [illegible] banc[illegible] oportunidad. Teléfonos 60848-743[illegible]. (83) 6-V-61 P.

OCASION VENDO SITIO ESQUINA, 480 m2. casa y local, $ 2.000.000. Vicuña Mackenna, paradero 14. Santa Julia Norte 534. (83) 7-5-61 P.

VENDO CASA 10 PIEZAS AMPLIO sitio, calle Sur 187. La Cisterna, paradero 30, Gran Avenida. Margarita Vargas. (83) 7-5-61 P.

Remates

REMATE.— El 25 de mayo de 1961, a las 15 horas, ante el Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, remátase propiedad N.o 5232, calle Nueva Imperial, comuna Barrancas, departamento Santiago. Mínimo: Eº 1.801.00. Precio: págase al contado. Caución: Eº 180,10, dinero efectivo o boleta bancaria. Bases y demás antecedentes juicio Banco del Estado de Chile con Muñoz, José Ulises. Secretaría Juzgado.— El Secretario. (90) 6-V-61 P.

REMATE del menaje de casa, por orden de la Suc. del señor Demetrio "Concha Garot y consignantes P. Phillips, C. Riesco, A. Weck, M. Larrain, F. Solar, M. Guzmán, M. de Riveros. Mañana domingo, a las 10.30 de la mañana, en Augusto Leguía Norte 0410. A la vista, hoy sábado, de 16 a 20 horas. Roberto Rivas Ossa, Martillero Público. (90) 6-7-V C.

16 MAYO próximo se rematará propiedad Andes 4779, Quinta Normal, ante árbitro Manuel Manzano, a 15 horas, en secretaría Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía esta ciudad, oficina Actuario. Avalúo Eº 1.487,12. Mínimum posturas 2/3 avalúo. Bases y antecedentes estudio árbitro, Ahumada 131, oficina 514.— Actuario. (90)-7-V-P

REMATE del menaje del departamento, domingo 7 de mayo, de 11 a 12.30 y 3.30 de la tarde adelante, calle Pérez Valenzuela 1289, 4.o piso, departamento 43, por orden de la señora Olga Gómez Briceño, Manuel Silva, Héctor Francisco Rivera, Francisco Vidal, Gmo. Gómez, Rubén Trucco, Silvia Costa, Arturo Farfán, Llamil Mussoll, Elena Henríquez, Oscar Villa, P. Ruiz, G. Schmidt, S. Navarro. A la vista: Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, Martilleros Públicos. (90)-7-V-C

Judiciales y Legales

SEGUNDO Juzgado Civil concedió a don Víctor, Alejandro y María Sáez Vásquez posesión efectiva de don Victoriano Sáez Silva y de doña Loreto Vásquez Sáez. (102)-6-8-9-V-P

Judiciales y Legales

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Enrique Sánchez Rodríguez a Sergio Hernán, Héctor Renato, Fernando Enrique Dante, Leonardo César y Rubén Darío Sánchez Moraga, sin perjuicio derechos cónyuge Marta Elena Moraga Hernández.— Secretario. (102)-6-8-9-V-P

SEGUNDO Juzgado Civil concedió a Raúl, Rosalía, Angel, Carlos, Braulio, Rebeca, Diana y Corina Lillo Martínez, posesión efectiva de don Angel Lillo Zúñiga. (102)-6-8-9-V-P

PRIMER Juzgado Civil, resolución tres mayo presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Laura Elena Díaz Sepúlveda a Francia y Paz Jiménez Díaz. Tramítase conforme Arts. 40 al 44, Ley 5427. El Secretario. (102) 6-8-9-V P

SENTENCIA Primer Juzgado Civil Santiago, causa "Fisco con Olea", fijó en Eº 32.550 justiprecio inmueble expropiado calle Nataniel N.o 449-81, esta ciudad. Notifico terceros interesados, fin hagan valer derechos, dentro plazo legal. Secretario. (102) 6, 10, 13, 17, 20-V P.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Jorge Asad Gasep Maluje a Gabriel, Latif, Asad, Camilo y José Rachil Gasep Gasep, sin perjuicio derechos cónyuge Ana María Gasep.— Secretario. (102)-6-V-P

SENTENCIA Primer Juzgado Civil Santiago, causa "Varas con Fisco", fijó en Eº 9.234 justiprecio inmueble expropiado calle Aldunate 453, esta ciudad. Notifico terceros interesados, fin hagan valer derechos, dentro plazo legal. Secretario. (102) 6, 10, 13, 17, 20-V P.

NOTIFICACION a terceros.— Expediente N.o 145677, Cuarto Juzgado Mayor Cuantía Civil. Santiago, "Corporación Vivienda con Dorfman Salomón": comparece Carlos Rubio Domínguez, abogado, Arturo Prat 48, y consigna 611,52 pesos, valor expropiación del terreno ubicado en Rosenblut N.o 5057, Ñuñoa, Población Arturo Prat, de propiedad de don Mauricio Elberg, y expropiado en favor del menor señor Luis Gómez Albarnoz, o quien sus derechos represente por Decreto Supremo N.o 1993, del Ministerio de Obras Públicas, de fecha 28 septiembre 1953. Se consignó la suma citada como indemnización fijada por sentencia ejecutoriada. Se ordenó notificar a terceros que puedan hacer valer sus derechos conforme a las disposiciones del DFL. N.o 76, de 24 febrero 1960.— El secretario. (102)-6-V-C

QUIEBRA JUAN BURGOS RIVERA.— Por resolución de fecha 23 de noviembre de 1960, del Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, se declaró la quiebra de don Juan Burgos Rivera, domiciliado en Avenida Buzeta N.o 4400. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Santiago, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entregas de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Las personas residentes en el territorio de la República, deben verificar dentro de treinta días sus créditos y preferencias, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones por avisos se harán en "La Nación". (102) 2-3-4-5 y 6-5 C.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ posesión efectiva herencia Luis Ramírez Vela a Margarita Lucila Mona Lisa, y Gabriela Ana Luisa Ramírez Elbo, sin perjuicio derechos cónyuge Zunilda Miranda Uría.— Secretario. (102) 5-6-8-5-61 P.

QUINTO Juzgado Civil.— Cítase audiencia 8 actual, 15 horas, parientes José Galaz Jiménez y del menor Miguel Angel Galaz Escobar, fin deliberar adopción menor.— Secretario. (102)-6-V-P

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTÍA San Miguel, resolución 3 de mayo 1961, concedió posesión efectiva herencia intestada de Pedro Esquivel Rojas a hijas legítimas Edna Helga, Selma Adelina y Syra Menfis Esquivel Jones sin perjuicio derecho cónyuge sobreviviente, Francisco Jones García.— Secretario. (102) 5-6-8-5-61 P.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Palmino Simeone Guarino a José Luis y Adelina Raquel Simeone Campodónico, sin perjuicio derechos cónyuge, María Luisa Campodónico Figueroa. Inventario solemne practicaré 8 actual, 15 horas.— Secretario. Sucesión se abre con esta fecha en calle Hueléu 53. (102)-6-V-P

CORPORACION DE LA VIVIENDA

A LOS TENEDORES DE CONVENIOS

QUE NO VENZAN CON POSTERIORIDAD AL 30 DE JUNIO DE 1961.

Se pone en conocimiento de los tenedores de Convenios, que no venzan con posterioridad al 30 de junio de 1961, y que deseen aplicar dichos Convenios en la adquisición de viviendas de las Poblaciones ubicadas en Santiago, denominadas "GERMAN RIESCO" (San Joaquín-Vicuña Mackenna); "JUAN ANTONIO RIOS" (Carretera Panamericana), y "LAS MERCEDES" (Sector Las Rejas), que deberán manifestar por escrito su voluntad en este sentido en el Subdepartamento de Fomento de la Construcción de esta Corporación, antes del 8 del presente mes.

El Vicepresidente Ejecutivo

Judiciales y Legales

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTÍA San Miguel, resolución 17 abril 1961, concedió posesión efectiva herencia testada de Artemisa del Carmen Velma Burgos a heredera universal testamentaria María de los Angeles Hernández Vielma.— Secretario. (102) 5-6-8-5-61 P.

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTÍA San Miguel, resolución 14 abril 1961, concedió con beneficio inventario posesión efectiva de Mariana Meneses Cabrera a hermano legítimo Luis Meneses Cabrera. Practicaré inventario solemne 16 mayo 1961, 15 horas, en Secretaría.— Secretario. (102) 5-6-8-5-61 P.

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTÍA San Miguel, resolución 13 enero 1961, concedió con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada de Juan Galdames Muñoz a hija legítima Otilia de las Mercedes Galdames Ugalde y a nietos Luis Enrique, Juan Rigoberto y Carmen Uberlinda Galdames Lucero, quienes suceden calidad de hijos legítimos de Luis Galdames Ugalde, hijo legítimo del causante, y en representación de sus derechos. Practicaré inventario solemne 9 de mayo 1961, 15 horas, en secretaría.— Secretario. (102) 5-6-8-5-61 P.

NOTIFICACION a terceros.— Tercer Juzgado Mayor Cuantía Civil Santiago, expediente N.o 2138-56 "Corporación Vivienda con Universidad Católica y otra": comparece Carlos Rubio Domínguez, abogado, Arturo Prat 48, en su calidad Fiscal Corporación Vivienda, y en su representación, y consigna 803.001 pesos, a fin responder valor terrenos ordenados expropiar por Decreto Supremo N.o 947, del Ministerio de Obras Públicas de 29 abril 1955, ubicado en San Ignacio N.o 1620, de propiedad de Universidad Católica, y doña María Berthe vda. de Dunduier, o quien acreditare dominio y en favor de los mejoreros Juan y Sofía Otárola Torres, o quien sus derechos representen. Se ordenó notificar a terceros que puedan hacer valer derechos conforme al DFL N.o 76, de 24 de febrero 1960.— El secretario. (102)-6-V-C

QUINTO JUZGADO CIVIL, CITASE audiencia 10 actual, 15 horas, parientes Rosa Alba y Máximo Humberto Salazar Vásquez, fin deliberar curatela.— Secretario. (102) 5-6-8-5-61 P.

TERCER JUZGADO CIVIL. REMATE. Audiencia veintidós presente, quince horas, se remataré propiedad ubicada en esta ciudad, Avenida Irarrázaval N.o 2810. Comuna Ñuñoa. Rol N.o 32-26, embargada en autos Ejecutivos "Pacheco Talavera Fernando, con Aravena Gallica Antonio y otros". Mínimum Eº 13.120. Boleta 10 o/o mínimum. Pago contado. Demás bases y antecedentes en Secretaría.— Fernández, secretario. (90) 8-5-61 P.

RESOLUCION Primer [illegible] Civil, dieciocho abril 1961, concedió posesión efectiva intestada de Evangelis[illegible] jo Paredes, a hijos: José [illegible] y Edelmira Silva Cornejo [illegible] to Samuel Carlos Rosendo [illegible] Silva, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Rosendo [illegible] va Silva. Practicaré inventario solemne ocho mayo, quince [horas], en mi oficina Bandera [illegible] Secretaria. (102)-[illegible]

PUBLICACION en extracto.— [illegible] operativa de Viviendas y [illegible] cios Habitacionales "José [illegible] quín Aguirre Ltda.", en fo[illegible] ción, de Santiago, constituida fecha 16 de septiembre de [illegible] según consta de escritura p[illegible] ante Notario de Santiago, [illegible] Gustavo Infante Lécaros, [illegible] rio Público suplente del ti[illegible] de este departamento, don J[illegible] Echeverría Vial, de fecha 2[illegible] enero de 1961. Está compu[esta] por 40 socios fundadores, de [pro]fesión empleados, pertenecien[tes] la localidad de Santiago, que [sus]criben 250 acciones cada [illegible] de valor de Eº 1 cada uno, y [de]claran domicilio en calle S[antos] Dumont 999, de Santiago. O[bjeto] o Finalidad: Adquisición en [co]mún de viviendas. Domic[ilio] Santos Dumont 999. Dura[ción] indefinida. Capital suscrito [illegible] mil escudos. Capital pagado [illegible] mil escudos. Distribución de Remanentes y Excedentes. T[illegible] Duodécimo, Art. 65. Los re[illegible] nentes obtenidos por la Co[illegible] rativa y establecidos en la [for]ma dispuesta por el Art. cua[dra]gésimo octavo del D. F. L., n[ú]mero trescientos veinte y seis, mil novecientos sesenta, se [dis]tribuirán en el siguiente [orden] de prelación a constituir: [illegible] El fondo de reserva leg[al] un cinco (5 %), de su total; este fondo se incorporan, [illegible] más los recursos que se indi[can] en el inciso final de este art[ículo] lo. Dos).— El fondo de Edu[ca]ción Cooperativa en el por[cen]taje que igualmente acuerde Junta General, pero que no [se]rá inferior al dos (2 ½ %) anu[al] y Tres. Los fondos especiales q[ue] la Junta acuerde formar [de] acuerdo con el D. F. L., núm[e]ro trescientos veinte y seis [de] mil novecientos sesenta y su [re]glamento. El saldo si lo hub[ie]re, se distribuirá entre los soc[ios] en proporción a la suma de [di]nero que hubiesen pagado d[u]rante el ejercicio, de acuerdo [al] uso y goce indefinidos a que [se] refiere el Título 9.o de los pres[en]tes Estatutos. Directorio pro[vi]sional.— Consejeros propietarios señores: Saturnino Gallegu[illos] R., Margarita Garrido y Adri[ana] Silva, y suplentes, señores: Al[illegible] Olivier C., América Mella G. [illegible] Renato Valdés. Junta de Vi[gi]lancia: señoras Luz Peña M., L[u]cía Orellana y Hortencia Gu[tié]rrez I. Suplentes: Olivia Her[mo]silla, Emperatriz Machuca. Co[mité] de Crédito: señores Hu[m]berto Acuña. Suplente: Horten[cia] Castillo y gerente provisional señora Antonieta Benavides [illegible]ra. (102)-7-[illegible]

BOLSA DEL TRABAJO

Las peticiones y ofertas de trabajo se publicarán tres días seguidos gratuitamente, pero si el interesado lo precisa puede enviarlas nuevamente para su nueva publicación por igual lapso.

> Señor Director
> Diario LA NACION
> BOLSA DEL TRABAJO.—
> Presente:
> Señorita, con 6.o año de Humanidades, se ofrece para trabajar en colegio particular, también como cajera o principiante de oficina; aceptaré cualquier trabajo honorable.
> Dirigirse a: C. S. C.— Carnet 4883613.— Bolsa del Trabajo.— Casilla 81-D.
>
> Necesito señora sola, para todo servicio, puertas adentro, cuidar a dos niñitas. Escribir a Chacabuco 524. C. B. R. Vendedor.

Ofrecen trabajo

SERVICIOS PARA FAMILIAS Y NEGOCIOS

NECESITO señora sola, para todo servicio, puertas adentro, cuidar a dos niñitas. Escribir Chacabuco 524. C. B. R., Vendedor, con o sin libreta. 2—5—61

PARA inmediato, necesito empleada puertas adentro. Eº 15 mensuales, casa modesta. Los Sauces 677 (Portón). Población Jardín Lo Prado, micros Tropezón Lo Prado. 6-5-61.

PROFESIONALES Y OFICINISTAS

PERSONAS relacionadas en cualquier círculo, ganarán mucho, actividad agradable, seria, algunas horas. Huérfanos 757, oficina 213. 10 a 12 y de 16 a 18.30 horas. 2—5—61

PROPAGANDISTAS médicos y otros ganarán mucho, actividad complementaria, agradable. Absoluta reserva. Huérfanos 757, oficina 213. De 10 a 12 y de 16 a 18.30 horas. 2—5—61

AGENTES de seguros o ex agentes, ganarán mucho, actividad anexa, seria, agradable, importante. Visitadoras sociales, ganarán mucho, actividad seria, agradable, complementaria, algunas horas. Huérfanos 757, oficina 213. 10 a 12, y de 16 a 18.30 horas. 2—5—61

PROCURADORES comerciales ganarán mucho, pocas horas diarias, actividad interesante, agradable, seria. Huérfanos 757, oficina 213, 10 a 12, y de 16 a 18 horas. 2—5—61

SEÑORITA dactilógrafa, de 18 a 20 años, que escriba sin faltas, rápidamente a máquina, se necesita para trabajos a porcentaje. Ojalá que posea máquina de escribir. Presentarse de 10 a 12 horas en Amunátegui 783. Depto. 307. 6-5-61.

OFICIOS DIVERSOS—

SOLDADOR al arco, se necesita para taller, trabajarlo a medias. Tratar: Victorino Laynez 612. Quinta Normal. 6-5-61.

JUBILADOS (as), ganarán mucho, actividad seria, agradable, algunas horas. Huérfanos 757. Oficina 213, horas 10 a 12, y de 16 a 18. 8—5—61

PERSONAS relacionadas en cualquier círculo ganarán mucho actividad agradable, seria, garantizada, algunas horas. Huérfanos 757, oficina 213. Horas 10 a 12, y de 16 a 18. 8—5—61

SOLDADOR al arco, ayudantes mecánicos de banco, se necesitan. Fundición Rocomaco Santiago Concha 1671, esquina Maule.

Buscan trabajo

OFICIOS DIVERSOS

PROFESOR particular preparatorias y humanidades. Trece años de práctica, ofrece sus servicios a colegios particulares. H. M. Cid J. Fono 66839. 2-5-61

JOVEN, de 21 años, con servicio militar cumplido, estudiante 4.o año de humanidades, vespertino, se ofrece como aprendiz de oficina o para aseo y mandados que le den facilidades para estudiar. Luis Silva L. Calle Leonor de Cortés 5898. Quinta Normal. 2-5-61

JOVEN casado se ofrece con conocimientos de oficina, salarios, contabilidad, etc., para oficinas, fundos o firmas comerciales. Zona Curicó, donde reside, sin grandes pretensiones. Escribir: carnet: 2551443. Correo 15. Santiago. 2—5—61

TECNICO en propaganda moderna ofrece sus servicios, estudios en P. Rico, EE. UU., y Canadá. Fono 471021 o casilla 16-D. Santiago. 2—5—61

M. A. C. Señora extranjera, se ofrece para la moda, casa particular. Contestar a Bolsa del Trabajo. Casilla 81-D. 28-4-61

JOVEN estudiante del sexto año de humanidades, de 19 años, se ofrece como junior para industria, oficina o para cobranzas, sin pretensiones de sueldo, media jornada o única hasta las 17 horas. Fono 96852. 2—5—61

SEÑORA decente, se ofrece ayudar negocio, cobranzas, o recepción tintorería. Dirigirse a: M. C. de Flores. Carnet 1531857. Correo Central. 2—5—61

CARPINTERO en terminaciones se ofrece. Tratar: Pedro Mira 811. Comuna San Miguel. 2—5—61

PARA trabajar en parcelas se ofrece o hacer aseo en departamentos. Contestar a: Rosendo Martínez. Avda. Larraín 7439. 2—5—61

JOVEN porteño de 19 años, desea trabajar dentro o fuera de Santiago, sabe ramo de almacén y de campo, puertas adentro. Contestar a: Carnet 421332. Correo Central. 2—5—61

PARA criadero de aves o agricultura se ofrece, con buenas recomendaciones. Santa Elisa 292. Gran Avenida. 2—5—61

SEÑORITA, se ofrece con muy buenas recomendaciones, para cualquier ocupación decente, también para coser en casa particular. Contestar a: M. V., Carnet 913745, Santiago. Correo 5, o Bolsa del Trabajo. Casilla 81-D. 2—5—61

PARA CUIDAR sembrar o administrar parcela se ofrece joven agricultor, experiencia en chacra y hortalizas, casado. Contestar a Zapadores 173. El Salto. 5-5-61

JOVEN de 19 años, se ofrece para atender mostrador de emporio, almacén o botillería, experiencia en ambos ramos. Dirigirse a L. A. R. Santiago Concha 1880. Carnet 4434546, Santiago. 5-5-61

PARA CRIADERO de aves o cuidador de parcelas se ofrece, con buenas recomendaciones. Santa Elisa 929. Plaza Ovalle. Gran Avenida. 5-5-61

APLANCHO TERNOS a domicilio. Fono 495457. Llamar de 15 a 19 horas. 5-5-61

PINTOR de casa, se ofrece, precios módicos. Fono 62318. Caluci. 6—5—61

SUBOFICIAL en retiro del Ejército, se ofrece como alistador de obra en construcción, ramo que conozco bastante o bodeguero de almacén de abarrotes, frutos del país, etc., también habló bastante el alemán. Hugo A. Schurder K. Sargento Aldea 378, La Cisterna. 6—5—61

SE HACEN pegaduras y confecciones de cajas, estuches y sacos de papel en general. Tratar Carmen 2537. Población Vicente Navarrete. 9—5—61

ENFERMERA culta, se ofrece día o noche, también meses, especialidad crónicos e inválidos. Atendería y cuidaría casa de caballero o señora enfermo, también voy fuera. Muy buenos informes, fono 90285. señora Marta

SEÑORITA, 20 años, bachiller, buena presencia, con conocimientos de telefonía, se ofrece para cualquier trabajo relacionado. Ofertas a "Telefonista", Correo Central. Santiago.

EMPLEADO para provincia, con tercer año de humanidades y papeles al día se ofrece, para cualquier trabajo, acepto ir trabajando a la República Argentina. Contestar carnet 1200677, Bolsa del Trabajo, Casilla 81-D. 9—5—61

MAYORDOMO Y CUIDADORES

MAYORDOMO para edificio de departamentos, bodeguero, llavero para fundo, chofer, cajero para fuente de soda u otro trabajo de responsabilidad y confianza se ofrece. Luis Muñoz. Providencia 1136. 6—5—61

COMO cuidador de garaje y engrasador, se ofrece, soy casado, y con 4 niños. Recomendaciones y antecedentes al día. Contestar a carnet 6243904, Exposición 1478. 6—5—61

EX PERIODISTA, con excelentes informes, solicita para cualquier punto del país ocupación, llavero, portero, cuidador edificio, quinta, bodega, sitio, etc. No tiene pretenciones de sueldo, aún trabajaría a cambio de habitación. Contestar Entre Ríos 2177, Quinta Normal, preguntar señora Virginia. 6—5—61

MAYORDOMO para edificio de departamentos, oficina de construcción, bodeguero, cajero u otro trabajo de responsabilidad y confianza se ofrece; sin pretensiones de sueldo. Chas John. Av. Lo Ovalle 327. La Castrina. 9—5—61

MATRIMONIO con un hijo de 15 años, se ofrece mayordomo edificio de departamento, escuela o casa-quinta, muy buenas referencias. Dirigirse a G. Jiménez, calle Alsino 5053. Quinta Normal. 9—5—61

CONSTRUCCION

JEFE de obra se ofrece, técnico en casas Mosso, Marchitte y todo tipo de construcciones de albañilería, como obra gruesa, dentro o fuera de Santiago. Contestar a Jesús Lazo Ortega. Recoleta 1129. 6—5—61

SERVICIOS PARA FAMILIAS Y NEGOCIOS

JOVEN para mandados y aseo en oficina, se ofrece, con recomendaciones. Contestar a Locarno 685, paradero 19.

PARA aseo y encerados diarios o mensualmente, se ofrece. Tratar a Humberto Díaz. Herrera 914, casa 8, fono 96146. 6—5—61

MADRE e hija, se ofrecen para aseo, casa persona sola. Cambio habitación. C. S., correo 11 Providencia. 6—5—61

PERSONA dinámica y responsable, se ofrece para atención y mandados de oficina. Dirigirse a Cueto 249, carnet 1413661, Santiago. 6—5—61

MESONERO, sandwichero, se ofrece. Tratar Augusto Lorca Moreno. Paraguay 4718. Quinta Normal. 6—5—61

MOZO para servir al comedor y hacer aseo, se ofrece puertas adentro. Contestar a Guillermo Muñoz. Bolsa del Trabajo, casilla 81-D. 8—5—61

EXTRANJERO, 33 años, educado, sin vicios, capacidad para administración, café, restaurante, pastelería o salón de té. También acepta trabajo como maitre, garzón o pastelero profesional o cualquier trabajo de responsabilidad. Ofertas a señor Mayor. Alonso Ovalle 751. 8—5—61

SOLTERO, 32 años, se ofrece para trabajar en almacén, carpintería, tengo herramientas, o cualquier clase de trabajo, dentro o fuera de Santiago, puertas adentro, con documentos al día. Contestar a Nueva Extremadura 5502. Quinta Normal, Waldo Vega. 8—5—61

GARZON o barman, se ofrece de primera, soltero, sin vicios, para dentro o fuera de Santiago. Tratar Catedral 1888, departamento 5. 9—5—61

GARZON de primera se ofrece y atiende toda clase de fiestas sociales. Acuña, Catedral 1888. 9—5—61

JOVEN de 15 años, se ofrece para aseo y mandados. Guillermo Abarca G. M. P., Aros 4084. Barrio Pila. 9—5—61

PROFESIONALES Y OFICINISTAS

SEÑORITA de familia honorable, culta, educada, seria, buena presencia, se ofrece para cualquier trabajo decente. Para trabajo fácil de oficina, atender recetario de botica o laboratorio. Enseñar primeras letras niñitas. Tengo buena letra y ortografía, redacción. Contestar a carnet 1708645. Correo 10, Ñuñoa. 8—5—61

PARA cualquier trabajo decente, se ofrece. Tengo buena letra y ortografía, redacción propia, preparación eficiente, cierta cultura. Buenas recomendaciones. Luis Zúñiga L., Correo San Miguel. 8—5—61

SEÑORITA con sexto año de humanidades se ofrece para trabajar en colegio particular, puesto de cajera, o como principiante de oficina, aceptaré cualquier trabajo honorable. Dirigirse a C. S. C., carnet 4883013. Bolsa del Trabajo. Casilla 81-D. 8—5—61

SEÑORITA culta, honorable, buena presencia, con buena letra y ortografía, se ofrece para ayudar negocios o cobranzas. Excelentes recomendaciones. Dirigirse a carnet 2894807. Bolsa del Trabajo, Casilla 81-D. 8—5—61

DEPENDIENTE de tienda, se ofrece con 14 años de experiencia. Población Yarur, calle J. Yarur 1953. 8—5—61

JOVEN 21 años, servicio militar cumplido, buenas recomendaciones, se ofrece para trabajar en industria avícola, o como aprendiz en oficina. Estudia en la noche. Dirigirse a Bdo. Camus 8, Avda. Los Leones 2905, o Bolsa del Trabajo, Casilla 81-D. 8—5—61

SEÑORITA con cuarto año de humanidades, buena letra, estudiante de dactilografía, taquigrafía Gregg e inglés, se ofrece como ayudanta de oficina, cajera noche o día. También para ayudar niños en sus lecciones y pequeños quehaceres domésticos de 8 A. M. a 6.30 P. M. Escribir o venir a Alonso Ovalle 751 a nombre señora Inés. 8—5—61

SE OFRECE para ocupar puesto de oficina, sabe escribir correctamente a máquina, conocimientos de humanidades: puede ocuparse como control, inspector de empresas de locomoción colectiva, fábricas, construcciones, bodeguero, planillero, mayordomo, etc. Por ser oficial de Carabineros en retiro, no desea pago de cargas familiares, ni ingresar a cajas de previsión. Sólo trabajará por el sueldo que se le fije, dentro del horario que se le disponga. Silver, fono 90416. 8—5—61

PENSIONADO del Ejército, habla alemán, busca empleo de alistador en construcción, bodeguero, buenas referencias, aquí o fuera de Santiago. Contestar a: H. A. SCH, Sargento Aldea 378. La Cisterna. 6-5-61.

PERSONA joven con experiencia en trabajos generales de oficina, dactilografía, redacción, facturación, archivo, etc., busca puesto en industria o comercio mediodía o jornada completa. Sin grandes pretenciones de sueldo. Excelentes referencias. Carnet 1928383. Correo 3. Santiago. 6-5-61.

JOVEN sureño, se ofrece para un puesto decente en oficina o industria. Sin pretensiones de sueldo. Carmen 2545. O. V. G. 6-5-61.

JOVEN sureño, se ofrece, 19 años, soltero, buena presencia, con bachillerato en Letras y Matemáticas. Dactilografía, archivo, contabilidad, correspondencia, kardex, notas periodismo, organización y registro del personal. Inglés, amplia cultura. Certificados de trabajos y óptimas referencias. Actualmente estudiante nocturno, independiente. Cualquier oferta a carnet 134[illegible]. Carrera 493. 6-5-61.

ADMINISTRADOR comercial se ofrece, entendido en promoción de ventas, mantención equipo, orientación y capacitación del personal. Referencias de primera. Contestar a: carnet 31527, Correo Central o Bolsa del Trabajo. Casilla 81-D. 6-5-61.

EGRESADO del Instituto Superior de Comercio, busca empleo, como ayudante de contador o trabajo de oficina. Posee experiencia comercial y además aptitudes dibujo. Carnet 0346549. Correo 15 o fono 926[illegible]. 6-5-61.

SEÑORITA honorable, culta, decente, se ofrece para cualquier trabajo fácil, atender y enseñar primeras letras niñitos, oficina, consultorio médico o dental. Tengo buena letra y ortografía. [illegible] excelentes recomendaciones. Dirigirse a carnet 2894807, Santiago. Bolsa del Trabajo. Casilla 81-D. 6-5-61.

JOVEN 19 años de edad, 6.o de humanidades, se ofrece para trabajos generales de oficina o como operador máquinas National clase "3000"; posee excelentes referencias y estudios [illegible] trabajos de oficina. Escribir [illegible] Raúl Navarro. Clavero 432. [illegible] te Alto. 6-5-61.

NECESITASE señorita, seria y de buena presencia para la [illegible] de oficina de colegio. Tendrá poquísimo trabajo, no se le [illegible] na sueldo, pero en cambio se [le] enseña taquigrafía, escritura [a] máquina, redacción, comercio y un curso de práctica de oficina. Las horas de trabajo, son de [illegible] a 12 del día, y de 7 a 9 de la noche. Contestar, indicando edad, estudios y domicilio al profesor Peña. Bolsa del Trabajo. Casilla 81-D. 8—5—61

CHOFERES, MECANICOS Y CONDUCTORES

CHOFER competente se ofrece, sin vicios, para taxi, taxibuses, microbuses o particular. Manuel Acuña. Diagonal Santa Elena 2834. 6-5-61.

CHOFER se ofrece con documentos al día. Tratar: Jotabeche 26. 6-5-61.

CHOFER profesional se ofrece, con documentos al día, placa, fábrica. Helio Cabrera Ponce. Inglaterra 1658. Fono 491536. 6-5-61.

Prince Médicis no irá a Buenos Aires

Conversamos anoche con el preparador sobre el posible viaje de Prince Médicis a Buenos Aires, y nos manifestó que ello era imposible, pues el hijo de Prince d'Or, en la actualidad, se encontraba en descanso, ya que una vez que participó en el premio "Internacional" disputado el mes pasado, fue puesto de "para".

Prince Médicis, por el momento, estará largo tiempo ausente de las pistas, ya que en su caballeriza esperan darle un descanso que le sirva para recuperar sus buenas condiciones.

NO VA EL "ANITA"

El Stud "Anita" no estará presente en el premio 25 de Mayo a disputarse en Argentina. El turfman señor Jorge Nazar nos informó que su chaquetilla volará en junio a Lima para estar presente en el gran evento internacional que ha programado para ese mes el "Jockey Club del Perú".

El Stud "Anita" en esa contienda, estaría representado —según manifestó el señor Nazar— por dos de sus pupilos. Uno de ellos sería Palmerín y el otro, posiblemente, Mayorengo.

LILY PONS, la ganadora del primer Premio Internacional, disputado en nuestro medio, vuelve mañana a la pista. Sobresaliente se ve la pupila de Cavieres.

Dos mil metros trabajó Galardón

Se vio bien el pupilo de Inda

..Sobre 2.000 metros se "movió" Galardón en la mañana de ayer. Montado por Rogelio Parodi, el hijo de Roi d'Atout pasó esa distancia en 2 minutos 22 segundos 1|5. Los 1.000 metros finales los cubrió en 1 minuto 10 segundos.

El colorado dejó muy buena impresión, demostrando que su estado es de calidad.

Otros aprontes controlados en esa pista son:

PISTA DE ARENA

300 metros:
DON VILLA, R. Parodi, en 20 segundos.
TAGUITA, G. Saavedra, en 19 3|5.

400 metros:
PENTATEUCO, O. Olivares, en 26.
LUSITANA, R. Madariaga, en 26 2|5.
MARCOS PAZ, R. Madariaga, en 25 3|5; repitió 500 en 32 segundos.
CONDE LARA, R. Alburquerque, en 26.
VIZCONDESA, O. Muñoz, en 26 segundos.

500 metros:
GRAN CLARIN, H. Salas, en 32 segundos.
MINOSKA, J. M. Aravena, en 32.
REBENTI, E. Araya, en 32.
SARAJEVO, H. Pilar, en 33.
VITALITE, O. Muñoz, en 33 1|5.
DUST MOG, R. Jaque, en 33 3|5.
MANDINGO, J. Araya, en 33.
GRINGO BRAVO, R. Valenzuela, en 32 2|5.
CATALANA, C. Pezoa; y Luzón, R. Parodi, en 33; iguales.
APOLONIO, P. Ulloa, en 33 3|5.
LITTLE HILL, J. Rraya, en 33 segundos.
LAGARDERE, R. Montoya, en 33.
TELARAÑA, J. Rodríguez, en 32 3|5.
HERACLIO, R. Valenzuela, en 32.
O'BRIEN, F. Zúñiga, en 34.

600 metros:
TOXINA, H. Salas, en 40.
ILQUE, R. Medel, en 41.
ADELINA, G. Jorquera, en 41 2|5.
MISS LOCURAS, S. Escudero, en 41.
KING JOHN, G. Jorquera, en 42.
LA BULLY, R. Madariaga, en 40; repitió igual.
LOLOLINO, A. Núñez, en 40.
HILO DE ORO, G. Jorquera, en 40.
NIRIVILO, E. Araya, en 40.
SIMPHONIST, L. Marchant, en 41.
DOBLON, P. Ulloa, en 41 2|5.
EL ESCORIAL, P. Ulloa, en 40 segundos.
YALOSE, G. Zúñiga, en 41.

700 metros:
TURPULIN, J. M. Aravena, en 48 2|5.
FISTON, H. Salas, en 47 2|5.
CUMBANCHERO, H. Pilar; y Queltehue, aprendiz, en 46 3|5; iguales.
MILLONARIO, P. Ulloa, en 49 segundos.
ARLETTE, L. Espinoza, en 49 segundos.
BIRLOCHO, A. Núñez, en 48 segundos.

800 metros:
LILY PONS, H. Pilar, en 54.
TRAMBELO, S. Escudero, en 56 segundos.
OLD BAILEY, L. Espinoza, en 55.
MARAÑENTO, A. Arancibia, en 55.
ULANOVA, F. Zúñiga, en 55.

1.000 metros:
SALTEÑO, E. Araya; y Chambe Ry, O. Muñoz, en 1.8; iguales.
CROWN, H. Ponce, en 1.9.
NINO, H. Pilar; y Hong, J. Escobar, en 1.6 3|5, ganó Kong por 2 cuerpos.

2.000 metros:
GALARDON, R. Parodi, en 2.22 1|5; últimos mil metros en 1.10.



PREPARANDOSE para su viaje al "Gran Premio 25 de Mayo", se vio en la pista a Galardón. El pupilo de Jorge Inda mantiene su buena forma y con él esperan llegar a la carrera en el mejor de los estados.



HIPODROMO CHILE

PRIMERA CARRERA

BERMEO.— El 23 de abril reclamó por haber sido cargado a la entrada de la tierra derecha.

KRUPP.— El 23 de abril fue cargado en la partida, suspendiéndose al jinete culpable y al caballo, por indócil para correr.

PERIQUETE.— El 23 de abril fue cargado en la partida, multándose al jinete culpable.

TELEMACO.— El 23 de abril reclamó por haber sido modestado en los 500 metros, suspendiéndose al jinete culpable y al caballo, por indócil para correr.

CUARTA CARRERA

BIER HALL.— El 1.o de mayo, el Servicio Veterinario informó haberlo atendido de heridas de alcance en la cuartilla y corona del miembro posterior izquierdo, las que se infirió durante el desarrollo de la carrera.

GAUCHO ROJO.— El 9 de abril, su propietario no quedó conforme con su carrera. La Junta de Comisarios suspendió por un mes al caballo, por sus malas carreras últimas.

QUINTA CARRERA

LA GOLONDRINA.— El 30 de abril, su preparador no quedó conforme con la carrera, y exhibió juego, atribuyéndola a que la yegua reaparecía.

LA TROLOLO.— El 1.o de mayo reclamó por haber sido cargada en los 1.000 metros, lo que no pudo comprobarse, por falta de visibilidad.

MOULINET.— El 30 de abril reclamó por haber sido molestado en los 500 metros. Se suspendió por 21 días al competidor que motivó esta reclamación.

DON SATA.— El 1.o de Mayo, su jinete fue huasqueado casualmente en la mano, a 50 metros de la meta.

SEXTA CARRERA

LORD CLARO.— El 23 de abril fue cargado casualmente en los 1.000 metros.

SEPTIMA CARRERA

PASTELON.— El 1.o de Mayo se comprobó que levantó la cabeza en la partida, quedando rezagado. El preparador atribuyó la mala carrera a dicho contratiempo, pues el caballo está en muy buenas condiciones.

SAMUEL.— El 1.o de abril, su jinete dio cuenta que el caballo no podía seguir el tren. Fue suspendido por 21 días.

OCTAVA CARRERA

GARROCHISTA.— Se confirmó que el 1.o de Mayo se fue de punta, en la partida, estando a punto de rodar.

NOVENA CARRERA

POLITO SUR.— El 1.o de abril su jinete dio cuenta que el caballo se le abrió bruscamente a los pocos metros corridos.

DECIMA CARRERA

AMIGABLE.— El 30 de abril, su jinete dio cuenta que el caballo le vino cambiando de mano.

ALMIRANTAZGO.— El 1.o de Mayo, su jinete dio cuenta que se fue de punta, en la partida, su conducido.

GRAN MUCHACHO.— El 9 de abril, por la diferencia de performances, fue suspendido por 30 días, y se multó a su preparador.

QUERELLADOR.— El 1.o de Mayo su propietario no quedó conforme con su conducción.

AHUYENTADA.— Se comprobó que el 1.o de Mayo fue huasqueada casualmente por la cabeza, a la altura de los 600 metros.

DECIMOPRIMERA CARRERA

RESPETABLE.— El 1.o de Mayo se multó a su jinete por haber perdido la huasca a los 100 metros corridos.

BLACK EMPEROR.— Se comprobó que el 1.o de Mayo tuvo contratiempos en los primeros 50 metros.

JASODITO.— El 19 de abril su jinete dio cuenta de haber sufrido contratiempos en las primeras distancias. Vista la película, fueron calificados de importantes estos contratiempos.

CONDE HUGO.— El 1.o de Mayo se comprobó que fue cargado a los 50 metros corridos, sufriendo contratiempos de importancia.

MONTEPIN.— El 1.o de Mayo se comprobó que fue cargado a los 50 metros corridos, sufriendo contratiempos de importancia.

EL IRLANDES.— El 1.o de Mayo se comprobó que fue cargado a los 50 metros corridos, sufriendo contratiempos de importancia.

DECIMOSEGUNDA CARRERA

LIBANO.— El 1.o de Mayo, su preparador no quedó conforme con la carrera, y exhibió juego, atribuyéndola a que tuvo un contratiempo en la partida, que fue comprobado.

FERNANDO TORO regresa hoy de su "luna de miel".

Regresa hoy Fernando Toro

Esta tarde regresa a nuestro país el joven látigo Fernando Toro, profesional que contrajo matrimonio recientemente y que pasaba, en la República Oriental del Uruguay su luna de miel.

El joven Fernando Toro viaja vía Panagra acompañado de su esposa, la señora Humilde Suárez.

Toro se reintegrará a las pistas el domingo 14.

Se corre hoy Derby de Kentucky

Carry Back es el favorito popular

LOUISVILLE, Kentucky, 5 (UPI).— Un total de 15 potrillos participarán mañana en el 87 Derby de Kentucky, con premios por valor de 163.000 dólares.

Carry Back, ganador de pruebas clásicas en Florida, es cotizado favorito en razón de cinco a dos, pero Globemaster, que sorpresivamente se impuso al anterior en el Wood Memorial, clásico disputado hace aproximadamente un mes en el Hipódromo neoyorquino de Aqueduct, también es muy sostenido en las apuestas.

El segundo favorito, sin embargo, es Crozier, cotizado tres a uno, que será conducido por el jockey panameño Braulio Baeza, como consecuencia de su gran victoria en el Derby Trial, "Ensayo General", para el Derby de Kentucky, el martes último.

Otros firmes aspirantes son Light Talk, Dearborn, Jay Fod, On His Metal, Loyal Son, Ampiopoise y Flutterby.

La carrera se disputará sobre una milla y cuarto (aproximadamente 2.012 metros), y su vencedor se adjudirá 120.500 dólares, correspondiendo 25.000, al segundo; 12.500, al tercero, y 5.000, al cuarto.

Mucho cuidado con Oberón

Un buen apronte, de bajada, hizo Oberón en la arena palmeña. Para los 500 metros, montado por David Cerda, el hijo de Mandubi y Osornina anotó 36 segundos y 3|5. Dejó buena impresión el alazán y su juego, en la 9a. carrera de la mañana, puede ser considerado como muy atinado.

Los aprontes del Hipódromo Chile fueron:

200 METROS
(Pista de arena, de subida)
REPINTADO (C. Ojeda) en 12 3|5.
AIRADA (J. Barrios) y MARIA THERESIA (C. Ojeda), en 12, de bajada; repitieron en 13, de subida; en ambas oportunidades llegaron iguales.
REGRESO (E. Prieto), en 13.
RAFUMON (R. Silva), en 13.
INFLUENZA (S. Meneses), en 13; repitió igual.
GRAN AMIGO (G. Farfán), en 12 3|5.
ATROPELLO (G. Farfán), en 12 3|5.

400 METROS
NINGUNO (G. Farfán), en 24, de bajada.
PURAPINTA (U. Gaete), en 26.
MONTEPIN (I. Sandoval), en 25, de bajada.
ESCAMILLO (Hugo Pilar), en 26.
DESLIZ (R. Pavez), en 26; repitió 200 en 13.

500 METROS
REMINISCENSE (J. Martínez), en 32 3|5.
SPARROW (S. Meneses), en 32 3|5.
BONACHON (G. Farfán), en 31 2|5.
FIREY (L. A. García), en 33 2|5.
SIXTY (E. Soto), en 32.
URANIO (S. Véliz), en 33.

600 METROS
CALENTURA (D. Cerda), en 40.
CALERANO (I. Sandoval), en 37 3|5, de bajada.
JABUGO (N. Vásquez), en 38.
AGRISUR (M. Caro), en 37 3|5, de bajada.
MOLINERO (M. Díaz), en 38 4|5.
TUMBAITO (aprendiz), 37 2|5, de bajada.
GIN AND RHUM (U. Gaete), en 39.
OBERON (D. Cerda), en 36 3|5, de bajada.
JARAMAGO (O. Hermosilla), en 37 3|5.
MASCARADE (E. Soto), en 38 3|5.
EL MALTES (D. Cerda), en 37 3|5.
LICURGO (H. Salas), en 38.
TAGUAPIRE (J. Toro), en 39.
LA TROLOLO (A. Díaz), en 38 3|5.

800 METROS
ANA FRANK (I. Sandoval), en 52.
SOLFERINO (G. Farfán), en 51.

1.000 METROS
LIZ (I. Sandoval), en 1.6 3|5.



HECTOR PILAR, por no poder hacerlo Enrique Araya, es la monta que tendrá mañana Lily Pons. El pequeño látigo confía en la victoria.

HIPODROMO CHILE. - Jueves 11 de mayo de 1961

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 7.45 horas.—

M. Lazzús	1	A. Mundos	55	10	251	2.o de Don Alfonso en 950 metros con 55 kilos. Condicional.
M. Araneda G.	2	Bermeo	55	11	685	14.o de Licurgo en 1.200 metros con 56 kilos. Condicional.
F. Guzmán	3	Campo Bajo	55	1	744	Ultimo de Minero en 1.100 metros con 55 kilos. Condicional, Club.
J. Martínez	4	El Golf	55	5	—	Debutante, hijo de Boabdil y Camaira por Cambridge II.
E. Vásquez	5	El Rubio	55	9	569	10.o de Liguay en 1.200 metros con 55 kilos. Condicional.
J. Toro	6	Ernesto	55	13	684	Ultimo de Aloe en 1.200 metros con 53,4 kilos. Condicional
M. Alquinta	7	Filafil	55	2	—	Debuta el hijo de Fifo II y Moriflamme por L'Oriflamme.
E. Saavedra	8	Hereje	55	14	684	7.o de Aloe en 1.200 metros con 55 kilos. Condicional. 2.: 1.17.3.
O. Hermosilla	9	Krupp	55	15	684	12.o de Aloe en 1.200 metros con 55 kilos. Condicional.
H. Salas	10	Lincoln	55	17	—	Debutante, hijo de Tale of Two Cities y La Violeta.
R. Castillo J.	11	Marcador	55	6	569	8.o de Liguay en 1.200 metros con 53 kilos. Condicional.
D. Cerda	12	Michelángelo	55	7	684	5.o de Aloe en 1.200 metros con 53,1 kilos. Condicional. T.: 1.17.
L. A. García	13	Panguecillo	55	3	—	Debutante, hijo de Aguacero y Colachita por Baal II.
H. Olguín	14	Periquete	55	16	685	11.o de Licurgo en 1.200 metros con 55 kilos. Condicional.
H. Galaz	15	Pronóstico	55	4	—	Debuta el hijo de Pandillero y Rayam por Roldán. Bien.
G. Farfán	16	Purrete	55	18	—	Hijo de Treble Crown y Ninette por Flexton, que debuta.
J. M. Aravena	17	Rey de Reyes	55	8	127	3.o de Snipe en 950 metros con 55 kilos. Condicional. T.: 0.58.
E. Araya	18	Telémaco	55	12	684	10.o de Aloe en 1.200 metros con 55 kilos. Condicional.

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 8.15 horas.—

J. M. Aravena	1	Ambo	55	2	16	6.o de Rebotado en 1.000 metros con 55 kilos. Condicional. CL.
E. Soto	2	Aquarium	55	8	684	3.o de Aloe en 1.200 metros con 55 kilos. Condicional. T.: 1.17.
E. Araya	3	Catalán	55	9	685	Penúltimo de Licurgo en 1.200 metros con 55,1 kilos. Condicional.
G. Farfán	4	Cortavientos	55	13	—	Hijo de Filibustero y Cartaginesa por Dudaznito. Debuta.
R. Madariaga	5	Chahuilco	55	3	—	Debuta el hijo de Scot Lassie y Faugourge por S. Guard.
J. García	6	El Resuelto	55	7	—	Debutante, hijo de Lafontaine II y La Boulie por Borealis.
C. Ojeda	7	Fandanguillo	55	14	—	Hijo de Elastic y Forest Maid por Forest Row. Debutante.
J. Barrios	8	Golden Crown	55	15	—	Debuta el hijo deTreble Crown y The Golden Girl. Puede.
O. Hermosilla	9	Hill Boss	55	5	506	14.o de Abeluk en 1.200 metros con 55 kilos. Condicional. T.: 1.16.
J. Martínez	10	Livorno	55	10	—	Hijo de Spartan Fare y Kadine por Knocker que hace debut.
H. Olguín	11	Nitrihue	55	12	—	Hijo de Taranto y Kabú por Goutran que hace su debut.
G. Jorquera	12	Palumbario	55	16	684	2.o de Aloe en 1.200 metros con 55 kilos. Condicional. Sí.
U. Gaete	13	Príncipe Negro	55	17	—	Hijo de Price y Huelva por Scot Guard, que hace su debut.
H. Galaz	14	Scévola	55	4	570	11.o de Nanavati en 1.200 metros con 55 kilos. Condic. T.: 1.15.
M. Alquinta	15	Teatino	55	1	—	Hijo de Teodolito y Santa Rosa por Honolulu que hace debut.
D. Cerda	16	Tolondrón	55	11	—	Debutante, hijo de Nipigón y Millalhue por Signum. Coteja bien.
S. Véliz	17	Treble Sky	55	6	—	Debuta el hijo de Storme Sky y Dolly Sister por T Crown.

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 8.45 horas.—

J. Barrios	1	Alazán	56	9	763	5.o de Gin and Rhum en 1.200 mts., con 56 kls. Condic.
O. Hermosilla	2	Azulejo	56	12	567	9.o de Don Sata en 1.400 metros, con 52 kls. Condicional.
A. Mora	3	Deauville	56	8	763	Ultimo de Gin and Rhum en 1.200 metros con 54 kilos. Condicional.
F. Guzmán	4	El Nueve	56	11	1842	14.o de Noctámbulo en 1.400 mts., con 54 kls. Condic.
M. Lazzús	5	Lekeitio	56	5	763	14.o de Gin and Rhum en 1.200 mts., con 55 kls. Condic.
L. E. Toledo	6	Magno	56	2	763	10.o de Gin and Rhum, en 1.200 mts., con 55,8 kls. Con.
M. Díaz	7	Mohín	56	3	763	2.o de Gin and Rhum en 1.200 mts., con 56 kls. Condic.
H. Galaz	8	Molinero	56	10	686	8.o de Para Todos en 1.500 mts., con 55 kls. Condicional.
S. Meneses	9	Momentito	56	7	763	9.o de Gin and Rhum en 1.200 mts., con 56 kls. Condic.
E. Vásquez	10	Olive	56	6	686	7.o de Para Todos en 1.500 mts., con 55 kls Condicional.
G. Jorquera	11	Palcaví	56	13	763	3.o de Gin And Rhum en 1.200 mts., con 56 kls. Condic.
L. A. García	12	Perejil	56	4	763	4.o de Gin and Rhum en 1.200 metros con 54,1 kls. Con.
J. García	13	Señero	56	1	433	9.o de Tulipán en 1.500 mts., con 56 kls. Condicional.

CUARTA CARRERA.— 1.500 metros.— 9a. Serie.— A las 9.20 horas.—

L. E. Toledo	1	Dunkerque	57	12	784	Viene de Viña, está bien y conoce mucho la pista.
J. Barrios	2	Sabrina	56	13	732	3a. de Médula en 1.300 mts., con 52 kls. 9a. serie.
F. Guzmán	3	Thorez	56	11	765	5.o de Apolda en 1.400 mts., con 50,6 kls. 9a. serie.
D. Reyes	4	Bier Hall	56	10	765	8.o de Apolda en 1.400 mts., con 50,3 kls. 9a serie.
J. Toro	5	Miss Amores	54	18	764	Ganó Mañosita en 1.400 mts., con 52,6 kls. 10a. serie.
V. Barra	6	Floretista	53	15	764	12a. de Miss Amores en 1.400 mts., con 54 kls. 10a. serie.
M. Campos	7	Gaucho Rojo	53	9	603	Ultimo de Menelik en 1.200 mts., con 52 kls. 9a. serie.
S. Meneses	8	La Martinica	53	16	732	5a. de Médula en 1.300 mts., con 50,5 kls. 9a. serie.
L. A. García	9	Monte Real	53	3	764	6.o de Miss Amores en 1.400 mts., con 54 kls. 10a. serie.
E. Véliz	10	Los Maitenes	52	2	750	6.o de Port Said en 1.600 mts., con 45 kls. 5a. serie. Club.
E. Vásquez	11	Bayón	52	2	603	9.o de Menelik en 1.200 mts., con 50,7 kls. 9a. serie T. 1.16
F. Meneses	12	Cursado	51	5	763	3.o de Miss Amores en 1.400 mts., con 50 kls. 10a. serie.
R. Núñez	13	Distinguido	50	8	764	10.o de Miss Amores en 1.400 mts.s con 51 kls. 10a. serie.
M. Valdivieso	14	Médica	49	6	687	9a. de Bier Hall en 1.500 mts., con 48 kls. 8a. serie.
R. Neira	15	Amalfi	48	17	657	Ultima de La Buly en 2.000 mts., con 46,6 kls. 5a. serie.
E. Miranda	16	Ciprio	45	14	764	Buen 5.o de Miss Amores en 1.400 mts., con 46,6 kilos
J. Martínez	17	Cabañero	48	7	687	12.o de Bier Hall en 1.500 mts., con 47 kls., en 8a. serie.
E. Miranda	18	Blockade	46	1	764	Penúltimo de Miss Amores en 1.400 mts., con 46,6 kilos.

QUINTA CARRERA.— 1.500 metros.— 8a. Serie.— A las 9.55 horas.—

O. Muñoz	1	Siniscola	56	15	782	10a. de Judea en 1.000 metros. con 55 ks. 5a. serie. Club.
H. Galaz	2	Ventarrón	56	8	706	9.o de Monje en 1.500 metros, con 53 ks. 5a. serie. Club
C. Ojeda	3	La Golondrina	55	5	734	10.o de Mardita en 1.300 metros con 51 ks. en 7a. serie
H. Salas	4	La Trololo	55	17	766	4a. de Para Todos en 1.400 metros con 52 kilos. 8a. serie
S. Véliz	5	Hincapié	54	7	766	3.o de Para Todos en 1.400 metros con 51 kilos, 8a. serie
O. Farfán	6	Apolda	53	16	765	Ganó a Tiburona en 1.400 metros con 50 kilos en 9a. serie
E. Márquez	7	Universo	53	2	766	11.o de Para Todos en 1.400 metros con 52,1 ks. 8a. serie
N. Vásquez	8	Costumbre	52	4	733	3a. de West Cross en 1.300 metros con 51 ks. en 8a. serie
S. Arellano	9	Santulona	52	14	766	8a. de Para Todos en 1.400 metros con 51 kilos en 8a. serie
J. Barrios	10	Tiburona	52	9	765	2.o de Apolda en 1.400 metros con 54 kilos en 9a. serie
R. Medel	11	Moulinet	50	11	733	5.o de West Cross en 1.300 metros con 50,4 kilos, 9a. serie
H. Olguín	12	Auster	50	1	766	5.o de Para Todos en 1.400 metros con 48,2 kilos, 8a. serie
S. Meneses	13	Don Sata	50	6	765	3.o de Apolda en 1.400 metros con 52,6 kilos en 9a. serie
H. Pilar	14	Boyerita	49	13	723	8a. de Tatuven en 1.100 metros con 52 kilos en 6a. serie
E. Vásquez	15	Oro en Polvo	49	10	472	Penúltimo de Sun Shine en 1.200 metros con 50,6 kilos
L. A. García	16	Agua Fresca	48	12	765	4.o de Apolda en 1.400 metros con 51,6 kilos en 9a. serie
J. M. Aravena	17	Calentura	47	3	751	8a. de Nixe en 1.200 metros con 50 kilos en 6a. serie. Club

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 10.30 horas.—

S. Véliz	1	Becquer	55	13	785	Viene del Sporting este pupilo de E. Spirea. Cuidado
P. Ulloa	2	Beligerante	55	9	434	Ganó a Cumbanchero en 1.200 metros con 55,1 ks. Condic.
E. Vásquez	3	Hill Captain	55	1	511	7.o de Jaramago en 1.200 metros con 55 ks. Clásico. T.: 1.14
H. Pilar	4	Carrousel	55	3	276	Ganó a Bramante en 1.100 metros con 55 ks. Condicional
L. A. García	5	Enfiestado	55	12	780	6.o de Condecorado en 1.100 ms. con 53 ks. Condicional
E. Araya	6	Germano	55	10	511	5.o de Jaramago en 1.200 ms. con 55 ks. Tiempo: 1.14.3
H. Galaz	7	Licurgo	55	5	685	Ganó a Quemoy en 1.200 metros con 55 ks. Tiempo: 1.16
J. Toro	8	Taguapire	55	8	717	Ultimo de Salteño en 1.300 metros con 54 kilos. Condicional
R. Paredi	9	Lord Claro	55	11	691	3.o de Nelson en 1.200 ms. con 55 kilos. Clásico. Tpo.: 1.14
G. Jorquera	10	Minero	55	2	744	Ganó a Blue Fog en 1.100 ms. con 55 kilos. Condicional. CL
H. Salas	11	Nanavati	55	4	691	2.o de Nelson en 1.200 metros con 55 kilos. Clásico. Puede
L. Espinoza	12	Old Bailey	55	6	698	Ganó a Rey del Bosque en 1.300 metros con 55 ks. Condic.
J. Escobar	13	Orgulloso	55	7	691	7.o de Nelson en 1.200 mts. con 55 kilos. Tiempo: 1.14.4

SEPTIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 7a. serie.— A las 11.05 horas.

S. Arellano	1	Sparrow	55	9	768	4.o de Libor en 1.400 metros con 55 kilos, 7a. serie. Tpo.: 128.
H. Galaz	2	Atómico	54	16	768	12.o de Libor en 1.400 metros con 56 kilos en séptima serie.
H. Pilar	3	Libor	54	18	768	Ganó a Calculador en 1.400 metros con 50 kilos. Tiempo: 1.28.
J. Barrios	4	Pastelón	54	3	768	10.o de Libor en 1.400 metros con 55,5 kilos; 7a. serie. Ahora.
J. Escobar	5	Stefan	54	17	735	6.o de Batum en 1.300 metros con 52,5 kilos; en sexta serie.
L. A. García	6	Firey	52	12	768	8.o de Libor en 1.400 metros con 54 kilos, en 7a. serie.
J. García	7	Giróscopo	52	6	768	9.o de Libor en 1.400 metros con 54 kilos, en 7a. serie.
E. Soto	8	Turbio	52	2	734	3.o de Mardita en 1.300 metros con 53 kilos, en 7a. serie.
H. Salas	9	Chañal	51	14	734	2.o de Mardita en 1.300 metros con 51 kilos, en 7a. serie.
E. Márquez	10	Aschís	51	11	768	13.o de Libor en 1.400 metros con 52,5 kilos, 7a. serie.
G. Farfán	11	Gitano	51	4	768	7.o de Libor en 1.400 metros con 52,5 kilos, en 7a. serie.
F. Arredondo	12	R. d' Amour	51	1	700	9.o deBrentano en 1.300 metros con 57 kilos, 6a. serie. CL.
A. Orellana	13	Cachito Mío	50	15	715	11.o de Cardenio en 1.000 metros con 54 kilos, 4a serie. VIÑA.
S. Vera	14	C. Cosa	50	13	702	Bien se ha visto en sus trabajos el pupilo de Espinoza.
J. Martínez	15	Erebus	50	8	766	2.o de Para Todos en 1.400 metros con 52,5 kilos, en 8a. serie.
G. Jorquera	16	Samuel	50	7	549	10.o de Maranguapé en 1.300 metros con 53,5 kilos, 7a. serie.
E. Vásquez	17	Ocoa	49	5	360	12.o de Botón Rojo en 1.000 metros con 56 kilos, en 6a. serie.
J. Toro	18	Dora	48	13	768	11a. de Libor en 1.400 metros con 49,5 kilos, en 7a. serie.

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— Clásico.— A las 11.40 horas.

M. Alquinta	1	Garrochista	55	9	769	6.o de Gran Puyehuito en 1.200 metros con 58,5 kilos. Clásico.
E. Araya	2	Jabugo	54	7	736	3.o de Gran Amigo en 1.500 metros con 54,2 kilos. Tpo.: 1.32 3|5.
A. Núñez	3	Afinada	52	1	724	Ganó a Marcos Paz en 1.600 mts. con 50 K. Club. T.: 1.36.2.
G. Farfán	4	Atropello	52	4	769	4.o de Gran Puyehuito en 1.200 metros con 54 kilos en Clásico.
C. Ojeda	5	Falsete	52	5	736	2.o de Gran Amigo en 1.500 metros con 50,6 kilos en Clásico.
H. Salas	6	Huambalí	51	8	743	Ganó a Nino en 1.600 metros con 53 K. 1a. serie. Tpo.: 1.38 4|5.
J. M. Aravena	7	Fazendeiro	50	2	622	3.o de Mayorengo en 1.900 metros con 53 kilos; Clásico. T.: 1.54.3.
R. Madariaga	8	Tres Flores	50	6	722	2.o de Puro Chile en 2.000 mts. con 56 kilos. Condicional.
F. Meneses	9	G. Puyehuito	48	3	769	Ganó a Invasor en 1.200 metros con 48,1 kilos. Clásico. T.: 1.14.

NOVENA CARRERA.— 1.500 metros.— 3a. serie.— A las 12.15 horas.

J. Escobar	1	Camorrero	58	2	767	Ganó a Alí Babá en 1.400 mts. con 53,6 kilos. 3a. serie. T.: 1,26.
R. Madariaga	2	Fairy Tale	56	9	726	Ultima de Hungría en 1.500 metros con 56 kilos. 3a. serie Club.
G. Farfán	3	Liz	49	1	767	2.o de Camorrero en 1.400 metros con 57,5 kilos; 3a. serie.
E. Araya	4	Alí Babá	56	10	494	5a. de Camorrero en 1.500 metros con 59 kilos; 3a. serie.
E. Saavedra	5	Icha	54	3	681	Penúltimo de Guin Lac en 1.200 metros con 49,5 K. 2a. serie.
R. Castillo J.	6	Polito Sur	53	4	767	Ultimo de Camorrero en 1.400 metros con 57 kilos, 3a. serie.
S. Arellano	7	Retucano	52	5	317	Penúltimo de Don Villa en 1.200 metros con 51 kilos. C. Especial.
H. Salas	8	Ambiguo	52	8	713	3.o de Rififí en 1.900 mts. con 56 kilos, 3a. serie en VIÑA.
G. Jorquera	9	Kolchak	52	6	745	2.o de Flamenco en 1.500 metros con 55 kilos en Condicional.
R. Valenzuela	10	Bitecho	49	13	229	Ganó a Miltown en 1.400 metros con 56 K. Condicional. T.: 1.26.
S. Vera	11	Granadino	49	11	767	5.o de Camorrero en 1.400 metros con 49,2 kilos, en 3a. serie.
N. Vásquez	12	Repintado	45	7	778	Ultimo de Aristodemo en 2.200 metros con 45 kilos. Club.
F. Arredondo	13	Utopista	45	12		

DECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 4a. serie.— A las 12.50 horas.

J. Escobar	1	Chancellor	56	8	694	4.o de Camorrero en 1.500 metros, con 47,5 kilos, 3.a serie
E. Saavedra	2	Amigable	56	11	739	4.o de Finalidad en 1.300 metros, con 49, kilos, en 3.a serie.
S. Véliz	3	Almirantaz.	55	2	771	10.o de Austerlitz en 1.400 metros, con 58,2 kilos, 4.a serie
P. Ulloa	4	Rosedew	54	12	660	4.o de Radiante en 1.600 metros, con 53 kilos, 3.a serie. Club
J. Martínez	5	G. Muchac.	52	7	608	Ganó a Flechador en 1.200 metros con 54.1 kilos, 6.a serie.
S. Meneses	6	El Moro	51	1	657	12.o de La Buly en 2.000 metros, con 57 kilos, 5.a serie. Club
E. Soto	7	La Yapa	51	6	738	12.o de Arc de Triomphe en 1.300 metros, von 58 kilos, 4.a s.
S. Meneses	8	Joselito	50	9	692	7.o de Curicó en 1.500 metros, con 57 kilos, 4.a serie. 1.34.2
G. Farfán	9	Bélgica	50	4	619	Ultima de Canta Gitana en 1.700 metros, con 55. 4.a serie.
N. Vásquez	10	Querellador	49	5	771	7.o de Austerlitz en 1.400 metros, con 52,5 kilos. 4.a serie
L. A. García	11	Tasajo	48	13	738	10.o de Arc de Triomphe en 1.300 metros, con 55 kilos, 4.a s.
R. Montoya	12	I. Romano	48	3	772	Ganó a Ashley en 1.400 metros, con 53 kilos, 5.a serie. 1.26.4
F. Meneses	13	Ahuyentada	45	10	771	3.a de Austerlitz en 1.400 metros, con 46 kilos. en 4.a serie

UNDECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 6a. serie. — A las 13.25 horas.

M. Alquinta	1	Respetable	54	15	770	3.o de Cortijero en 1.400 metros, con 54 kilos. 6.a serie.
J. Barrios	2	Bodeguera	54	16	577	13.o de Alouet en 1.500 metros, con 51,6 kilos, 5.a serie
E. Soto	3	Argel	53	6	772	8.o de Italo Romano en 1.400 metros con 49,1 kilos. 5.a serie
J. Martínez	4	B. Emperor	53	12	770	8.o de Cortijero en 1.400 metros con 54,5 kilos, 6.a serie.
S. Meneses	5	El Beduino	53	12	725	6.o de Velvet en 1.500 metros, con 47 kilos, 4.a serie. Club.
S. Véliz	6	Pomaire	53	9	737	6.o de Curanela en 1.300 metros, con 50,5 kilos. 5.a serie.
N. Vásquez	7	Arquero	52	11	770	2.o de Cortijero en 1.400 metros, con 51,1 kilos, 6.a serie.
H. Olguín	8	Cielo Claro	52	1	693	11.o de Miltown en 1.500 metros, con 50 kilos, en 5.a serie
R. Montoya	9	Jasodito	51	3	680	11.o de Alouet en 1.200 metros, con 53 kilos. 5.a serie.
C. Ojeda	10	Conde Hugo	50	7	770	9.o de Cortijero en 1.400 metros, con 52 kilos, 6.a serie.
G. Farfán	11	Montepín	50	4	770	13.o de Cortijero en 1.400 metros, con 52 kilos, 6.a serie.
L. Marchant	12	P. Melba	50	14	770	12.o de Cortijero en 1.400 metros, con 52,1 kilos, 6.a serie.
S. Allende	13	Gin. and R.	50	5	763	Gan a Mohín en 1.200 metros, con 54,3 kilos. Condicional.
D. Cerda	14	El Irlandés	49	17	770	10.o de Cortijero en 1.400 metros, con 51 kilos. 5.a serie.
F. Meneses	15	Aduanero	49	8	770	6.o de Cortijero en 1.400 metros, con 50,5 kilos, sexta serie
J. Toro	16	Calculador	49	2	768	2.o de Libor en 1.400 metros, con 52 kilos, en 7.a serie.
C. Astorga	17	Colito	49	10	641	10.o de Chapultepec en 1.300 metros, con 52,8 kilos. 6.a serie

DUODECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 5a. serie.— A las 14 horas.

A. Jaque	1	Palafox	55	11	707	9.o de Catalana en 1.300 metros con 51,2 ks. 4a. serie. CL.
J. Escobar	2	Cortijero	54	12	770	Ganó a Arquero en 1.400 metros con 54 ks. 6a. serie. 1.27.2
C. Ojeda	3	Miltown	54	2	737	3.o de Curanela en 1.300 metros con 56 kilos. 5a. serie. 1.21.4
J. Martínez	4	Ashley	54	4	772	2.o de Italo Romano en 1.400 ms. con 51 kilos. 5a. serie
P. Ulloa	5	Cantaniña	54	8	341	7a. de Alter Ego en 1.600 metros con 53 ks. 3a. serie. Viña
O. Muñoz	6	Cucalón	54	6	738	5.o de Arc de Triomphe en 1.300 ms. con 49 kilos. 4a. serie
E. Márquez	7	Líbano	53	5	772	7.o de Italo Romano en 1.400 ms. con 55 ks. Quinta serie
M. Lazzús	8	Para Todos	52	14	766	Ganó a Erebus en 1.400 ms. con 52 kilos. 8a. serie. Bien
G. Farfán	9	Dorman	51	10	737	2a. de Curanela en 1.300 metros con 50 kilos en 5a. serie
M. Alquinta	10	My Lad	51	15	772	6.o de Italo Romano en 1.400 metros con 53,1 kilos. 5a. serie
E. Soto	11	Sioux	51	1	725	8.o de Velvet en 1.500 metros con 52 kilos en 4a. serie
S. Meneses	12	Bodeguita	50	13	772	Ultima de Italo Romano en 1.400 metros con 52 kilos
C. Astorga	13	Chapultepec	50	9	641	Ganó a Piduco en 1.300 metros con 53 kilos. 6a. serie. Viña
N. Vásquez	14	Batúm	49	3	735	Ganó a Andén en 1.300 metros con 50 kilos en 6a. serie
S. Arellano	15	Ch. d'If	49	7	772	5.o de Italo Romano en 1.400 metros con 49,8 kilos. 5a. serie

MIRILLA INDISCRETA

• Elsa Lanchester está casada con Charles Laughton. Empezó su carrera a los 16 años. Ahora tiene 58. Nació en Londres. Su padre era socialista, pacifista y vegetariano. Elsa dio clases de baile; luego abrió un cabaret con unos amigos. A los 20 años, hizo su primera aparición en el escenario en una pieza donde se encontraba también Charles Laughton. Hicieron juntos excelentes films, entre los cuales "La Vida Privada de Enrique VIII", "Rembrandt", "The Beachcomber". Están casados desde hace 32 años.

• Ernest Borgnine ha firmado un contrato con Dino de Laurentis y actuará en "Barrabás", junto con Silvana Mangano, Jack Palance y Anthony Quinn.

• La hijita de un artista de Hollywood dijo recientemente a su madre: "Las muchachas no pueden casarse con otras muchachas porque tienen cabello largo."



A mediodía de ayer arribó a Santiago, vía LAN-Chile, la orquesta típica argentina que dirige Miguel Caló. Vienen contratados por una radio y una boite. La orquesta la integran doce personas y es la cuarta vez que se presenta en Chile. Dos cantores —Ada Gálvez y Raúl Ledesma— serán acompañados por cuatro violines, cuatro bandoneones, contrabajo y piano. EN EL GRABADO, a su arribo a Los Cerrillos.

En las hospederías del Hogar de Cristo duermen, diariamente, más de trescientos hombres y más de cien mujeres, la mayoría con niños.

Una hora y media se hizo esperar Caterina Valente

"Lo único que me importa es dormir. Quiero que nadie me moleste"

"Lo único que me importa ahora es dormir" —dijo ayer Caterina Valente a sus contratantes cuando le pidieron que concurriera a una conferencia de prensa a las 19.30 horas.

—Quiero que nadie me moleste —agregó, al tiempo de pedir que la llevaran al Carrera Hilton, donde se hospeda.

La cantante francesa, hija de italianos y casada con alemán, llegó a las tres y media de la tarde a Santiago, procedente de Montevideo, donde el jueves cumplió su único día de actuaciones en esa capital.

Eran las 20.45 horas y todavía no se hacía presente en la citada conferencia de prensa, razón por la cual algunos periodistas se retiraron de la misma.

Los contratantes entregaron una biografía de la artista de 30 años (tiene un hijo de 3), que señala que "un día de 1949 Caterina pensó que le gustaría trabajar en alguna cosa para pasar el tiempo. Me gustaría cantar, por ejemplo". Y eso es lo que hace ahora.

En 1950 trabajaba en la compañía teatral de su madre, María Valente, cuando se enamoró de un malabarista (Eric von Aro), con el cual casó algunos años más tarde en París.

Ha filmado diez películas, y en Chile es relativamente conocida.

Ha cantado en Estados Unidos, Bélgica, Austria, España, Portugal, Italia, México, Berlín, Francia, Brasil, Uruguay, Argentina y ahora en Chile.

Al llegar a la conferencia de prensa, a las 21 horas (una hora y media de atraso que algunos periodistas resistieron), pidió "mil excusas", pero varios redactores de teatro ya se habían retirado.

CATERINA VALENTE EN EL CAUPOLICAN

Solamente una actuación teatral cumplirá en Chile la cantante europea Caterina Valente. La función se realizará mañana, a las 18.30 horas, en el Teatro Caupolicán. Junto a ella actuará la cantante norteamericana Sandy Lee; la orquesta uruguaya "Hot-Blowers"; Pat Henry y sus Diablos Azules; el humorista Carlos Helo y muchos otros artistas, chilenos y extranjeros.

ENTRE Bastidores

:: A LAS 21.30 DEL JUEVES se inició la temporada del Teatro de Cámara Alemán en la Sala Marconi. Bajo la dirección de Wolfgang Hailer representaron "Los hijos de Eduardo", comedia de Bottomy.

:: HECTOR DEL CAMPO, escenógrafo y profesor de Iluminación y Escenografía, prepara la primera presentación de su Compañía de Títeres denominada "Titiritín". Mañana estrenan en función matinal del Antonio Varas el cuento infantil "La bella y la bestia".

:: EL 30 DE ESTE MES será dado a conocer el fallo del jurado que determinará las primeras menciones para las obras de teatro infantil que organizó la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile. Las obras recibidas, con sus correspondientes seudónimos, son las siguientes: "Chinchilote", Ed Perbar; "Las flores también ríen y lloran", de Muñeca de Trapo; "En busca del Alicanto", de Metalúrgico; "Las lauchas traviesas", de Gaviota; "Mónica en los reinos de la luna", de El Niño de las Monjas; "Las aventuras del Puma" de X-U-32, y "El Hada Turquesa", de María Vicuña.

:: EN CHILLAN Talca y Rancagua será estrenada la obra de Fernando Debesa "Bernardo O'Higgins", posteriormente ocupará la sala del Antonio Varas en reemplazo de "La madre de los conejos" de Sieveking, que se representa allí diariamente. Pedro Mortheiru, director de "Bernardo O'Higgins", está ampliamente satisfecho con los ensayos.

:: TRES MESES permanecerá en París el actor Fernando Bordeu, quien viaja por razones particulares. Visitará Londres, Madrid, Roma y otras capitales europeas.

:: EN SANTIAGO se están reuniendo los asesores de grupos teatrales con el fin de intercambiar ideas en relación con una mayor actividad teatral como asimismo ir creando el ambiente para realizar un Festival de Teatros Secundarios en la próxima primavera.

:: EL GRUPO "ATEVA", de Valparaíso, se presentará el próximo jueves 11 en el Salón Auditorium de la Biblioteca Nacional con la obra de Samuel Beckett "Esperando a Godot".

:: EL PROXIMO 22 de mayo el Instituto del Teatro celebra los 20 años de su fundación. Con este motivo se está preparando una serie de actividades culturales, programas de radio, etcétera, que serán propalados a través de emisoras de todo Chile. Los gerentes y propietarios de las principales emisoras de provincias han ofrecido gratuitamente sus mejores espacios para la materialización de esta iniciativa. Este ciclo de programas radiales está siendo elaborado bajo la dirección de Enrique Gajardo.

:: EL CONDE RAOUL DE MALACHOSKI prepara su segundo estreno musical en la nueva sala "Chat Noir" para fines de mayo. "Entre música y gangsters" ha tenido cordial acogida por parte del público.

:: AMERICO VARGAS Y PURY DURANTE, al frente de su Compañía de Comediantes, iniciaron los ensayos de "Trampa para un hombre solo", obra de misterio y suspenso que será estrenada próximamente en la Sala Moneda. Actualmente está allí la Compañía de Lucho Córdoba ofreciendo "Cosas de Papá y Mamá", divertida comedia del español Alfonso Paso.

:: JUAN GUZMAN AMESTICA, autor de "El Caracol", ha sido seleccionado entre los diez escritores que participarán en la segunda rueda del Taller de Escritores que auspicia y financia la Universidad de Concepción. Este año, el taller será dirigido por el abogado y autor teatral Sergio Vodanovic, en reemplazo de Fernando Alegría, que se encuentra en Estados Unidos.

:: EN LA SEGUNDA QUINCENA de julio se realizará en Santiago el Cuarto Festival Nacional de Teatros Independientes y Aficionados con el auspicio del Instituto del Teatro. Las solicitudes de adhesión deben dirigirse a los organizadores a más tardar hasta el 15 de este mes. Hasta el momento se han recibido comunicaciones oficiales de Osorno, Valparaíso, Oficina Victoria, Chillán, Valdivia. De Santiago los siguientes grupos: Arlequín, Los Optimistas, Bancarios, Mademsa, Asimet, Ictus y Maccabi.

Y nada más por ahora. Hasta pronto. **DIOGENES.**

Sieveking, autor de "La Madre de los Conejos". Dramática



"En "LA MADRE DE LOS CONEJOS" tenemos un creador en etapa adulta, con todas las herramientas necesarias, el ABC completo en la mano para conjugar a su modo y crear su propia obra, independiente y original". Así destaca la revista "EVA" la personalidad de Alejandro Sieveking, el joven autor teatral chileno de "LA MADRE DE LOS CONEJOS", que hoy y todos los días se ofrece en vermut, a las 19 horas, en el Antonio Varas. La revista "Vistazo" recalca "las excelentes dotes de Sieveking en el diálogo, y la observación de los más pequeños detalles de la vida de la pequeña burguesía". Dirigió el drama Agustín Siré. Escenografía, iluminación y vestuario de Fernando Krahn.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25.— (61200).— Instituto del Teatro. V.: "La madre de los conejos", de Alejandro Sieveking.

CHAT NOIR, Cristóbal Colón 5578 (484283).— A las 22.15: "Entre música y gangsters".

CAUPOLICAN, San Diego 840.— (82437).— N.: Torneo internacional de Catch.

MARU, Huérfanos 786 (397907).— Compañía de Miguel Norero. V. y N.: Crimen a domicilio.

MONEDA, Estado 82 (31477). — Compañía de Comedias Cómicas Leguía-Córdoba. V. y N.: Cosas de papá y mamá.

MUNICIPAL, San Antonio 149 — (31407).— Orquesta Filarmónica de Chile. V.: Repetición del tercer concierto de abono.

PETIT REX, Huérfanos N.o 735 (31144).— Compañía de los Cuatro. V. y N.: Carrusel matrimonial.

TALIA, San Diego 242 (89350).— Conjunto Ictus. V.: "Un hombre llamado Isla" y "El cepillo de dientes".

REVISTAS

CARLOS CARIOLA, San Diego N.o 242 (89350).— Compañía de Revistas Nostradamus Jr. V. y N.: "Entre misterios y risas, la revista se desliza". Actuación de José Perlá, Andrés Gallo, Mónica Sifrind y las Diablesas de Nostradamus.

COUSINO, San Ignacio N.o 1249 (50657).— Compañía de Revistas Humoresque. V. y N.: "Vitaminas para solteros". Aníbal Appiolaza y su orquesta típica. Amanda Podestá. Nena y Angel. Los Camperos.

OPERA, Huérfanos 837 (30176).— Cía. de Revistas Bim Bam Bum. V. y N.: "Otoño... ojo con la hoja". Iván Kraskip. Hermanas Ortiz. Rosario Reyes. Lizer Yon's. Hermanos Gallo, Nancy y Norah.

PRINCESA, Recoleta 348 (372606) — Compañía de Revistas Picaresques. V. y N.: Giovani, Marcia Keller, Beto Ovalle.

CINES
HORARIO FIJO

BANDERA, Bandera 76 (89111) — MSVN.: Detrás de la máscara.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061). — MVN.: Furia de Alaska.

CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). — MVN: Juicio en las nubes.

DANTE, J. Washington 26 (494359) MVN.: Noches venecianas. Noticiarios y agregados.

DUCAL, Agustinas 777 (35375).— MSVN.: Ecos de Gloria. Noticiarios.

EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026) — V. y N.: Heredarás el viento. Ritos malditos.

EL GOLF, Apoquindo 614 (480046). MVN: Porgy and Bess.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082)— MVN.: Pasiones turbulentas. Noticiarios y agregados.

HUELEN, Huérfanos 979 (31603) — MSVN.: Mi papá va al colegio.

HUERFANOS, Huérfanos N.o 930 (33555).— MSVN: La muerte de un amigo.

IMPERIO, Estado 235 (397960). — MSVN: Traición en el alto mando.

KING, Huérfanos 840 (32838). — MSVN.: Adán y Eva.

LAS CONDES, Noruega 6316 (484067) V. y N.: Mi meta son las estrellas. Noticiarios y agregados.

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116) — MVN.: Detrás de la máscara.

LIDO, Huérfanos 680 (34366). — MSVN.: Nunca en domingo.

LO CASTILLO, Vitacura 2284 — (481981).— MVN.: Una venus en visón.

METRO, Bandera 137 (83361). — MVN.: Furia de Alaska. Noticiario Metro.

NILO, Monjitas 879 (392078)— M. V. y N.: Iván el Terrible. Agregados.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— V. y N.: Mi papá va al colegio.

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921). — MSVN: Los cuatrocientos golpes.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948) — V. y N.: Una Venus en visón.

PLAZA, Compañía 1068 (84714).— MSVN: Los cuatrocientos golpes.

REAL, Compañía 1040 (65555). — M. V. y N.: Mi meta son las estrellas. Noticiarios y agregados.

REX, Huérfanos 735 (31143-31144). — MVN.: A pleno sol.

SANTA LUCIA, Avenida Bernardo O'Higgins 615 (34718).— M. V. y N.: Esto es Cinerama.

WINDSOR, Moneda 1025 (88761).— M. V. y N.: Rocco y sus hermanos. Noticiarios.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Avenida Bernardo O'Higgins 2987 (91254).— Demetrio el gladiador. El botín de la muerte.

ALHAMBRA, San Pablo 4160.— (90527).— El castillo de los monstruos. Gunga Din.

ALMAGRO, Inés de Aguilera 1132 (53425).— El portero. El secreto del jinete.

AMERICA, Suble 390 (52443). — Las señoritas Vivanco. El caso de una adolescente. No hay crimen impune.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— El perro indomable. La guerra de los satélites. El gran circo.

ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Sansón y Dalila. Calibre 44.

AUDITORIUM, Bandera N.o 236 (84688).— Sissi y su destino. y Agregados.

AVENIDA MATTA, Avenida Matta 618 (51455).— Alias Jesse James. El día que robaron el Banco de Inglaterra. La leyenda de los perdidos.

BALMACEDA, Balmaceda N.o 841 (373779).— El circo más grande del mundo. Tizoc, amor indio. Terror desconocido.

BAQUEDANO, Plaza Italia N.o 073 (31787).— Amistad sangrienta. El tonto del batallón.

BULNES, Avenida Bulnes 188 (66677).— Un sueño imposible. Noticiarios.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Yo y el coronel. El gigante de Maratón. La marcha de los valientes.

CAPITOL, Independencia N.o 224 (372406).— El invasor marciano. La bella durmiente. El tesoro de Tarzán.

CARIOCA, Monjitas 825 (392414). — El manto sagrado. Cómo pescar un marido.

CARRERA, Avenida B. O'Higgins 2151 (86685).— El explorador de indios. El diablo blanco.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Tarzán en peligro.

CINELANDIA, Puente 540 (67532). La revista de Chaplin. El niño y los piratas.

CITY, Agustinas 1022 (66687).— Los vampiros. Noticiarios.

COLON, San Pablo 3001 (90577).— La vuelta al mundo en ochenta días. El verdugo del mar.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Adán y Eva. Noticiarios.

CHILE, Recoleta 2104 (372566).— El tesoro de Tarzán. Alas de águila. Su más fiel amigo.

EL SALTO, El Salto 3130 (373334). — Hundan al Bismark. Las señoritas Vivanco. A tiro limpio.

ESMERALDA, San Diego N.o 1015 [illegible].— Simbad el marino. La legión invencible.

FLORIDA, Estado 226 (34289). — El conde de Montecristo.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida [illegible].— Simbad el marino. La legión invencible.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 [illegible].— La sangre siempre es roja. Torrentes de miedo.

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 [illegible].— La octava maldición. Yo y ellas en París. Asalto a Tarawa.

IMPERIAL, San Diego 1344 (51112) — Próxima reapertura con cine.

ITALIA, Bilbao 473 (41833).— — El día que robaron al banco de Inglaterra. El último viaje. Agregados.

LAUTARO, Carmen Mena 602, — Un rayito de luz. Violetas imperiales. Furia en el bosque.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (371627) El gigante de Maratón. Isla de víboras.

LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (52181) — El portero. Las mil y una noches. El secreto del jinete.

LO FRANCO, Carrascal 4604 (92705) — El caso de una adolescente. Gunga Din. Pan, amor y Andalucía.

MADRID, Chacabuco 32-C (93657) — Sube y baja. El corcel blanco. Amores de verano.

MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— Recluta con niño. El ruiseñor de las cumbres.

MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— La sangre siempre es roja. Torrentes de miedo.

MAYO, Monjitas 879 (391201).— Cuando vuelan las cigüeñas. Agregados.

MINERVA, San Pablo 3230 (91464) La adorable pecadora. Angustia de un querer.

MIRAFLORES, Miraflores 378 (30909).— El bucanero. Muñequita linda.

MISTRAL, San Diego 279 (63994). — La adorable pecadora. Angustia de un querer. Hermanos enemigos.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (253, La Cisterna).— Violetas imperiales. Un rayito de luz. Tonka.

MONACO, Arturo Prat 715 (382845).— El F. B. I. en acción. Hércules sin cadenas. Timbuktú.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (91555).— Tres lanceros de Bengala. Su más fiel amigo. Asalto a Tarawa.

NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Su más fiel amigo. Tres lanceros de Bengala. En la ruta de los temerarios.

NORMANDIE, Avda. B. O'Higgins 139 (392749).— El pagaré. Padres modernos.

NOVEDADES, Cueto 257 (94594) — Orfeo negro. La luz de enfrente. Una parisién.

ÑUÑOA, Irarrázaval 2706 (48152).— Diez fusiles esperan. El hombre que logró ser invisible.

O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929).— Carmen la de ronda. El hombre de la isla.

PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Un rayito de luz. Violetas imperiales. Furia en el bosque.

PALMILLA, Pedro Fontova 5021 — Drama de primera plana. La vengadora. La revancha de Patterson vs. Johansson.

PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— El ruiseñor de las cumbres. Recluta con niño.

PRAT, San Diego 2117 (50754).— Tres lanceros de Bengala. Su más fiel amigo. En la ruta de los temerarios.

RECOLETA, Recoleta 597 (373133) — La vuelta al mundo en ochenta días. En la ruta de los temerarios. Noticiarios.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— Heredarás el viento. Ritos malditos.

REPUBLICA, República 239 (93613).— Aladino y la lámpara maravillosa. Patrulla de audaces. Mi pecado fue nacer.

RIO, Monjitas 743 (33550).— Encaje de medianoche. Noticiarios.

RITZ, San Antonio 50 (380613).— El pagaré. Padres modernos.

RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— El F. B. I. en acción. Hércules sin cadenas.

ROMA, San Diego 236 (67258).— El explorador de indios. El diablo blanco.

ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Pague o muera.

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Angel de barro. Noticiarios.

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— El ruiseñor de las cumbres. El tonto del batallón.

SANTA FE, San Diego 1950 (55103) — Mi vida empieza en la Malasia. Festival de Tom y Jerry.

SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (35357).— Lo que no se perdona. Noticiarios.

SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262) — Tonka. Barreras de fuego. La bella durmiente.

SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50065) — Maratón de baile. La tijera de oro. El espía de Tokio.

SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Estampida.

SAO PAULO, Merced 772 (397946). — El mundo perdido.

SELECTA, Chacabuco 1178.— Fronteras de dos razas. Tú, mi conejo y yo. Patrulla de audaces.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2563 (94321).— Carmen la de ronda. El hombre de la isla.

SUR, San Diego 935 (61524) — Demetrio el gladiador. El botín de la muerte.

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Norman recluta. Noticiarios y agregados.

TOESCA, Huérfanos 1313 (63289). — Rojo en los labios.

VALENCIA, Independencia 2193 (370288).— La vuelta al mundo en ochenta días. En la ruta de los temerarios.

VENECIA, Castro 130 (80336).— El castillo de los monstruos. Su ley fue matar. El discípulo del diablo.

VERDI, Pedro de Valdivia 5273 ((499704).— El portero. El secreto del jinete.

VICTORIA, Huérfanos 827 (30021) — Las cinco monedas.

YORK, Ahumada 166 (66687).— Piso de soltero. Agregados.

CINES COMUNALES

AVENIDA (Buin).— Mujan, el rey de la selva. El hombre y el monstruo.

BULNES (Renca).— El lobo solitario. Tres angelitos negros.

CERVANTES (San Antonio).— Corazones sin destino. Lo que no se perdona.

EL BOSQUE, Gran Avenida, paradero 33.— MVN.: El cuarto hombre.

CINCO DE ABRIL (Maipú).— Tumbas marcadas. Diez segundos en el infierno.

MUNICIPAL (San Bernardo).— Los legionarios. Cuando comienza el día.

NACIONAL (Puente Alto).— ¿Dónde vás, Alfonso XII? Esclavas del crimen. El mejor gatillo.

MUNICIPAL (Peñaflor).— Reo sin culpa. El derecho de nacer.

PLAZA (Puente Alto).— El último tren. Un novio del espacio.

SANTIAGO (San Bernardo).— La novia de Drácula. Problemas de alcoba.

PLAZA (Talagante).— La pandilla maldita. Los viajes de Gulliver.

Películas del Momento

"LA MUERTE DE UN AMIGO". (Grandes Películas).— Italiana. Drama realista que trata el problema de los jóvenes inadaptados y sus relaciones con mujeres de la vida fácil. Gianni Garco, Spiros Focas, Didi Perego. Mayores de 21 años. (Huérfanos).

"MI META SON LAS ESTRELLAS". (Columbia) — Norteamericana. Aventuras fantásticas por la lucha del espacio. Gia Escala, Curt Jurgens, Herbert Lom, James Daly. Mayores y menores. (Real, Las Condes).

"ROCCO Y SUS HERMANOS".— (Select Films).— Italiana. La historia de una familia del sur de Italia que se va a una ciudad del norte. Drama y crimen en la búsqueda del surgimiento. Annie Girardot, Renato Salvatori, Alain Delon. Mayores de 15 años. (Windsor.)

"IVAN, EL TERRIBLE".— (Sochildico).— Rusa. Dirigida por el genial Einsestein. Nicolai Chercasov, Mijail Zharrov, Andrei Abrikosov. Mayores de 15 años. (Nilo).

"ECOS DE GLORIA".— (Artistas Unidos).— Inglesa. Los puntos de vista de dos generales. Uno, bonachón; otro, estrictamente académico, frente a un regimiento escocés. Alec Guinnes, John Mills, Dennis Price; Kay Walsh. Mayores de 14. (Ducal.)

"LOS 400 GOLPES" (Leo Films).— Francesa. El problema de la delincuencia infanto-juvenil, relatado a través de la historia de un menor estudiante. Jean-Pierre Leaud, Claire Maurier. Mayores de 18 años. (Pacífico, Plaza)

"A PLENO SOL". (Europa Film) — Francesa, en colores. Drama de suspenso en que se combina el triángulo amoroso con el crimen por la ambición al dinero. Alain Delón, Maurice Ronet, Marie Laforet. Mayores de 21. (Rex).

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA



Matrimonio Fernández León-Correa Campos.— Señorita Paulina Correa Campos, cuyo matrimonio con el señor Antonio Fernández León será bendecido hoy, en la Iglesia de los Rvdos. Padres Franceses, a las 18.30 horas. Pondrá las bendiciones el Rvdo. Padre Jaime Fernández Sanfuentes.

Serán padrinos de la novia el señor Pablo Correa Correa y señora María Campos de Correa. Del novio lo serán el señor Luis Alberto Fernández Larraín y señora Sofía León de Fernández.

Serán testigos de la novia, en ambas ceremonias, las señoras Rebeca Correa de Correa, Laura Nehaus de Campos y Adriana N. de Manns; señores Nicomedes Campos G., Oscar Correa Correa, Manuel Domínguez Casanueva, Hernán Reitze Bustos, Carlos E. Campos N., Nicomedes Campos Charme, Rodrigo Soffia Bahillo, Enrique Rosselot Zaldívar, Patricio Campos Nehaus, Sergio Campos Nehaus, Jorge Hurtado F., León Valdés N., Jaime Campos N. y Pablo Correa C., y las señoritas Julia Charme U., Carmen Luz Fernández J., Adriana Molina C., Ximena Vergara J. y María Inés Riveros L.

Serán testigos del novio, en ambas ceremonias, los señores Osvaldo Fernández Larraín, Sergio Fernández Larraín, Carlos Ruiz-Tagle H., Joaquín Tocornal Fernández, Oscar Pérez L., Juan Leon N., Enrique Tocornal F., Miguel Zegers Baeza, Luis Alberto Fernández León, Eduardo Fernández León, Arturo Fernández León, Eugenio Valdivieso Errázuriz, Gonzalo Barros Amunátegui, Domingo Fernández L., Sergio Fernández E., Raúl Noguera Lecaros, Andrés Vicuña Videla y Enrique Rodríguez S.



Matrimonio Bellinghausen Pizarro-Mertens Hak.— Hoy sábado, a las 17.30 horas, en la Parroquia de Nuestra Señora de los Angeles, se efectuará el matrimonio de la señorita Helga Cristel Mertens Hak con el señor Eduardo Guillermo Bellinghausen Pizarro.



Matrimonio Recart Ossa-Echenique Talavera.— Señorita Rosa María Echenique Talavera, cuyo matrimonio con el señor Luis Recart Ossa será bendecido hoy, en la Parroquia de la Inmaculada Concepción (Vitacura 3738), a las 18 horas.

Serán padrinos, por parte de la novia, don Marcial Echenique Guzmán y señora Rosa Talavera de Echenique, y por parte del novio, don Luis Recart Schmidt y señora María Inés Ossa de Recart. Bendecirá la ceremonia Monseñor Manuel Larraín Errázuriz, Obispo de Talca.

Testigos de la novia en la ceremonia religiosa: señoras Valentina Balmaceda de Talavera, Berta Guzmán de Echenique y Raquel Balmaceda de Valdés; señores Ladislao Errázuriz Pereira, Carlos Campino Guzmán, Arturo Fontaine Aldunate, Emilio Bello Codesido, Andrés Balmaceda Bello, José Piñera Carvallo, Marcial Echenique Talavera, Gastón Fuenzalida Bade y Juan Echenique Guzmán.

Testigos del novio en la ceremonia religiosa: señorita Jacqueline Recart Ossa; señores Carlos Recart Schmidt, Alfredo Recart Schmidt, Alfonso Recart Schmidt, Hernán Recart Schmidt, Carlos Ossa Castillo, Julio Polanco Sáenz, Ricardo Recassens Daviú, Hugo Medina, Pedro Galarza Recio, Manuel Barros Vega, Pedro del Río Gazitúa y Gustavo Calvo Castro.

Testigos de la novia en el matrimonio civil: señora Amelia Talavera de Errázuriz; señoritas Luz María Cox Cañas y Angélica Echenique Larraín, y señores José Miguel Echenique Correa y Luis Hernán Echenique Talavera.

Testigos del novio en el matrimonio civil: señora María Castillo de Ossa, y señores Hernán Ossa Polanco, Sergio Recart Ossa, Walter Núñez Petijean y Francisco Javier Ossa Castillo.



Matrimonio Pinto Anzieta-Fernández Stagno.— Señorita Maritza Fernández Stagno, cuyo matrimonio con el señor Jaime Pinto Anzieta se efectuará hoy, a las 18.30 horas, en la Parroquia del Sagrado Corazón (Avda. El Bosque 822). Bendecirá el matrimonio el Rvdo. Padre Marcos McGrath.

Serán padrinos, por parte de la novia, el señor Humberto Fernández Bustamante y la señora Palmira Stagno de Fernández. Padrinos del novio, el señor Agustín Pinto Durán y señora María Luisa Anzieta de Pinto.

Serán testigos en la ceremonia religiosa, por parte de la novia: Germán Ossa Domínguez, María Luz Peters de Herrera, Nelly Blanco de Perucich, Juan Perucich, Aldo Stagno Maccioni, Ximena Echeverría Stagno y Gilda Fernández Stagno. Por parte del novio: Alfredo Pinto Durán, Raquel Ossa Ruiz, Carlos Bordeu Alemparte, Gabriel Varela Alfonso, José Manuel Gordon Benavides, José Fernández Atienza, Eduardo Pinto Durán y Sergio Baeza Pinto.

Testigos en el matrimonio civil, por parte de la novia: Exequiel Fernández Bustamante, Horacio Arce Fernández, Alberto Stagno Maccioni, Octavio Larraín Fernández, Liliana Würth Marchant, Jaime Fernández Stagno y Joaquín Valdés Lecaros. Por parte del novio: Hugo Pinto Durán, Agustín Pinto Anzieta, Enrique Varela Alfonso, Sergio Pinto Anzieta, Oscar Anzieta Munizaga, Sergio Gordon Cañas, Jorge Rosasco Zagal y José M. Barriga Alliende.

TE EN CASA DE MARIA JOSEFINA Y TERESA ROJAS ZEGERS.— Al té que ofrecerán hoy las señoritas María Josefina y Teresita Rojas Zegers, han sido invitadas las siguientes señoritas: Elena y Carmen Acuña Santa María, María del Carmen Alcalde Eyzaguirre, Inés Aldunate Correa, Beatriz Allende Figueroa, Marta Amenábar Vives, María Rebeca Andwanter Paredes, Ximena y Rosa Arrau Merino, Isabel Arrieta García, Consuelo Arrieta Larraín, Juanita Arteaga Lloina, Ana María e Isabel Margarita Arteaga Marchant, Francisca Aubert Ossandón, Victoria Barros Ariztía, Soledad Bascopé Murillo, Isabel Margarita Birrel Simpson, Cecilia Bravo Garretón, Sarita y Paz Barros Bascuñán, María Teresa Berzovic González, María Eugenia de la Barra Violler, Paula Barros Vial, Eileen y Verónica Biggs Kenning, Rosita Bravo Huerta, Anita Correa Lecaros, María Teresa Castellón Cruz, María Elena Conrads Ruiz-Tagle, Mariana Cox Navarro, María Concepción Cea Egaña, Eliana Carvallo Scola, María Eugenia Castillo García-Huidobro, Luz María Díaz Calvo, Marta Donoso Fernández, Ana María Díaz del Río, Sofía Domínguez Larraín, Pilar Domínguez Ríos, Bertita Domínguez Salas, Mariíta Domínguez Covarrubias, Pilar Domínguez Valdés, María Elena y Bernardita Donoso González, Anita Errázuriz Larraín, Margarita María Echeverría Domínguez, Catalina y Dolores Espinoza Martínez, Angélica Edwards Oxley, Ana María y Carolina Edwards Smith, Rosario Franco Valdés, Marcela Fresno Holley, Rebeca Fernández Pérez Cotapos, Mónica Fernández Donoso, Ana María Fresno Joannon, Isabel Margarita Finlay Correa, Teresa, Irene y Carmen Garretón Merino, Angélica González Larraín, Ana María Garcés Vial, Eugenia García Ruiz-Tagle, Ana María García de la Huerta Bascuñán, Ana María Humeres Riesco, Gloria Illanes Carrasco, Carmen e Isabel Margarita Infante Infante, María Elena Joannon Rivera, Luz Larraín Pérez Cotapos, Leonor Larraín Sánchez, Angélica Larraín Mira, Carmen y Angélica Larraín Maroto, Luz Lagarenas Carmona, Juanita Latham Fuenzalida, Angélica Lira Besa, Inés Munita Castro, Soledad Márquez Chelchis, Gabriela Mena Acuña, Isabel de Mussy de Marolles, Rosita Moreno Tocornal, Eugenia Mesa Troncoso, Cecilia Montero Saavedra, Laura Montero Ochsenius, Carmen Luz Munita Undurraga, Teresa Montes Undurraga, Marcela Mozó Correa, María de la Luz y Virginia Pérez Calderón, Carmencita Pérez Pérez Lillo, Olivia Rodríguez Undurraga, Constanza Rodríguez Lazcano, María Gloria y Silvia Rodríguez Lazcano, María Inés y Raquel Rodríguez Vives, Eliana Ríos Larraín, Ana María Reyes García-Huidobro, Inés Reyes Vial, Ana María Rozas Covarrubias, Rosa Ester Rodríguez del Río, Josefina e Isabel Reyes Vargas, Katina Rorris Amirá, Lucía Rozas Gandulfo, Blanca Rivas Correa, Inés Navarro Hauisler, Lucía Navarro Cox, Teresa Ortúzar Ríos, Verónica Ortúzar Stuven, Asunción Ossandón Correa, Rosa María Ovalle Walker, Carolina Prieto Correa, Teresa e Isabel Portales Zegers, Verónica Pinto Infante, Ana María Pinto Zañartu, María Luisa Palma Zegers, Ana María Palma Yrarrázabal, Soledad Sánchez Elizalde, Carmen Sánchez Errázuriz, María Inés Sánchez Guzmán, Margarita Rosa Smith Cobo, Angélica Santa Cruz Fernández, Lucía Santelices Cuevas, Soledad Santelices Cuevas, Alicia Ugarte Undurraga, Judith Undurraga Laso, Teresita y Sofía Undurraga Undurraga, Beatriz Undurraga Gómez, María Olga Undurraga Lecaros, Carmen Vergara Correa, Carolina Vial Vial, Marta Cecilia Vargas Lyon, Delia Valdés Correa, Piedad Valdivieso Cox, Carmen Valdivieso Gandarillas, Teresita Valderrama Calvo, María Elvira Vicuña Baeza, Paz Vidal Vergara, Paulina Valdés Hodgsenon, Cristina Vergara Infante, Carmen Gloria y Loreto Villarroel Correa, Alicia Yrarrázabal Elizalde.

Funerales de don Sergio Amunátegui.— Hondo pesar causó el fallecimiento de este distinguido abogado y agricultor. El señor Amunátegui pertenecía a una familia que dio numerosos maestros, historiadores y escritores al país, y durante su vida dedicó sus energías a la defensa de los principios democráticos desde las filas del Partido Radical, donde militaba.

En sus funerales, el ex Subsecretario de Estado don Hugo Zañartu Irigoyen pronunció el siguiente discurso de despedida, a nombre de sus amigos y compañeros de lucha:

"Señores: Los amigos de Sergio Amunátegui Lecaros, que desde niños convivimos en el Instituto Nacional, en la Universidad de Chile y, después, en el áspero camino de la existencia, me han encargado la triste misión de despedir sus restos mortales.

La verdad es que una profunda aflicción embarga nuestros ánimos.

La brillante inteligencia de nuestro querido amigo no era su única virtud. Además, su viril energía y noble comportamiento se hermanaban con la bondad de su corazón. Especialmente, sabía tratar a la gente vencida; a hombres y mujeres, pobres o desamparados, con una cortesía especial y espontánea, que le granjeaba sus voluntades.

Dotado de una sólida cultura, fruto de largas y meditadas lecturas, formó una espléndida biblioteca, muy personal, y de este modo puede ser considerado un digno sucesor de la gran tradición cultural de una familia de escritores, historiadores y servidores públicos eminentes. Así, en toda su vida tuvo el mayor respto por las realizaciones del pensamiento y del arte, y jamás estuvo totalmente desvinculado de la Universidad de Chile, en donde su padre, don Domingo Amunátegui Solar, fuera, durante largo tiempo, nuestro respetado Rector y afectuoso amigo.

Se ha marchado repentinamente este hombre de 58 años, que alentaba, animosamente, muchos proyectos para un futuro próximo, todos ellos encaminados al bienestar y progreso de nuestra comunidad y a la defensa de los desamparados.

Con dolor muy profundo despedimos a Sergio Amunátegui, y deseamos para su compañera de toda la vida cristiana, resignación ante los designios de la Providencia."

Caja de Previsión de Empleados Particulares

LEY No. 14.171 (Art. 87)

CONDONACION DE DEUDAS HIPOTECARIAS DE PROPIEDADES UBICADAS EN LA ZONA DAMNIFICADA POR LOS FENOMENOS SISMICOS DE MAYO DE 1960.

Se encuentra en vigencia el Decreto Supremo N.o 241, publicado el 14 de abril, que aprueba el Reglamento sobre Condonación de deudas hipotecarias de esta Caja, que gravan viviendas de imponentes ubicadas en la zona de la catástrofe sísmica de mayo de 1960, a que se refiere el Art 6.o de la Ley 14.171.

Para optar al beneficio que reglamenta el Decreto mencionado, se hace necesario, según las disposiciones que el mismo establece, lo siguiente:

1.o— Que la vivienda hipotecada esté ubicada en la zona que comprenden las provincias de: Ñuble, Concepción, Bío-Bío, Arauco, Malleco, Cautín, Valdivia, Osorno, Llanquihue, Chiloé, Aisén, y los departamentos de Cauquenes, Parral, Constitución, Chanco, Linares, Loncomilla y Talca;

2.o— Que dicha vivienda haya resultado total o parcialmente destruida por los sismos o sus consecuencias, y

3.o— Que la condonación sea solicitada dentro del plazo de 180 días contados desde el 14 de abril de 1961, en que fue publicado el Decreto Supremo N.o 241.

La condonación podrá ser total o parcial. En el primer caso ascenderá al ciento por ciento de la deuda pendiente, si se ha producido la pérdida total de la construcción, y en el segundo a un porcentaje de los perjuicios sufridos por la propiedad, no inferior al cincuenta por ciento ni superior al setenta y cinco por ciento de ellos. La calificación de las circunstancias, que justifican la condonación y el porcentaje en que será concedida, corresponderá al H. Consejo.

No procederá la condonación si los daños son inferiores al cuarenta por ciento del valor de la propiedad.

Los formularios para solicitar la condonación se encuentran a disposición de los interesados en la Gerencia de Sucursales en Santiago, Agustinas 1185, segundo piso, y en todas las Sucursales e Inspecciones de la institución.

Las solicitudes se recibirán a contar desde la fecha del presente aviso en la Gerencia mencionada o en la Oficina de la Caja existente en la zona o ciudad en que está ubicada la propiedad.

Para que la Caja pueda recibir las solicitudes, se precisa que sean acompañadas de un certificado de la Corporación de la Vivienda que establezca (Art. 5.o del Reglamento):

a) La ubicación del inmueble;

b) La forma en que éste fue dañado (total o parcialmente, y el porcentaje en que lo fue), y

c) Estimación del monto de los perjuicios sufridos por la vivienda.

Se advierte que, según el inciso tercero del Art. 7.o del Reglamento, no se dará curso a ninguna petición de condonación de deuda cuyo servicio al 30 de mayo de 1960 se encuentra atrasado.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

NACIMIENTO.— En la clínica Central ha nacido María del Carmen, hija de don Benjamín Duvauchelle Rodríguez y de la señora Carmen Pinto de Duvauchelle.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 16 páginas — Precio: Eº 0,05

LA NACION

SABADO 6 DE MAYO DE 1961
SANTIAGO DE CHILE

CAMBIO LIBRE

PAIS	COMPRA	VENTA
EE. UU. de A. (cheque)	1.050	1.053
EE. UU. de A. (billete)	1.057	1.060
Argentina (orden de pago)		13.85
Argentina (billete)	12.75	12.85
Brasil (orden de pago)	3.50	
Perú (cheque)	38.75	39.75
Perú (billete)	39	
Uruguay (cheque)	94.50	96.50
Uruguay (billete)	95	
España (orden de pago)		17.80
España (billete)	17	18
Francia (orden de pago)		218
Francia (cheque)	212	
Francia (billete)	210	220
Inglaterra (cheque)	2.940	2.955
Inglaterra (billete)	2.930	2.990
Italia (orden de pago)		1.73
Italia (billete)	1.60	1.75
Suiza (cheque)	243	245.50
Alemania, DM.	265	267

Informaciones proporcionadas por "SWETT Y EYZAGUIRRE"
Corredores de la Bolsa NEW YORK 55 - TEL. 62162

La Información que UD. NECESITA

ITINERARIO DE AVIONES

LAN

SABADO

SALIDAS.— 07.50 horas: Vuelo 950, DC-3, con destino a Arica y escalas en Ovalle, La Serena, Vallenar, Copiapó, Antofagasta, Tocopilla e Iquique. 08.00 horas: Vuelo 610, DC-3, con destino a Puerto Montt y escalas en Concepción, Valdivia y Osorno. 08.00 horas: Vuelo 800, DC-6B, con destino a Punta Arenas y escala en Puerto Montt. 08.15 horas: Vuelo 900, DC-6B, directo a Arica. 08.45 horas: Vuelo 420, DC-3, con destino a Osorno y escala en Temuco. 09.00 horas: Vuelo 220, DC-3, con destino a Valdivia y escala en Concepción. 09.20 horas: Vuelo 910, Convair, con destino a Arica y escalas en La Serena, Vallenar, Chañaral, Antofagasta, Calama e Iquique. 09.45 horas: Vuelo 500, DC-6B, directo a Antofagasta, donde conecta con vuelos a Tocopilla, Calama, Iquique y Arica. 16.30 horas: Vuelo 200, DC-3, directo a Concepción.

LLEGADAS.— 16.15 horas: Vuelo 501, DC-6B, procedente de Antofagasta, donde conecta con vuelos de Calama, Tocopilla, Iquique y Arica. 16.20 horas: Vuelo 221, DC-3, procedente de Valdivia y Concepción. 17.10 horas: Vuelo 911, Convair, procedente de Arica, Iquique, Calama, Antofagasta, Chañaral, Vallenar y La Serena. 17.55 horas: Vuelo 901, DC-6B, directo a Arica. 18.15 horas: Vuelo 421, DC-3, procedente de Osorno y Temuco. 18.30 horas: Vuelo 951, DC-3, procedente de Arica, Iquique, Tocopilla, Antofagasta, Copiapó, Vallenar, La Serena y Ovalle. 19.25 horas: Vuelo 611, DC-3, procedente de Puerto Montt, Osorno, Valdivia y Concepción. 20.30 horas: Vuelo 201, DC-3, directo de Concepción. 21.45 horas: Vuelo 801, DC-6B, procedente de Punta Arenas y Puerto Montt.

PANAGRA

SABADO: DC-7B "El Interamericano".— Vuelo 701.— Llega a las 19.35 horas procedente de Nueva York y escalas en Washington, Miami, Panamá, Guayaquil, Talara y Lima.

Vuelo 700.— Llega de Buenos Aires a las 11.20 horas y sale a Nueva York a las 12 horas, con escalas en La Paz, Lima, Talara, Guayaquil, Panamá, Miami y Washington.

AEROLINEAS ARGENTINAS
Teléfonos: 87786-87097-87092-87918

V I E R N E S:

DC-6: Llega, a las 12.30 horas de Mendoza, con conexiones de Córdoba y Buenos Aires. Sale a los mismos puntos, a las 13.30 horas.
COMET 4 "Jet": Llega, a las 15 horas, de Europa y Buenos Aires. Sale a Buenos Aires y EE. UU., a las 16 horas.

Teléfonos de informaciones: 96799 y 96767.

ITINERARIO DE TRENES

NORTE:

Automotor: Calera-La Serena, martes, miércoles, jueves, sábados y domingos; sale a las 10.00 horas. Desde el 10 de abril circulará jueves y domingos. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.
Automotor: Calera-La Serena, sale de Calera diariamente a las 22.30 horas. Los jueves combina en La Serena con automotor a Chañaral.
Ordinario: Calera-Toco, sale de Calera los martes a las 12.00 horas.
Mixto: Calera-Coquimbo, sale de Calera los lunes a las 13.50 horas.
Mixto: Calera-Chañaral, sale de Calera los miércoles a las 13.50 horas.
Ordinario: Calera-Iquique, sale de Calera los jueves a las 17.30 horas.
Ordinario: Calera-Antofagasta, sale de Calera los sábados a las 17.30 horas.
Directo: Calera-Iquique, sale de Calera los domingos a las 20.00 horas.

SUR:

Flecha del Sur: Santiago-Pto. Montt, sale de Alameda los jueves y domingos a las 7.00 horas.
Automotor: Santiago-Talca, sale de Mapocho los lunes, martes, miércoles, jueves y viernes, a las 7.40 horas.
Ordinario: Santiago-San Rosendo, sale de Alameda diariamente a las 8.00 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.
Ordinario: Santiago - Pichilemu, sale de Alameda diariamente a las 8.30 horas.
Expreso: Santiago-Concepción, sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes, a las 10.00 horas, con combinación a Temuco.
Automotor: Santiago-Talca, sale de Mapocho diariamente, excepto domingos, a las 13.45 horas.
Ordinario: Santiago-Talca, sale de Alameda diariamente a las 14.00 horas.
Ordinario: Santiago-Curicó, sale de Alameda diariamente a las 16.30 horas.
El Directo: Santiago-Temuco, sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes, a las 18.00 horas, con combinación a Pto. Montt.
Automotor: Santiago-Talca, sale de Mapocho diariamente, excepto sábados, a las 19.30 horas.
Flecha Nocturna: Santiago-Puerto Montt, sale de Alameda los martes y viernes a las 20.45 horas.
El Nocturno: Santiago-Talcahuano, sale de Alameda diariamente a las 21.00 horas, con combinación a Valdivia y Osorno.

A VALPARAISO:

Expresos: Diarios, salen de Mapocho a las 7.45, 11.45 y 17.45 hrs.
Expreso: Sábados, excepto festivos, sale de Mapocho a las 16.00 horas.
El Rápido: Diario, excepto sábados, sale de Mapocho a las 19.00 horas.
Expreso: Domingos y festivos, sale de Mapocho a las 22.00 horas.
Ordinarios: Diarios, salen de Mapocho a las 8.30, 14.05 y 20.00 hrs.
Ordinario: Sábados, sale de Mapocho a las 13.45 horas.

SANTORAL

HOY: Eleodoro y Lucio.
MAÑANA: Augusto, Juvenal y Benedicto.

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones, General Mackenna-Teatinos 82211

BOMBEROS

(Cuerpo de Santiago)
Comandancia en Santo Domingo 978 61171
(Cuerpo de Ñuñoa)
Comandancia en Antonio Varas 2778 teléfono 40052
(Cuerpo de San Miguel)
Comandancia en Teresa Vial 1318 53354

FARMACIAS DE TURNO

Farmacias de turno en la semana comprendida entre el 6 al 13 de mayo de 1961.

NELSON, Avda. B. O'Higgins 729; BOSTON, Bandera 801; REAL, Sotomayor 699; ANDRACA, J. J. Pérez 4223; WINTER, Serrano 1366, Barrancas; 5 DE ABRIL, Bernal del Mercado 301; REPUBLICA, Avda. B. O'Higgins 2298; GERTOSIO, Bascuñán 402; ROCA, San Joaquín 3399; MEXICO, San Diego 634; ACUÑA, San Diego 1432; SAN ROJ, San Ignacio 2607; SAN MIGUEL, Santa Rosa 2465; BURGOS, Cuarta Avenida 1402; LA GRANJA, Santa Rosa 6563; KIRBERG, Vicuña Mackenna 798; NOBEL, Avda. Matta 656; AMERICA, Sierra Bella 1801; ALEMANA, El Salto 2257; BARONA, Independencia 489; TERRA, Domingo Santa María 2736; SANTA FE, Independencia 4290; PURISIMA, Purísima 145; URGENCIA, (Turno permanente), San Francisco 75; SEMINARIO, Seminario 101; DOGGENWEILER, Providencia 2699; ORIENTE, Los Leones 2060; RADIUM, Manuel Montt 2562; PLAZA EGAÑA, Irarrázaval 5701; INGLATERRA, Avda. Zañartu 2540; LORD COCHRANE, Echeñique 4709.

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

Activo y con sus precios sostenidos se desarrolló el Mercado Bursátil en el día de ayer Los principales conformes correspondieron a Tierra del Fuego, Vapores, Bco. de Chile, Copec, Bco. del Trabajo y Cervecerías.

El oro físico se transó en partidas de importancia cerrando a Eº 23.

Los bonos hipotecarios con transacciones de importancia mantuvieron sus cotizaciones anteriores.

El volumen operado alcanzó a 506.967 acciones y nominales en bonos a Eº 55.360.

El cierre acusó 11 alzas contra 8 bajas, tendencia de alza.

PRECIOS AL CIERRE

LA BOLSA DE COMERCIO COTIZA SUS ACCIONES EN CENTESIMOS DE Eº, CIÑENDOSE A LA LEY N.o 13.305

CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO, A LAS 13 HORAS DE AYER

BONOS NOMINALES Eº
D. Interna 7-1, 84 c
Garantía -1, 84 c
Paviment. 7-1, 84 c
Mun. Stgo. 8-1, 55 n
B. Estado 6-3|4, 63 t
B. Estado 10-6, 75 c
Hip. Ch. 6-1, 49 n
Hip. Ch. 10-6, 75 c

BANCARIAS
Central, 3.000 n
Concepción, 16 c
Continental, 8 n
Crédito, 33 1|2 n
Chile, 380 v
Edwards, 46 v
Español, 141 c
Hipotecario, 124 t
Israelita, 168 n
Italiano, 21 t
Nac. del Trabajo, 10 t
Osorno, 140 n
Panamericano, 7 1|4 n
S. Americano, 32 c
Talca, 30 v

MINERAS
Andacollo, 4 n
Aucanquilcha, 8 1|2 v
Cerro Grande, 90 n
Del. Punitaqui, 9 n
Disputada, 22 1|2 v
Lota, 6 1|2 t
Manganesos, 210 n
Ocuri, 42 n
Oruro, 77 c
P. de Lobos, 3 1|4 c
Schwager, 24 n
Tamaya, 13 t
Totoral, 24 n

AGRICOLAS Y GANADERAS
Colcura, 12 1|4 t
Copihue, 6 n
Gente Grande, 90 n
Laguna Blanca, 130 n
La Rosa Sofruco, 17 3|4 n
Rupanco, 60 1|2 n
SACOL, 6 v
T. del Fuego, 51 1|2 t
Viña C. y Toro, 18 1|2 n

SALITRERAS
Anglo Lautaro C, 54 t
Iquique Port., 4 c

TEXTILES
Caupolicán, 3 1|8 n
CHITECO, 3 n
FIAP, 4 n
Paños Bellavista, 41 n
Paños Concepción, 1 1|2 n
Paños de Tomé, 12 1|2 n
Rayonhil, 6 c
SEDYLAN "A", 1 1|2 n
Tejidos El Salto, 3 1|2 n
Textil Progreso, 2 n
Textil Viña, 2 1|4 t
Vestex, 16 1|2 n
Yarur, 70 c

INDUSTRIALES Y VARIAS
Arrocera "EGA", 10 c
BIMA, 7 1|4 n
Carozzi, 10 1|2 t
Caucho, 140 c
Cemento Melón, 106 c
Cervecerías, 69 t
Club de Golf, 20.000 n
Club Hípico, 120.000
Club de P., 3.500 n
Codina, 145 n
Colorantes, 6 3|4 c
Cía. Industrial, 7 1|4 c
COPEC, 43 1|2 v
Cristalerías Ch., 8 3|4 n
CHILECTRA, 48 n
CHIPRODAL, 3 1|2 n
Electr. Industrial, 12 c
Electromat, 22 n
Farmo Química, 3 c
Fer. U. S. Vicente, 3 v
Fertilizantes, 16 n
Fósforos, 19 n
Gas Antofagasta XD, 8 1|2 n
Gas de Santiago, 16 1|2 c
HABECOMA, 1 n
Hucke Hermanos, 22 n
Industrias Varias, 4 1|4 n
INSA, 67 1|2 t
Interamericana, 2 1|2 c
Interoceánica, 46 c
La Rural, 13 1|4 t
Loza de P., 15 t
Lucchetti, 4 3|8 n
Mac Kay, 21 n
Mol. Kóster, 12 c
Muelles P. Vergara, 2 7|8 n
Naviera Arauco, 8 c
Papeles y Cartones, 61 1|2 c
Pizarreño, 60 c
Polpaico, 89 v
Productos Fernández, 2 5|8 c
Refractarios Lota, 2 1|2 n
Refinería de Viña, 57 c
Renta Urbana, 21 n
Ruddoff, 2 c
Saavedra Benard, 18 n
Sanitas, 8 n
SOGECO, 3 7|8 n
Sonavela, 2 3|4 n
Soprole "A", 100 n
Soprole "B", 350 t
Tabacos, 24 t
Tattersall, 76 c
Teléfonos, 14 t
Tres Montes XDv, 33 1|2 n
Universo, 15 n
Vapores, 58 t
Vidrios Planos, 23 t
Volcán, 7 1|2 t
Zig-Zag, 5 1|2 c

METALURGICAS
CAP, 48 1|2 t
CIC, 8 1|8 t
Cobre Cerrillos, 28 n
Electro Metalúrg., 33 n
FENSA, 1 5|8 c
Indac, 10 1|4 c
Indesa, 1 1|4 n
Indura, 4 3|8 n
Madeco, 20 3|4 v
Mademsa, 7 7|8 t
Mecánica Ind., 6 3|4 n
Socometal, 6 n

SEGUROS
Ch. Cons. Grles., 23 3|4 n
Nacional, 27 1|2 n

TRANSACCIONES

Mayo 5	1960	1961
BONOS NOM. Eº ..	8.420	55.360
ACCS. S|5 ct.		354.619
ACCS. B|5 ct.		152.348
TOTAL ACCS.	425.088	506.967

£ por tonelada — Precio del Cobre en Londres — Toneladas Largas

PRIMERA RUEDA		SEGUNDA RUEDA
£ 239. 5.0 Comp.	DISPONIBLE	£ 240. 0.0 Comp.
" 239.15.0 Vend.		" 241. 0.0 Vend.
" NO VARIO	FLUCTUACION	" 0.15.0 ALZA
" 240.10.0 Comp.	A 90 DIAS	" 241.10.0 Comp.
" 240.15.0 Vend.		" 241.15.0 Vend.
NO VARIO	FLUCTUACION	" 1. 0.0 ALZA
SOSTENIDA	TENDENCIA	SOSTENIDA
1.500 Tons. Largas	VENTAS	1.300 Tons. Largas

DE ALZA CERRO EL COBRE EN LONDRES Y EN NUEVA YORK

NUEVA YORK, 5. (UPI).— El cobre para entregas futuras cerró hoy con alzas. Se vendieron 322 lotes.

Los precios de cierre, con los puntos de alza entre paréntesis, fueron los siguientes:

Mayo 31,32 (41); julio 31,22 (40); septiembre 31,13 (41); octubre 31,08 (40); diciembre 31,00 oferta (40); enero 30,90 oferta (42); marzo 30,80 oferta (42); mayo 30,71 oferta (41).

LONDRES, 5. (UPI).— El cobre cerró con alza de 3|4 a una libra esterlina por tonelada. Se vendieron 2.800 toneladas.

El cobre para entrega inmediata se cotizó a 240 libras esterlinas comprador y 241 vendedor, y para entrega a tres meses a 241-1|2 y 241-3|4, respectivamente, la tonelada.

El estaño cerró con alza de 4-1|2 libras esterlinas. Se vendieron 125 toneladas.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 856 libras esterlinas comprador y 858 vendedor, y para entrega a tres meses a 859 y 860, respectivamente, la tonelada.

El plomo cerró con alza de 3|8 a 1|2 libra esterlina por tonelada. Se vendieron 1.925 toneladas.

El plomo para entrega inmediata se cotizó a 67-3|4 libras esterlinas comprador y 67-7|8 vendedor, y para entrega a tres meses a 69 y 69-1|4, respectivamente, la tonelada.

El zinc cerró con alza de 1|8 de libra esterlina por tonelada. Se vendieron 1.450 toneladas.

El zinc para entrega inmediata y a tres meses se cotizó a 83-3|8 libras esterlinas comprador y 83-1|2 vendedor, la tonelada.

RESUMEN DE LA SEMANA BURSATIL

La Plaza de Valores mostró esta semana características que cambiaron prácticamente su fisonomía, el poder comprador recibió un incremento y el vendedor acusó una ligera contracción, esta situación no es extraña ya que en esta época del año los inversionistas deben liquidar sus inversiones o parte de ellas para hacer frente el pago de las contribuciones de bienes raíces; la actividad semanal mostró más potencia en cuanto a monto operado, transacciones y calidad de títulos transados. Las cotizaciones, que debilitadas por el predominio del poder vendedor habían declinado ostensiblemente, volvieron por primera vez a mostrarse más sostenidas, y los cierres del miércoles, jueves y viernes vieron registrarse un mayor número de alzas, de esta forma el índice de precios logró recuperar parte de lo perdido y cerrar en una posición ligeramente superior a la que ocupó el viernes recién pasado.

Si efectuamos una comparación entre los cierres del día viernes 5 de mayo y abril 28 se contabilizan 28 avances en contra 31 retrocesos, analizando estas fluctuaciones en forma individual se observa que las alzas son de mayor envergadura y corresponden a títulos tales como vapores, Chile, Papeles y Cartones, etc., en cambio las bajas, junto con ser pequeñas pertenecen en su gran mayoría a papeles de poca importancia bursátil. Entre las fluctuaciones que más destacan tenemos el alza de Banco de Chile (19 centésimos); baja en Banco Italiano (2 centésimos); alza de Oruro con 4 puntos; Cervecerías con ganancia de 5 centésimos, Copec, con avance de 2 1/2 centésimos; el avance de 3 puntos en Tattersall, la utilidad de 3 centésimos por acción en Vapores, y finalmente, el alza de CAP de 5 centésimos.

Mirando el Mercado de Acciones, se observa que el promedio diario transado alcanza a 490.000 acciones, en contra 392.000 de la semana anterior; las transacciones se concentraron principalmente en Banco de Chile, Banco Nacional del Trabajo, Tamaya, Lota, Tierra del Fuego, Textil Viña, Lautaro, Cemento Melón, Copec, Electricidad Industrial, Farmo Química, Papeles y Cartones, Vapores, CAP, Fensa, Madeco y Mademsa.

El mercado de la moneda de cien pesos oro, se mostró casi inactivo, salvo el día viernes en que las transacciones lograron elevar el total semanal a 247 monedas de cien pesos oro; sus precios reflejaron una leve alza, cerrando a Eº 23,00.

Las emisiones de bonos registraron actividad, especialmente en los tipos 10-6; y entre éstos los correspondientes al Banco del Estado; en la presente semana la plaza registró transacciones por 177.533 escudos nominales en bonos mostrándose muy similar al de la semana anterior.

Al cierre la plaza registró un movimiento de moderada intensidad y precios sostenidos.

TRANSACCIONES REALIZADAS DURANTE EL MES DE MAYO

DIAS	ORO FISICO N.o MONEDAS	BONOS Eº NOMINALES	ACCIONES TRANSADAS UNIDADES
Lunes 1.o	LA BOLSA PERMANECIO CERRADA POR FERIADO		
Martes 2	12	16.109	383.954
Miércoles 3	41	79.894	512.609
Jueves 4	54	26.170	547.441
Viernes 5	140	55.360	506.967
Total semanal	247	177.533	1.950.971

CERRARAN SUS REGISTROS PROXIMAMENTE LAS SIGUIENTES SOCIEDADES

FECHA	SOCIEDADES	MOTIVOS
8	Sedylan, acc. B	Pago de dividendo preferencial de 0,1968 centésimos netos.
10	Madeco	Emisión de 1 por 10 liberada.
	Paños Tomé	Pago dividendo de 0,328 cent.
11	COIA	Pago dividendo de 9 centésimos.
	COVALPO	Emisión de 47 por 153 liberadas.
13	Paños Bellavista	Pago dividendo de 2 centésimos.
	Banco de Chile	Emisión de 1 por 10 liberada.
15	Laguna Blanca	Pago dividendo de 4 centésimos

LO CITAN A JUNTA DE ACCIONISTAS LAS SIGUIENTES SOCIEDADES

ELECTRICIDAD INDUSTRIAL, ordinaria para mayo por memoria y balance.
CHIPRODAL, ordinaria para el 10 de mayo por memoria y balance.
DISPUTADA, extraordinaria para el 12 de mayo para tratar un aumento de capital social.
BIMA, ordinaria para el 15 de mayo por memoria y balance.

DURANTE LA PROXIMA SEMANA PAGARAN DIVIDENDOS LAS SIGUIENTES COMPAÑIAS

CAUPOLICAN, 0,2 centésimos desde mayo 8, en Huérfanos 1189.
SEGUROS LA PREVISORA, 0,5 centésimos desde mayo 8, en Agustinas 1137.
CIA DE INVERSIONES LA CHILENA CONSOLIDADA, 2 centésimos libre de todo impuesto desde mayo 8, en Banco Edwards.
FANAC, 0,328 centésimos desde mayo 8, en Amunátegui 72.
SEGUROS CARRERA, 1,5 centésimos de dividendo y 1,5 centésimos libre de todo impuesto desde mayo 8, en sus oficinas Santiago.
LOZA DE PENCO, 0,82 centésimos desde mayo 10, en Banco Español.

PALABRAS CRUZADAS

HORIZONTALES:
1.—Opera en cuatro actos de Verdi (1871).
5.—Recipiente de hojalata.
9.—Ciencia de la moral.
11.—Delicados, menudos.
12.—Lecho de los desposados.
14.—Colérica, enojada.
15.—Elogiar, celebrar.
16.—Principio de todo número.
17.—Une, enlaza.
18.—Río de Francia, afl. del Ródano.
20.—Consonante, pl.
21.—Altar.
23.—Artículo, pl.
24.—(San), el primero de los apóstoles y de los Papas.
25.—A... de Venezuela.
27.—Aquí, en este lugar.
30.—Uno, enlazo.
31.—Extremo inferior y más grueso de la entena.
33.—Mamífero carnicero plantigrado.
35.—Artificio de caza.
37.—Luchador, en los antiguos juegos públicos de Grecia.
40.—Sitio poblado de ranas.
41.—Echaré en sal.
42.—Apunto, escribo notas.
43.—Avanzad sobre el agua moviendo brazos y piernas.
44.—Esposa de Abraham, madre de Isaac (Biblia).
45.—Llano, sin estorbo.

VERTICALES:
1.—Negrito de las Filipinas.
2.—Italiana.
3.—Ensancha, extiende agranda.
4.—Terminar, concluir.
5.—Relativo a la lira (Fem.).
6.—Patos, aves palmípedas.
7.—Dícese de una cosa considerada en entero (Fem., pl.).
8.—Exponed un manjar al fuego.
10.—Quiere, aprecia.
11.—Término, final.
13.—Habla en público.
14.—Todavía.
19.—De la India o de las Indias Occidentales (Fem.).
22.—Prep. insep. que significa contra.
23.—Alabanza.
25.—Tubo o cañería.
26.—Astro errante que deja en pos de sí un rastro luminoso.
28.—Adorno que se lleva alrededor del cuello.
29.—Limpia, arreglada.
30.—Embuste, trampa.
31.—Especie de cuervo.
32.—Igualdad de nivel.
34.—Distintas.
35.—Prop.: después de.
36.—Provecho.
38.—Apócope de tanto.
39.—Poeta cantor de la época primitiva.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR.

SEO
AONIO
ASPERAS
ILEO ASES
AMBAR SIMIL
TUPIR SECAR
ATEN NANA
NORIA ATRAS
RISCO FREIR
OMAR RARO
ORUREÑO
OJOSA
OSA

Así Atendemos al Público

Inspección municipal recomien... la clausura del Cine "Lira"

En igual situación se encuentra el cine "Lautaro" en la comuna de San Miguel

La carta publicada en esta sección, en la cual varios vecinos reclaman por el funcionamiento del Teatro "Lira", que según esas denuncias es un local insalubre y peligrosamente inadecuado, no es la primera sobre el tema. En otra ocasión se nos escribió dando cuenta de robos cometidos en las funciones por lanzas que se ubican en las diversas aposentadurías para operar cuando se apaga la luz.

En relación con esta última carta el Alcalde de San Miguel, Tito Palestro, informó lo siguiente:

"Sobre el particular debo señalar que, hace bastante tiempo que se remitieron terminantes instrucciones al propietario o empresario del Cine Lira ubicado en Pintor Cicarelli 293, pero como no se obtuviera una atención a estas instrucciones, personalmente ordené la visita de inspectores de la Dirección de Obras Municipales a los cines Lira y Lautaro que, también, funciona en condiciones inadecuadas.

"Las visitas se efectuaron mucho antes de la publicación de LA NACION y los informes, luego de señalar las pésimas condiciones en que funcionan

Teatro que es una trampa mortal

Cuando aún no se enfrían los cuerpos de los caídos en el incendio del cine Astor, aparece en su diario un artículo de don Joaquín Edwards Bello, y refiriéndose al tópico de los incendios, dice: "Aquí nadie pensaba en incendios hasta anteayer", como creyendo que dentro de la urbe dormida nadie se preocupara de sus peligros, aún por instinto de conservación.

En estas columnas se han publicado varias reclamaciones de gentes previsoras de catástrofes. Se ha dicho hasta el cansancio del peligro que para las vidas ciudadanas entraña la permanencia del famoso barrancón insalubre y estrecho mal llamado Teatro Lira, de Pintor Cicarelli esquina de Lira.

El actual Alcalde de San Miguel, señor Tito Palestro, no podrá mañana, cuando sea tarde (aunque no deseamos que así lo sea), disculparse con

La situación anormal de este cine, y de otra sala de San Miguel, ya estaban en conocimiento de las autoridades de San Miguel.

Cartas al Director

Buses del recorrido Bellavista no cumplen frecuencia

Numerosos vecinos de los barrios Bellavista y Los Cerrillos somos empleados en el centro y debemos tomar la locomoción del servicio de buses de la ETCE que sirve ambos sectores, pero estas máquinas no cumplen el horario establecido.

Deben circular cada 15 minutos, pero esta frecuencia no se cumple y debido a esta irregularidad frecuentemente llegamos atrasados a nuestras ocupaciones. Sin ir más lejos, miércoles, varias personas nos juntamos en la esquina de Bellavista-Purísima a esperar el vehículo. Estuvimos 10 minutos para las 8 esperando que pasara el de las 8, como debe ser, pero sólo apareció a las 8.20 horas. En algunos casos estas faltas al cumplimiento de las frecuencias se debe a que los choferes toman desayuno en los terminales y cuando son varios se dan una sobremesa, sin importarles un ardite que los ciudadanos esperen hasta cuando se les antoje pasar.

El bus a que me refiero llevaba el número 2490 y el chofer se reía y hacía chistes irrespetuosos cuando se le reclamaba por el atraso.

Sin otro particular lo saluda Atte.— **Luis Rojas**, carnet 1673423, Stgo.

Son antihigiénicas tapas de la leche

Varias dueñas de casa de San Miguel nos expresaron, en carta al Director, que sería conveniente que las autoridades ordenaran el cambio de las tapas de los envases de la leche "Soprole," porque siempre vienen al revés, es decir con la parte impresa para abajo. En estas condiciones, la leche absorbe toda la anilina o tinta de la leyenda de las tapas, con lo cual se produce una peligrosa contaminación.

Ley de Desahucio convertida en préstamo

El suboficial mayor de Ejército en retiro Juan de Dios Hernández González, carnet 122259, de Los Andes, pensionado número 14471 de la Caja de Previsión de la Defensa Nacional, nos ... para consultar lo sig...

1.—¿Puede un decre... mo es el 151 del Mi... de Defensa Nacional ... dificar y convertir el ... de una ley, en un pr... especulativo a largo p... que como es mi caso, h... chos pensionados y m... dos que los afecta en s... gares, esta modalidad d... cuentos implantada por ... creto en referencia?

2.—¿Tiene legalidad ... creto 151 para modifi... ley, afectando a los que ... tiraron los años 1948 y ...

3.—¿Hay algún reso... gal al cual se pueda ... para que se estudie m... se ponga término a est... so, como es el caso ... que por recibir $ 117... término de los 30 años ... cancelados $ 2.048.160?

4.—¿No hay algún o... mo estatal o la Contra... el Congreso que pueda ... venir para terminar co... exacción que sufren ... cuálidas pensiones?

La hidrofobia es trágica realidad

El lector Luis Salaza... vedo, refiriéndose a la ... según la cual hay seis ... nas mordidas por per... drófobos y a quienes se ... para salvarles la vida, ... que resulta inconcebib... tal situación se produ... nuestro país. "Chile ha... do y mantiene en el c... to universal de pueblos ... lizados un alto sitial d... tura ciudadana. Pues bi... do cuanto se diga a es... pecto, de nada vale si ... ne presente que no un... seis personas son b... afanosamente para res... de una muerte horroros... minente. Lo justo sería ... mo yo, que tales perso... bieran concurrido de in... to a las oficinas del S... Nacional de Salud para ... terse a los modernos ... dimientos antirrábicos ... servicios altamente es... zados tienen en práctica ... mo dejar pasar tanto ... po! Más absurda parec... actitud si se considera ... ha contraído una enfer... mortal, irreductible cua... prendido en la víctima".

Finalmente, dice: "Ojalá ... todos cooperemos entus... mente a la campaña de ... nación de perros casa p... sa que el SNS anuncia ... dentro de poco".

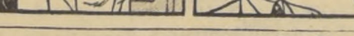
KID DINAMITA — POR SAM LEFF







TARZAN — Por Edgard Rice Burroughs







DICK TRACY — POR CHESTER GOULD









RAMONA — POR JORGE PALACIO





